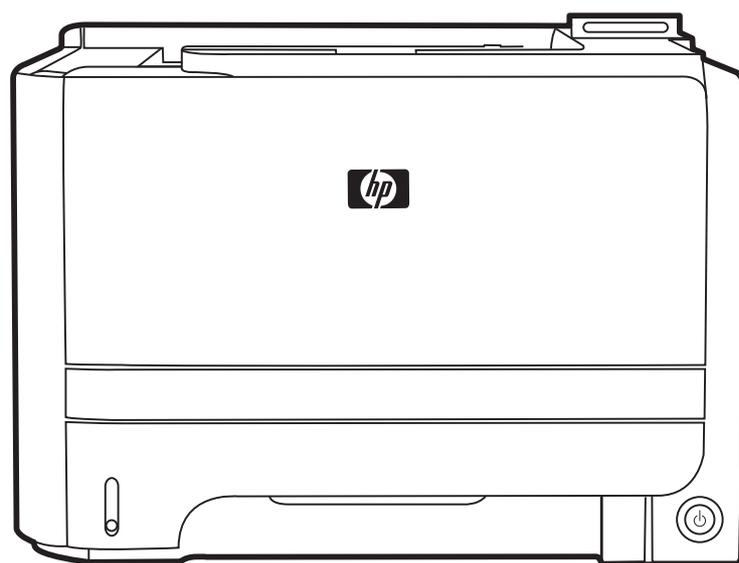


Stampante HP LaserJet serie P2050

Guida dell'utente





Stampante HP LaserJet serie P2050

Guida dell'utente

Copyright e licenza

© 2009 Copyright Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Sono vietati la riproduzione, l'adattamento e la traduzione senza previo consenso scritto, ad eccezione dei casi previsti dalle leggi sui diritti d'autore.

Le informazioni contenute nel presente documento sono soggette a modifica senza preavviso.

Le uniche garanzie per i prodotti e i servizi HP sono presentate nelle dichiarazioni esplicite di garanzia fornite in accompagnamento a tali prodotti e servizi. Nessuna disposizione del presente documento dovrà essere interpretata come garanzia aggiuntiva. HP non sarà responsabile per omissioni o errori tecnici ed editoriali contenuti nel presente documento.

Numero di catalogo: CE457-90918

Edition 3, 11/2009

Marchi registrati

Adobe®, Acrobat® e PostScript® sono marchi registrati di Adobe Systems Incorporated.

Intel® Core™ è un marchio di Intel Corporation negli Stati Uniti e in altri paesi/regioni.

Microsoft®, Windows® e Windows®XP sono marchi registrati di Microsoft Corporation negli Stati Uniti.

Windows Vista™ è un marchio o un marchio registrato di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in altri paesi/regioni.

UNIX® è un marchio registrato di The Open Group.

ENERGY STAR e il marchio ENERGY STAR sono marchi registrati negli Stati Uniti.

Sommario

1 Informazioni di base sul prodotto	1
Confronto tra prodotti	2
Modelli HP LaserJet serie P2050	2
Caratteristiche del prodotto	3
Panoramica del prodotto	5
Vista frontale	5
Vista posteriore	6
Porte di interfaccia	6
Posizione dell'etichetta contenente il numero di modello e di serie	6
2 Pannello di controllo	9
Layout del pannello di controllo	10
Uso dei menu del pannello di controllo	11
Uso dei menu	11
Menu Report	12
Menu Config. sistema	13
Menu Assistenza	15
Menu Config. rete	16
3 Software per Windows	19
Sistemi operativi supportati per Windows	20
Driver della stampante supportati per Windows	21
Driver di stampa universale HP (UPD)	22
Modalità di installazione di UPD	22
Priorità per le impostazioni di stampa	23
Modifica delle impostazioni del driver della stampante per Windows	24
Tipi di installazione del software per Windows	25
Rimozione del software per Windows	26
Utilità supportate per Windows	27
HP ToolboxFX	27
Utilità di rete supportate per Windows	28
HP Web Jetadmin	28
Server Web incorporato	28
Software per altri sistemi operativi	29

4	Uso del prodotto con Macintosh	31
	Software per Macintosh	32
	Sistemi operativi supportati per Macintosh	32
	Driver della stampante supportati per Macintosh	32
	Rimozione del software dai sistemi operativi Macintosh	32
	Priorità delle impostazioni di stampa per Macintosh	32
	Modifica delle impostazioni del driver della stampante per Macintosh	33
	Utilità supportate per Macintosh	33
	Server Web incorporato	33
	Uso delle funzioni del driver della stampante per Macintosh	34
	Stampa	34
	Creazione e uso delle preimpostazioni di stampa in Macintosh	34
	Ridimensionamento dei documenti o stampa su un formato carta personalizzato	34
	Stampa di una pagina di copertina	34
	Uso delle filigrane	35
	Stampa di più pagine su un foglio in Macintosh	35
	Stampa su entrambi i lati della carta	36
	Uso del menu Servizi	37
5	Connettività	39
	Configurazione USB	40
	Collegare il cavo USB	40
	Configurazione di rete	41
	Protocolli di rete supportati	41
	Installazione del prodotto in rete	43
	Configurazione del prodotto in rete	43
	Visualizzazione o modifica delle impostazioni di rete	43
	Impostazione o modifica della password di rete	44
	Indirizzo IP	44
	Configurazione automatica	44
	Configurazione manuale	44
	Impostazioni IPv4 e IPv6	45
	Impostazione della velocità di collegamento	45
6	Carta e supporti di stampa	47
	Come utilizzare la carta e i supporti di stampa	48
	Formati compatibili della carta e dei supporti di stampa	49
	Formati carta personalizzati	51
	Tipi di carta e di supporti di stampa consentiti	52
	Capacità degli scomparti e dei vassoi	53
	Indicazioni relative alla carta o ai supporti di stampa speciali	54
	Caricamento dei vassoi	55

Orientamento della carta per il caricamento dei vassoi	55
Vassoio 1	55
Vassoio 2 e vassoio 3 opzionale	56
Caricamento di carta formato A6	56
Alimentazione manuale	57
Configurazione dei vassoi	58
Uso delle opzioni di output della carta	59
Stampa con lo scomparto di uscita superiore (standard)	59
Stampa con il percorso diretto della carta (uscita posteriore)	59
7 Utilizzo delle funzioni del prodotto	61
EconoMode	62
Modalità silenziosa	63
8 Operazioni di stampa	65
Annullamento di un processo di stampa	66
Interruzione del processo di stampa corrente dal pannello di controllo	66
Interruzione del processo di stampa dal programma software	66
Uso delle funzioni del driver della stampante di Windows	67
Apertura del driver della stampante	67
Uso dei collegamenti di stampa	67
Impostazione delle opzioni relative alla carta e alla qualità	67
Impostazione degli effetti del documento	68
Impostazione delle opzioni di finitura del documento	68
Informazioni sull'assistenza e sullo stato del prodotto	70
Impostazione delle opzioni di stampa avanzate	70
9 Gestione e manutenzione del prodotto	73
Stampa delle pagine di informazioni	74
Uso del software HP ToolboxFX	75
Visualizzazione di HP ToolboxFX	75
Stato	75
Registro eventi	75
Avvisi	76
Impostazione degli avvisi di stato	76
Imposta avvisi tramite e-mail.	76
Guida	76
Impostazioni periferica	77
Informazioni sulla periferica	77
Gestione carta	77
Stampa	78
PCL5c	78
PostScript	78

Qualità di stampa	78
Tipi carta	79
Config. sistema	79
Risoluzione dei problemi	79
Impostazioni di rete	79
Acquisto materiali di consumo	79
Altri collegamenti	79
Gestione di un prodotto di rete	80
Server Web incorporato	80
Aprire il server Web incorporato	80
Scheda Stato	80
Scheda Settings (Impostazioni)	81
Scheda Networking (Accesso remoto)	81
Collegamenti	81
Uso del software HP Web Jetadmin	81
Uso delle funzioni di protezione	81
Protezione del server Web incorporato	82
Blocco del prodotto	83
Gestione dei materiali di consumo	84
Durata dei materiali di consumo	84
Gestione della cartuccia di stampa	84
Conservazione della cartuccia di stampa	84
Uso delle cartucce di stampa HP originali	84
Politica HP per le cartucce di stampa non HP	84
Autenticazione della cartuccia di stampa	84
Servizio telefonico e sito Web HP per la denuncia di frodi	84
Sostituzione dei materiali di consumo e dei componenti	86
Suggerimenti per la sostituzione dei materiali di consumo	86
Ridistribuzione del toner	86
Sostituzione della cartuccia di stampa	87
Installazione della memoria	89
Installazione di memoria sul prodotto	89
Controllo dell'installazione del modulo DIMM	92
Salvataggio delle risorse (permanenti)	93
Abilitazione della memoria per Windows	93
Pulizia del prodotto	94
Pulizia dell'area della cartuccia di stampa	94
Pulizia del percorso carta	95
Pulizia del rullo di prelievo del vassoio 1	96
Pulizia del rullo di prelievo del vassoio 2	99
10 Risoluzione dei problemi	103
Risoluzione dei problemi generali	104

Elenco di controllo per la risoluzione dei problemi	104
Fattori che influiscono sulle prestazioni del prodotto	105
Ripristino delle impostazioni di fabbrica	106
Interpretazione dei messaggi del pannello di controllo	107
Messaggi del pannello di controllo	107
Inceppamenti	112
Cause comuni degli inceppamenti	112
Individuazione degli inceppamenti	113
Eliminazione degli inceppamenti	113
Aree interne	113
Area della cartuccia di stampa e percorso carta	113
Percorso carta unità fronte/retro (solo modelli fronte/retro)	115
Vassoi di alimentazione	118
Vassoio 1	118
Vassoio 2	119
Vassoio 3	121
Scomparti di uscita	122
Risoluzione dei problemi relativi alla qualità di stampa	124
Problemi di qualità di stampa dovuti alla carta	124
Problemi di qualità di stampa associati alle condizioni ambientali	124
Problemi relativi alla qualità della stampa associati a inceppamenti	124
Esempi di difetti nell'immagine	124
Stampa chiara o sbiadita	125
Macchie di toner	125
Parti non stampate	125
Linee verticali	126
Sfondo grigio	126
Sbavature di toner	126
Fuoriuscita di toner	126
Difetti verticali ripetuti	127
Caratteri deformati	127
Inclinazione della pagina	127
Arricciamento o ondulazione	128
Stropicciature o pieghe	128
Contorni sporchi di toner	128
Risoluzione dei problemi relativi alle prestazioni	129
Risoluzione dei problemi di connettività	130
Risoluzione dei problemi di connessione diretta	130
Risoluzione dei problemi di rete	130
Risoluzione dei problemi comuni di Windows	132
Risoluzione dei problemi comuni di Macintosh	133
Risoluzione dei problemi di Linux	136

Appendice A Materiali di consumo e accessori	137
Ordinazione di componenti, accessori e materiali di consumo	138
Ordinazione diretta da HP	138
Ordinazione tramite centri di assistenza	138
Ordinazione diretta tramite il software HP ToolboxFX	138
Numeri di catalogo	139
Accessori per la gestione della carta	139
Cartucce di stampa	139
Memoria	139
Cavi e interfacce	139
 Appendice B Assistenza e supporto	 141
Dichiarazione di garanzia limitata Hewlett-Packard	142
Dichiarazione di garanzia limitata per le cartucce di stampa	144
Contratto di licenza per l'utente finale	145
Assistenza in garanzia CSR (Customer Self Repair)	148
Assistenza clienti	149
Contratti di manutenzione HP	150
Contratti di assistenza in loco	150
Assistenza in loco il giorno successivo	150
Assistenza settimanale in loco (volume)	150
Reimballaggio del prodotto	150
Garanzia estesa	151
 Appendice C Specifiche	 153
Specifiche fisiche	154
Consumo energetico, specifiche elettriche ed emissioni acustiche	155
Ambiente operativo	156
 Appendice D Informazioni sulle normative	 157
Norme FCC	158
Supporto del prodotto mirato alla difesa dell'ambiente	159
Protezione dell'ambiente	159
Emissione di ozono	159
Consumo energetico	159
Consumo di toner	159
Uso della carta	159
Materiali in plastica	159
Materiali di consumo HP LaserJet	159
Istruzioni per il riciclaggio e la restituzione	160
Stati Uniti e Portorico	160
Restituzione di più cartucce	160
Restituzione di cartucce singole	160

Spedizione	160
Restituzioni in altri paesi/regioni	161
Carta	161
Limitazioni relative ai materiali	161
Smaltimento delle apparecchiature elettriche ed elettroniche a fine vita nell'Unione Europea	161
Material Safety Data Sheet (MSDS, Scheda tecnica di sicurezza)	161
Ulteriori informazioni	161
Dichiarazione di conformità	162
Dichiarazione di conformità	162
Dichiarazioni per la sicurezza	163
Sicurezza dei prodotti laser	163
Norme DOC per il Canada	163
Dichiarazione VCCI (Giappone)	163
Dichiarazione relativa ai cavi di alimentazione (Giappone)	163
Dichiarazione EMC (Corea)	163
Dichiarazione sulla sicurezza dei prodotti laser per la Finlandia	163
Tabella sostanze (Cina)	165
Indice analitico	167

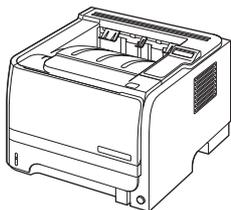
1 Informazioni di base sul prodotto

- [Confronto tra prodotti](#)
- [Caratteristiche del prodotto](#)
- [Panoramica del prodotto](#)

Confronto tra prodotti

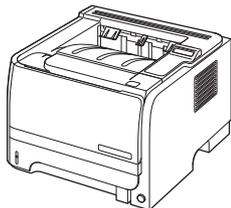
Modelli HP LaserJet serie P2050

Stampante HP LaserJet P2055
CE456A



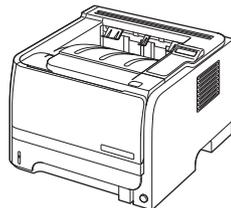
Stampante HP LaserJet
P2055d

CE457A



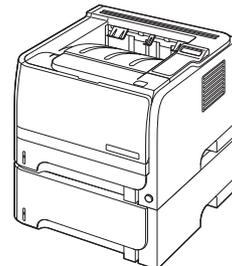
Stampante HP LaserJet
P2055dn

CE459A



Stampante HP LaserJet
P2055x

CE460A



- Stampa fino a 35 ppm (pagine al minuto) in formato Lettera e 33 ppm in formato A4
- Memoria RAM (Random Access Memory) da 64 megabyte (MB), espandibile fino a 320 MB.
- Cartuccia di stampa HP da 2.300 pagine nominali
- Vassoio 1 con capacità fino a 50 fogli
- Vassoio 2 con capacità fino a 250 fogli
- Comparto di uscita con lato di stampa rivolto verso il basso da 125 fogli
- Percorso di uscita diretta
- Display del pannello di controllo a 2 righe
- Porta USB 2.0 Hi-speed
- Alloggiamento DIMM (Dual inline memory module) aperto

Dispone delle funzioni della stampante modello HP LaserJet P2055 e inoltre di:

- Stampa fronte/retro

Dispone delle funzioni della stampante modello HP LaserJet P2055d e inoltre di:

- Server di stampa incorporato HP Jetdirect con supporto dello standard Gigabit Ethernet
- Memoria RAM da 128 MB, espandibile fino a 384 MB.

Dispone delle funzioni della stampante modello HP LaserJet P2055dn e inoltre di:

- Vassoio aggiuntivo da 500 fogli (vassoio 3)

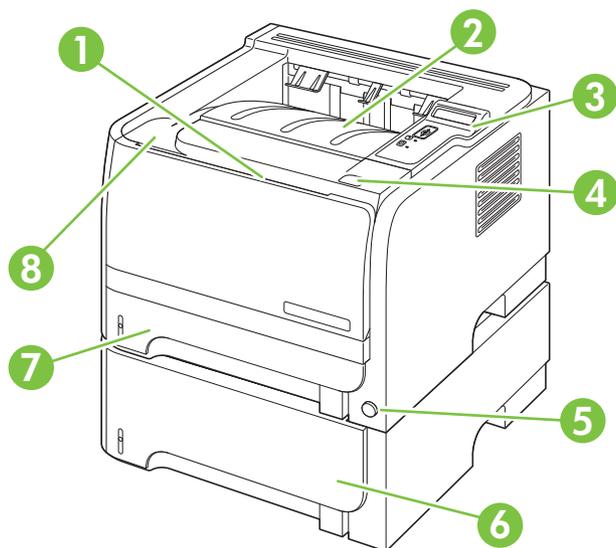
Caratteristiche del prodotto

Funzione	Descrizione
Prestazioni	<ul style="list-style-type: none">● Processore da 600 MHz
Interfaccia utente	<ul style="list-style-type: none">● Display a 2 righe● Software HP ToolboxFX (strumento per lo stato e la risoluzione dei problemi basato su Web)● Driver di stampa per Windows® e Macintosh● Server Web incorporato per le richieste di assistenza e l'ordinazione dei materiali di consumo (solo per i modelli di rete)
Driver della stampante	<ul style="list-style-type: none">● Driver di stampa universale HP PCL 5 per Windows (HP UPD PCL 5), scaricabile da Internet● HP PCL 6● Driver di stampa universale di emulazione HP Postscript per Windows (HP UPD PS), scaricabile da Internet● Driver XPS (XML Paper Specification), scaricabile da Internet
Risoluzione	<ul style="list-style-type: none">● FastRes1200: stampa a 1200 dpi (punti per pollice) veloce e di alta qualità per testi professionali e grafica● ProRes 1200: stampa a 1200 dpi per immagini grafiche e disegni al tratto di ottima qualità● 600 dpi: assicura la stampa più veloce
Font	<ul style="list-style-type: none">● 45 font interni scalabili per PCL e 35 di emulazione per HP Postscript UPD● 80 font dello schermo in formato TrueType corrispondenti a quelli della periferica forniti con il software
Accessori	<ul style="list-style-type: none">● Vassoio di alimentazione da 500 fogli HP● Server di stampa esterno HP Jetdirect
Collegamenti	<ul style="list-style-type: none">● Collegamento USB 2.0 ad alta velocità● Collegamento di rete RJ-45 (solo modelli di rete)
Materiali di consumo	<ul style="list-style-type: none">● La pagina relativa allo stato dei materiali di consumo contiene informazioni sul livello del toner, le pagine stampate e il numero approssimativo di pagine rimanenti.● All'installazione di una cartuccia di stampa, il prodotto verifica se si tratta di una cartuccia originale HP● Integrazione con il sito Web HP Sure Supply per l'ordinazione semplice delle cartucce sostitutive.

Funzione	Descrizione
Sistemi operativi supportati	<ul style="list-style-type: none">● Microsoft® Windows® 2000, Windows® Server 2003, Windows® XP e Windows Vista™● Macintosh OS X V10.3, V10.4, V10.5 e versioni successive● Novell NetWare● Unix®● Linux● Citrix
Accesso facilitato	<ul style="list-style-type: none">● La Guida dell'utente in linea è compatibile con programmi di traduzione vocale delle informazioni sullo schermo.● È possibile installare e rimuovere la cartuccia di stampa usando una sola mano.● Tutti gli sportelli e coperchi possono essere aperti con una mano sola.● Il vassoio 1 consente il caricamento con una sola mano.

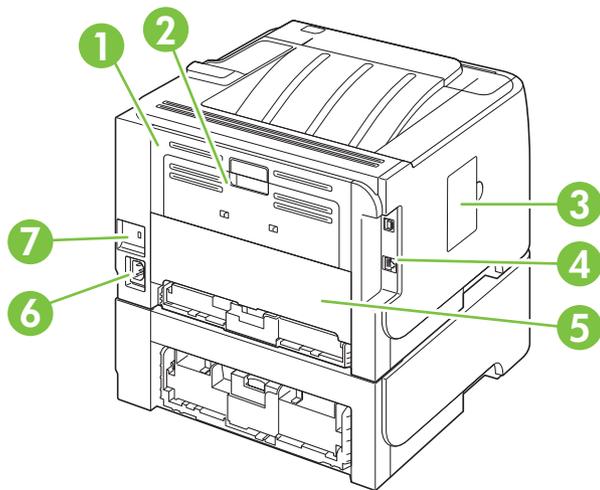
Panoramica del prodotto

Vista frontale



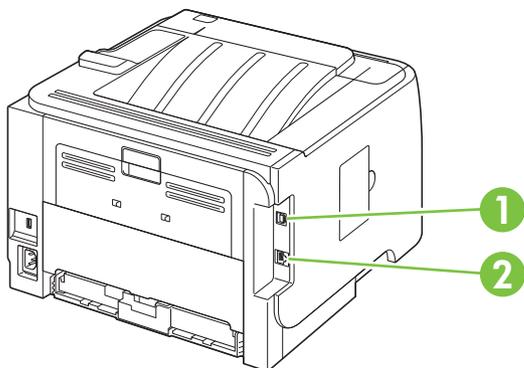
1	Vassoio 1 (per aprire, tirare)
2	Scomparto di uscita superiore
3	Pannello di controllo
4	Pulsante di rilascio dello sportello della cartuccia di stampa
5	Interruttore di accensione/spegnimento
6	Vassoio 3 opzionale (incluso con la stampante HP LaserJet P2055x)
7	Vassoio 2
8	Sportello della cartuccia di stampa

Vista posteriore



1	Sportello per la rimozione degli inceppamenti (per aprire, tirare la leva verde)
2	Percorso diretto della carta (per aprire, tirare)
3	Coperchio DIMM (consente l'accesso all'alloggiamento DIMM)
4	Porte di interfaccia
5	Sportello posteriore di rilascio inceppamenti fronte/retro (solo modelli fronte/retro)
6	Connessione dell'alimentazione
7	Alloggiamento per blocco con cavo di sicurezza

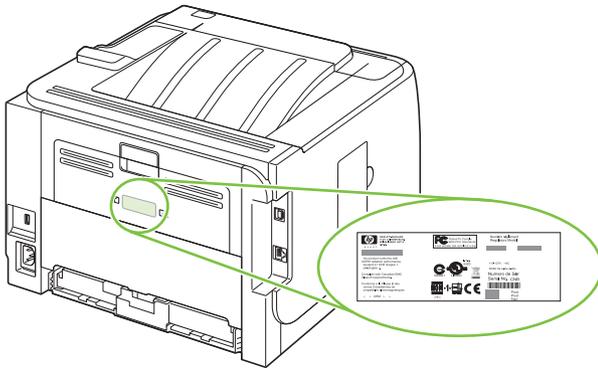
Porte di interfaccia



1	Collegamento USB 2.0 Hi-Speed per la connessione diretta al computer
2	Collegamento di rete RJ-45 (solo modelli di rete)

Posizione dell'etichetta contenente il numero di modello e di serie

L'etichetta contenente il numero di modello e di serie è applicata sul lato posteriore esterno del prodotto (percorso diretto della carta).

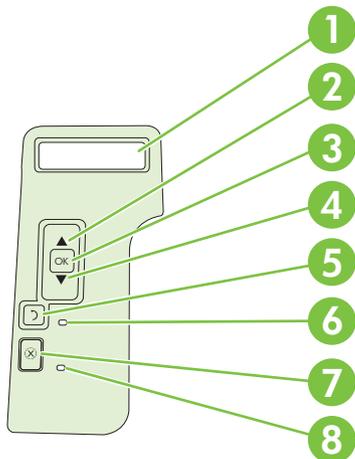


2 Pannello di controllo

- [Layout del pannello di controllo](#)
- [Uso dei menu del pannello di controllo](#)
- [Menu Report](#)
- [Menu Config. sistema](#)
- [Menu Assistenza](#)
- [Menu Config. rete](#)

Layout del pannello di controllo

Il pannello di controllo consente di ottenere informazioni sullo stato del prodotto e dei processi e di configurare il prodotto.



Numero	Pulsante o spia	Funzione
1	Display del pannello di controllo	Consente di visualizzare informazioni su stato, menu e messaggi di errore
2	Freccia verso l'alto ▲	Consente di passare al sottomenu o al valore successivo in un elenco di menu, spostare il cursore avanti di una posizione o aumentare il valore delle voci numeriche
3	Pulsante OK	<ul style="list-style-type: none"> Consente di salvare il valore selezionato per una voce Consente di eseguire l'operazione associata alla voce evidenziata sul display del pannello di controllo Consente di eliminare una condizione di errore (se si tratta di un errore cancellabile)
4	Freccia verso il basso ▼	Consente di passare alla voce successiva nell'elenco o di diminuire il valore delle voci numeriche
5	Pulsante Indietro ↶	Consente di tornare indietro di un livello su un menu ad albero o alla voce numerica precedente
6	Spia Pronta	<ul style="list-style-type: none"> Accesa: il prodotto è in linea ed è pronto a ricevere i dati da stampare Spenta: il prodotto non può ricevere i dati poiché non è in linea (in pausa) o ha rilevato un errore Lampeggiante: il prodotto sta elaborando un processo.
7	Pulsante ⊗ Annulla	Consente di annullare il processo di stampa corrente
8	Spia Errore	<ul style="list-style-type: none"> Spenta: il prodotto sta funzionando senza errori. Lampeggiante: è richiesto un intervento. Vedere il display del pannello di controllo

Uso dei menu del pannello di controllo

Per accedere ai menu del pannello di controllo, completare le operazioni illustrate di seguito.

Uso dei menu

1. Premere **OK**.
2. Premere la freccia verso il basso ▼ o la freccia verso l'alto ▲ per esplorare gli elenchi.
3. Premere **OK** per selezionare l'opzione appropriata.
4. Premere il pulsante indietro ↶ per tornare al livello precedente.

Di seguito sono riportati i menu principali.

Menu principali	Report
	Config. sistema
	Assistenza
	Config. rete

Menu Report

Il menu **Report** consente di stampare report contenenti informazioni sul prodotto.

Voce di menu	Descrizione
Pag. dimostr.	Consente di stampare un pagina che mostra la qualità di stampa.
Struttura menu	Stampa una mappa del layout dei menu del pannello di controllo contenente le impostazioni attive in ogni menu.
Report config.	Consente di stampare un elenco di tutte le impostazioni del prodotto. Include informazioni di rete quando il prodotto è collegato ad una rete.
Stato materiali	Consente di stampare lo stato della cartuccia di stampa, includendo le informazioni indicate di seguito: <ul style="list-style-type: none">• Numero stimato di pagine rimanenti• Numero di catalogo• Numero di pagine stampate
Report rete	Consente di stampare un elenco di tutte le impostazioni del prodotto.
Pagina utilizzo	Consente di stampare una pagina contenente l'elenco di pagine PCL 5, PCL 6, PS, pagine inceppate o non prelevate dal prodotto. Inoltre, riporta il totale delle pagine stampate.
Elenco font PCL	Consente di stampare un elenco dei font PCL 5 installati
Elenco font PS	Consente di stampare un elenco dei font PostScript (PS) installati.
Elenco font PCL6	Consente di stampare un elenco dei font PCL 6 installati.
Pagina servizi	Stampa il report dei servizi.

Menu Config. sistema

Questo menu consente di configurare le impostazioni di base del prodotto. Il menu **Config. sistema** comprende numerosi sottomenu descritti nella tabella riportata di seguito.

Voce di menu	Voce di sottomenu	Voce di sottomenu	Descrizione
Lingua			Selezionare la lingua per i messaggi e i report del prodotto visualizzati sul display del pannello di controllo.
Modalità silenziosa		Attivato Disattivato	Consente di attivare o disattivare la modalità silenziosa. Quando si attiva la modalità silenziosa, il prodotto stampa a una velocità ridotta. L'impostazione predefinita è Disattivato .
Imposta carta	Formato pred.	Viene visualizzato un elenco dei formati carta disponibili.	Seleziona il formato per la stampa dei rapporti interni e dei processi di stampa per i quali non è stato impostato un formato specifico.
	Tipo carta pred.	Viene visualizzato un elenco dei tipi di carta disponibili.	Seleziona il tipo di supporto per la stampa dei rapporti interni e dei processi di stampa per i quali non è stato impostato un tipo specifico.
	Vassoio n NOTA: n = 1, 2 o 3	Tipo di carta Formato carta	Seleziona il formato e il tipo predefinito per il vassoio dall'elenco dei formati o tipi disponibili.
	Azione carta esaur.	Attesa indefinita Ignora Annulla	Seleziona la modalità di funzionamento del prodotto in presenza di un processo che richiede un formato o un tipo di supporto che non è disponibile o quando il vassoio specificato è vuoto. Selezionare Attesa indefinita affinché il prodotto attenda che venga caricato il supporto corretto, quindi premere OK . Questa opzione rappresenta l'impostazione predefinita. Selezionare Ignora per eseguire la stampa su un formato o tipo diverso dopo un intervallo di tempo specificato. Selezionare Annulla per annullare automaticamente il processo di stampa dopo l'intervallo di tempo specificato. Se si seleziona Ignora o Annulla , il pannello di controllo richiede di specificare l'intervallo di tempo in secondi. Premere la freccia verso l'alto ▲ per aumentare l'intervallo fino a un massimo di 3600 secondi. Premere la freccia verso il basso ▼ per ridurre l'intervallo di tempo.
Qualità di stampa	Cartuccia in es.	(1-20)	La soglia percentuale indicata consente di determinare l'inizio delle notifiche di toner in esaurimento.

Voce di menu	Voce di sottomenu	Voce di sottomenu	Descrizione
Densità stampa	(1-5)		Seleziona la quantità di toner da applicare per rendere bordi e righe più evidenti. L'impostazione predefinita è 3 .
Font Courier	Regolare		Seleziona la versione del font Courier.
	Scuro		L'impostazione predefinita è Normale .
Contr. display	Medio		Regola il contrasto dello schermo LCD.
	Scuro		
	Più scuro		
	Più chiaro		
	Chiaro		

Menu Assistenza

Il menu consente di ripristinare le impostazioni predefinite, pulire il prodotto e attivare modalità speciali che influiscono sulla qualità della stampa.

Voce di menu	Descrizione
Modalità pulizia	<p>Utilizzare questa opzione per pulire il prodotto nel caso in cui le stampe presentino macchie di toner o altre imperfezioni. Il processo di pulizia consente di rimuovere la polvere o il toner in eccesso dal percorso della carta.</p> <p>Quando si seleziona questa voce, la stampante richiede di caricare carta comune nel vassoio 1 e di premere OK per avviare il processo di pulizia. Attendere il completamento del processo, quindi eliminare la pagina stampata.</p>
Velocità USB	<p>Consente di impostare la velocità USB su Alta o Massima. Affinché il prodotto possa eseguire le operazioni ad alta velocità, è necessario abilitare l'alta velocità e connettere la stampante al controller host EHCI, che opera ad alta velocità. Questa voce di menu non indica la velocità di esecuzione corrente del prodotto.</p> <p>L'impostazione predefinita è Alto.</p>
Min. arricc. carta	<p>Se tutte le pagine stampate sono arricciate allo stesso modo, utilizzare questa opzione per impostare una modalità che riduca le arricciature.</p> <p>L'impostazione predefinita è Disattivato.</p>
Stampa arch.o	<p>Se si stampano pagine da conservare per molto tempo, utilizzare questa opzione per impostare una modalità che riduca polvere e sbavature di toner.</p> <p>L'impostazione predefinita è Disattivato.</p>
Riprist. predef.	<p>Consente di ripristinare i valori predefiniti per tutte le impostazioni personalizzate.</p>

Menu Config. rete

Questo menu consente di impostare i parametri di configurazione della rete.

Voce di menu	Descrizione
CFG TCP/IP	<p>Accedere al menu TCP/IP e impostare i parametri del protocollo TCP/IP.</p> <ul style="list-style-type: none">● BOOTP=YES*: attivare la configurazione IPv4 tramite un server BOOTP.● DHCP=YES*: attivare la configurazione IPv4 tramite un server DHCP. <p>Se DHCP=YES* e il server di stampa dispone di un lease DHCP, è possibile configurare le seguenti impostazioni DHCP:</p> <ul style="list-style-type: none">● RILASCIA: selezionare se rilasciare (SÍ) o salvare (NO) il lease corrente.● RINNOVA: selezionare se rinnovare (SÍ o NO) il lease. <p>AUTO IP=YES*: assegnare automaticamente un indirizzo IPv4 coll-locale nel modulo 169.254.x.x.</p> <p>Se si specifica BOOTP=NO*, DHCP=NO* e AUTO IP=NO*, è possibile impostare manualmente i seguenti parametri TCP/IPv4 dal pannello di controllo:</p> <ul style="list-style-type: none">● Tutti i byte dell'indirizzo IPv4 (IP)● Masch. sottorete (SM)● Server syslog (LG)● Gateway predefinito (GW)● Periodo di timeout inattività (il periodo predefinito è 270 secondi, 0 disattiva il timeout) <p>CFG DNS 1: l'indirizzo IPv4 di un server DNS principale (un byte alla volta).</p> <p>CFG DNS 2: l'indirizzo IPv4 di un server DNS secondario (un byte alla volta).</p> <p>IPV6 = YES*: attivare il funzionamento di IPv6. Selezionare NO per disattivare il funzionamento di IPv6.</p> <p>CRITERIO=RTR_AV/RTR_UN/ALWAYS: impostare uno dei seguenti criteri di indirizzamento IPv6:</p> <ul style="list-style-type: none">● RTR_AV: (predefinito) il metodo di configurazione automatica con stato è determinato da un router. Il router specifica se il server di stampa ottiene l'indirizzo, le informazioni sulla configurazione o entrambi da un server DHCPv6.● RTR_UN: tentare di ottenere la configurazione con stato da un server DHCPv6 (quando un router non è disponibile).● SEMPRE: tentare sempre di ottenere la configurazione con stato da un server DHCPv6 (con o senza un router disponibile). <p>MANUALE= MANTIENI/DISATTIVA: impostare la modalità di un indirizzo IPv6 configurato manualmente rilevato sul server di stampa.</p> <ul style="list-style-type: none">● MANTIENI (predefinito): mantenere l'indirizzo in uno stato attivo.● DISATTIVA: mantenere l'indirizzo in uno stato non attivo. <p>Stampare una pagina di configurazione di HP Jetdirect per verificare le impostazioni (il server di stampa può sovrascrivere i parametri selezionati con valori che garantiscono il funzionamento corretto).</p>

Voce di menu	Descrizione
WEB	<p>Il server Web incorporato accetta documentazione solo tramite HTTPS (HTTP protetto) o tramite HTTP e HTTPS.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● HTTPS: accettare solo HTTPS (il server di stampa viene visualizzato come sito protetto). ● HTTP/HTTPS: accettare HTTP o HTTPS.
PROTEZIONE	<p>Ripristinare i valori predefiniti per le impostazioni di sicurezza correnti.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● MANTIENI (predefinito): mantenere le impostazioni di sicurezza correnti. ● RIPRISTINA: ripristinare i valori predefiniti per le impostazioni di sicurezza.
FIREWALL	<p>Disattivare il firewall.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● MANTIENI (predefinito): mantenere il funzionamento del firewall come configurato. ● DISATTIVA: disattivare il funzionamento del firewall.
STAMPA	<p>Stampare una pagina di configurazione per le voci selezionate.</p> <p>PROTEZIONE: stampare le impostazioni di sicurezza correnti.</p>
CFG COLL	<p>Configurare manualmente il collegamento di rete del server di stampa HP Jetdirect.</p> <p>Impostare la velocità di collegamento e la modalità di comunicazione. Queste devono corrispondere alla rete. Le impostazioni disponibili dipendono dal modello del server di stampa.</p> <p>ATTENZIONE: la modifica dell'impostazione del collegamento può provocare la perdita della comunicazione di rete con il server di stampa.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● AUTO (predefinito): utilizzare la negoziazione automatica per impostare la velocità di collegamento più alta e la modalità di comunicazione consentita. Se non è possibile utilizzare la negoziazione automatica, viene impostato 100TX HALF o 10TX HALF a seconda della velocità di collegamento della porta di commutazione/hub rilevata. (Una selezione half-duplex 1000T non è supportata.) ● 10T HALF: 10 Mbps, funzionamento half-duplex. ● 10T FULL: 10 Mbps, funzionamento full-duplex. ● 100TX HALF: 100 Mbps, funzionamento half-duplex. ● 100TX FULL: 100 Mbps, funzionamento full-duplex. ● 100TX AUTO: limita la negoziazione automatica a una velocità di collegamento massima di 100 Mbps. ● 1000TX FULL: 1000 Mbps, funzionamento full-duplex.

3 Software per Windows

- [Sistemi operativi supportati per Windows](#)
- [Driver della stampante supportati per Windows](#)
- [Driver di stampa universale HP \(UPD\)](#)
- [Priorità per le impostazioni di stampa](#)
- [Modifica delle impostazioni del driver della stampante per Windows](#)
- [Tipi di installazione del software per Windows](#)
- [Rimozione del software per Windows](#)
- [Utilità supportate per Windows](#)
- [Utilità di rete supportate per Windows](#)
- [Software per altri sistemi operativi](#)

Sistemi operativi supportati per Windows

Il prodotto supporta i seguenti sistemi operativi Windows:

- Windows XP (32 e 64 bit)
- Windows Server 2003 (32 e 64 bit)
- Windows 2000 (solo driver)
- Windows Vista (32 e 64 bit)

Driver della stampante supportati per Windows

- Driver di stampa universale HP PCL 5 (HP UPD PCL 5), scaricabile da Internet
- HP PCL 6 (sul CD del prodotto)
- Driver di stampa universale di emulazione HP Postscript (HP UPD PS), scaricabile da Internet
- Driver XPS (XML Paper Specification), scaricabile da Internet

I driver della stampante includono una Guida in linea che contiene istruzioni relative alle più comuni operazioni di stampa e descrive i pulsanti, le caselle di controllo e gli elenchi a discesa contenuti nei driver stessi.

 **NOTA:** per ulteriori informazioni sul driver UPD, vedere il sito Web www.hp.com/go/upd.

Driver di stampa universale HP (UPD)

Il driver di stampa universale (UPD) HP per Windows consente di accedere virtualmente a qualsiasi prodotto HP LaserJet istantaneamente e ovunque, senza scaricare driver aggiuntivi. Il driver di stampa HP UPD è realizzato con tecnologie per driver di stampa accuratamente selezionate ed è testato per l'uso con molti programmi software. Si tratta di una soluzione funzionale e affidabile.

Il driver HP UPD consente di comunicare direttamente con ciascun prodotto HP, di ottenere informazioni sulla configurazione e di personalizzare l'interfaccia utente per visualizzare le funzioni specifiche di ciascun prodotto. Le funzioni specifiche disponibili per ciascun prodotto, ad esempio la stampa fronte/retro e la cucitura, sono automaticamente attive e non è necessario abilitarle manualmente.

Per ulteriori informazioni, visitare il sito Web www.hp.com/go/upd.

Modalità di installazione di UPD

Modalità tradizionale

- Utilizzare questa modalità per installare il driver su un solo computer da un CD.
- Se viene installato in questa modalità, UPD viene utilizzato come un driver della stampante tradizionale.
- Se si sceglie questa modalità, è necessario installare UPD separatamente per ciascun computer.

Modalità dinamica

- Utilizzare questa modalità per installare il driver su un computer portatile. In questo modo, è possibile collegarsi a qualsiasi prodotto HP ed eseguire stampe ovunque.
 - Utilizzare questa modalità se si installa UPD per un gruppo di lavoro.
 - Se si sceglie questa modalità, è necessario scaricare UPD da Internet. Vedere www.hp.com/go/upd.
-

Priorità per le impostazioni di stampa

Alle modifiche apportate alle impostazioni vengono assegnate priorità in base alla posizione in cui vengono effettuate:

 **NOTA:** A seconda del programma software in uso, è possibile che i nomi dei comandi e delle finestre di dialogo non corrispondano a quelli indicati in questa sezione.

- **Finestra di dialogo Imposta pagina:** fare clic su **Imposta pagina** o su un comando simile sul menu **File** del programma in uso per aprire questa finestra di dialogo. Le modifiche alle impostazioni di questa finestra hanno precedenza rispetto a quelle apportate altrove.
- **Finestra di dialogo Stampa:** fare clic su **Stampa**, **Imposta pagina** o su un comando simile sul menu **File** del programma in uso per aprire questa finestra di dialogo. Le modifiche alle impostazioni della finestra di dialogo **Stampa** hanno una priorità inferiore e *non* sovrascrivono le modifiche apportate nella finestra di dialogo **Imposta pagina**.
- **Finestra di dialogo Proprietà stampante (driver per stampante):** fare clic su **Proprietà**, nella finestra di dialogo **Stampa**, per aprire il driver della stampante. Le modifiche apportate alle impostazioni nella finestra di dialogo **Proprietà stampante** non hanno alcuna precedenza sulle impostazioni disponibili negli altri strumenti del software di stampa.
- **Impostazioni predefinite del driver della stampante:** le impostazioni predefinite del driver della stampante vengono utilizzate per tutti i processi di stampa, *a meno che* non vengano modificate mediante le finestre di dialogo **Imposta pagina**, **Stampa** o **Proprietà stampante**.
- **Impostazioni del pannello di controllo della stampante:** le modifiche alle impostazioni effettuate dal pannello di controllo hanno una priorità inferiore rispetto a quelle apportate altrove.

Modifica delle impostazioni del driver della stampante per Windows

Modifica delle impostazioni per tutti i processi di stampa valida fino alla chiusura del programma software successiva	Modifica delle impostazioni predefinite per tutti i processi di stampa	Modifica delle impostazioni di configurazione del prodotto
<ol style="list-style-type: none">1. Fare clic su Stampa nel menu File del programma software.2. Selezionare il driver, quindi fare clic su Proprietà o Preferenze. <p>La procedura può variare; quella descritta è la procedura più comune.</p>	<ol style="list-style-type: none">1. Windows XP e Windows Server 2003 (se si utilizza la visualizzazione predefinita del menu Start): fare clic su Start, quindi su Stampanti e fax. <p>-oppure-</p> <p>Windows 2000, Windows XP e Windows Server 2003 (se si utilizza la visualizzazione classica del menu Start): fare clic su Start, su Impostazioni, quindi su Stampanti.</p> <p>-oppure-</p> <p>Windows Vista: fare clic su Start, su Pannello di controllo, quindi su Stampante nella categoria Hardware e suoni.</p> <ol style="list-style-type: none">2. Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona del driver, quindi selezionare Preferenze di stampa.	<ol style="list-style-type: none">1. Windows XP e Windows Server 2003 (se si utilizza la visualizzazione predefinita del menu Start): fare clic su Start, quindi su Stampanti e fax. <p>-oppure-</p> <p>Windows 2000, Windows XP e Windows Server 2003 (se si utilizza la visualizzazione classica del menu Start): fare clic su Start, su Impostazioni, quindi su Stampanti.</p> <p>-oppure-</p> <p>Windows Vista: fare clic su Start, su Pannello di controllo, quindi su Stampante nella categoria Hardware e suoni.</p> <ol style="list-style-type: none">2. Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona del driver, quindi selezionare Proprietà.3. Fare clic sulla scheda Impostazioni periferica.

Tipi di installazione del software per Windows

È possibile scegliere tra i seguenti tipi di installazione del software:

- **Installazione di base (consigliata).** Consente di installare solo i driver e il software necessari. Questo tipo di installazione è consigliato per le installazioni in rete.
- **Installazione completa.** Consente di installare i driver e il software completi, inclusi gli strumenti di visualizzazione dello stato e delle notifiche e la risoluzione dei problemi. Questo tipo di installazione è consigliato per le installazioni con collegamento diretto.
- **Installazione personalizzata.** Questa opzione consente di selezionare i driver da installare e di scegliere se installare i font interni. Questo tipo di installazione è consigliato per utenti avanzati e amministratori di sistema.

Rimozione del software per Windows

1. Fare clic su **Start**, quindi su **Tutti i programmi**.
2. Fare clic su **HP**, quindi sul nome del prodotto.
3. Fare clic sull'opzione di disinstallazione del prodotto, quindi attenersi alle istruzioni sullo schermo per rimuovere il software.

Utilità supportate per Windows

HP ToolboxFX

HP ToolboxFX è un programma software che consente di:

- Verificare lo stato del prodotto
- Verificare lo stato dei materiali di consumo e ordinarli online
- Impostare le notifiche
- Impostare notifiche e-mail relative a eventi del prodotto e dei materiali di consumo
- Visualizzare e modificare le impostazioni del prodotto
- Visualizzare la documentazione del prodotto
- Accedere agli strumenti di risoluzione dei problemi e di manutenzione

È possibile visualizzare HP ToolboxFX quando il prodotto è collegato direttamente al computer o alla rete. Per utilizzare HP ToolboxFX, eseguire un'installazione del software consigliata.

Utilità di rete supportate per Windows

HP Web Jetadmin

HP Web Jetadmin è uno strumento basato su browser che consente di gestire le stampanti con collegamento HP Jetdirect all'interno della intranet. Questo strumento va installato solo sul computer dell'amministratore di rete.

Per scaricare la versione corrente di HP Web Jetadmin e per consultare l'elenco aggiornato dei sistemi host supportati, visitare il sito Web www.hp.com/go/webjetadmin.

Se questo strumento viene installato su un server host, i client Windows possono accedere a HP Web Jetadmin mediante un browser Web supportato (ad esempio Microsoft® Internet Explorer 4.x o Netscape Navigator 4.x o versioni successive) collegandosi all'host HP Web Jetadmin.

Server Web incorporato

La periferica è dotata di un server Web incorporato che consente di accedere alle informazioni sulle attività della periferica e della rete. Queste informazioni vengono visualizzate in un browser Web, ad esempio Microsoft Internet Explorer, Netscape Navigator, Apple Safari o Firefox.

Il server Web incorporato si trova nella periferica e non viene installato su un server di rete.

Il server Web incorporato fornisce un'interfaccia alla periferica utilizzabile da chiunque disponga di un computer connesso in rete e di un browser Web standard. Non è richiesta l'installazione o la configurazione di alcun software speciale, tuttavia è necessario disporre di un browser Web supportato. Per accedere al server Web incorporato, digitare l'indirizzo IP della periferica nella riga dell'indirizzo del browser. Per determinare l'indirizzo IP, stampare una pagina di configurazione. Per ulteriori informazioni sulla stampa di una pagina di configurazione, vedere [Stampa delle pagine di informazioni a pagina 74](#).

Per una spiegazione completa delle funzioni e delle capacità del server Web incorporato, vedere [Server Web incorporato a pagina 80](#).

Software per altri sistemi operativi

Sistema operativo	Software
UNIX	<p>Per scaricare gli script modello UNIX HP, attenersi alla procedura riportata di seguito.</p> <ol style="list-style-type: none">1. Aprire www.hp.com e fare clic su Scarica driver e software.2. Digitare il nome del prodotto nell'apposita casella.3. Nell'elenco dei sistemi operativi, selezionare UNIX.4. Scaricare i file appropriati.
Linux	<p>Per ulteriori informazioni, visitare il sito Web all'indirizzo www.hp.com/go/linuxprinting.</p>

4 Uso del prodotto con Macintosh

- [Software per Macintosh](#)
- [Uso delle funzioni del driver della stampante per Macintosh](#)

Software per Macintosh

Sistemi operativi supportati per Macintosh

Il prodotto supporta i sistemi operativi Macintosh riportati di seguito.

- Mac OS X V10.3, V10.4, V10.5 e versioni successive

 **NOTA:** sono supportati i processori Mac Intel® Core™ e PPC per Mac OS X v10.4 e versioni successive.

Driver della stampante supportati per Macintosh

Il programma di installazione HP installa i file PPD (PostScript® Printer Description) e PDE (Printer Dialog Extensions), nonché l'Utility stampante HP utilizzabile sui computer Macintosh.

I PPD, insieme ai driver di stampa Apple PostScript, consentono di accedere alle funzioni della periferica. Utilizzare il driver della stampante Apple PostScript fornito con il computer.

Rimozione del software dai sistemi operativi Macintosh

Per rimuovere il software da un computer Macintosh, trascinare i file PPD nel cestino.

Priorità delle impostazioni di stampa per Macintosh

Alle modifiche apportate alle impostazioni vengono assegnate priorità in base alla posizione in cui vengono effettuate:

 **NOTA:** a seconda del programma software in uso, è possibile che i nomi dei comandi e delle finestre di dialogo non corrispondano a quelli indicati in questa sezione.

- **Finestra di dialogo Impostazione pagina:** fare clic su **Impostazione pagina** o comandi simili nel menu **Archivio** del programma in uso per aprire questa finestra di dialogo. Le modifiche alle impostazioni in questa finestra hanno la precedenza su quelle apportate altrove.
- **Finestra di dialogo Stampa:** fare clic su **Stampa**, **Imposta pagina** o su un comando simile sul menu **File** del programma in uso per aprire questa finestra di dialogo. Le modifiche alle impostazioni della finestra di dialogo **Stampa** hanno una priorità inferiore e *non* sovrascrivono le modifiche apportate nella finestra di dialogo **Imposta pagina**.
- **Impostazioni predefinite del driver della stampante:** le impostazioni predefinite del driver della stampante vengono utilizzate per tutti i processi di stampa, *a meno che* non vengano modificate mediante le finestre di dialogo **Imposta pagina**, **Stampa** o **Proprietà stampante**.
- **Impostazioni del pannello di controllo della stampante:** le modifiche alle impostazioni effettuate dal pannello di controllo hanno una priorità inferiore rispetto a quelle apportate altrove.

Modifica delle impostazioni del driver della stampante per Macintosh

Modifica delle impostazioni per tutti i processi di stampa valida fino alla chiusura del programma software successiva	Modifica delle impostazioni predefinite per tutti i processi di stampa	Modifica delle impostazioni di configurazione del prodotto
<ol style="list-style-type: none">1. Nel menu Archivio, selezionare Stampa.2. Eseguire le modifiche desiderate nei menu.	<ol style="list-style-type: none">1. Nel menu Archivio, selezionare Stampa.2. Eseguire le modifiche desiderate nei menu.3. Nel menu Preimpostazioni, fare clic su Registra col nome, quindi immettere un nome per la preimpostazione. <p>Le impostazioni vengono salvate nel menu Preimpostazioni. Per utilizzare le nuove impostazioni, è necessario selezionare l'opzione di preimpostazione salvata ogni volta che si apre un programma e si esegue una stampa.</p>	<p>Mac OS X V10.3 o Mac OS X V10.4</p> <ol style="list-style-type: none">1. Nel menu Apple, fare clic su Preferenze di Sistema, quindi su Stampa e Fax.2. Fare clic su Impostazioni stampante.3. Fare clic sul menu Opzioni installabili. <p>Mac OS X V10.5</p> <ol style="list-style-type: none">1. Nel menu Apple, fare clic su Preferenze di Sistema, quindi su Stampa e Fax.2. Fare clic su Opzioni e materiali di consumo.3. Fare clic sul menu Driver.4. Selezionare il driver dall'elenco e configurare le opzioni installate.

Utilità supportate per Macintosh

Server Web incorporato

La periferica è dotata di un server Web incorporato che consente di accedere alle informazioni sulle attività della periferica e della rete. Queste informazioni vengono visualizzate in un browser Web, ad esempio Microsoft Internet Explorer, Netscape Navigator, Apple Safari o Firefox.

Il server Web incorporato si trova nella periferica e non viene installato su un server di rete.

Il server Web incorporato fornisce un'interfaccia alla periferica utilizzabile da chiunque disponga di un computer connesso in rete e di un browser Web standard. Non è richiesta l'installazione o la configurazione di alcun software speciale, tuttavia è necessario disporre di un browser Web supportato. Per accedere al server Web incorporato, digitare l'indirizzo IP della periferica nella riga dell'indirizzo del browser. Per determinare l'indirizzo IP, stampare una pagina di configurazione. Per ulteriori informazioni sulla stampa di una pagina di configurazione, vedere [Stampa delle pagine di informazioni a pagina 74](#).

Per una spiegazione completa delle funzioni e delle capacità del server Web incorporato, vedere [Server Web incorporato a pagina 80](#).

Uso delle funzioni del driver della stampante per Macintosh

Stampa

Creazione e uso delle preimpostazioni di stampa in Macintosh

Utilizzare le preimpostazioni di stampa per salvare le selezioni correnti del driver della stampante per uso futuro.

Creazione di una preimpostazione di stampa

1. Fare clic su **Stampa** nel menu **File**.
2. Selezionare il driver.
3. Selezionare le impostazioni di stampa.
4. Nella casella **Preimpostazioni**, fare clic su **Salva con nome...**, quindi digitare un nome per la preimpostazione.
5. Fare clic su **OK**.

Uso delle preimpostazioni di stampa

1. Fare clic su **Stampa** nel menu **File**.
2. Selezionare il driver.
3. Nella casella **Preimpostazioni**, selezionare la preimpostazione di stampa che si desidera utilizzare.



NOTA: per utilizzare le impostazioni predefinite del driver della stampante, selezionare **Standard**.

Ridimensionamento dei documenti o stampa su un formato carta personalizzato

È possibile ridimensionare un documento per adattarlo a diversi formati carta.

1. Fare clic su **Stampa** nel menu **File**.
2. Aprire il menu **Gestione carta**.
3. Nell'area **Formato carta di destinazione**, selezionare **Adatta al formato carta**, quindi scegliere il formato desiderato nell'elenco a discesa.
4. Se si desidera utilizzare solo formati carta più piccoli del documento, selezionare **Solo riduzione**.

Stampa di una pagina di copertina

È possibile stampare una copertina separata contenente un messaggio (ad esempio "Riservato") per i documenti.

1. Fare clic su **Stampa** nel menu **File**.
2. Selezionare il driver.

3. Aprire il menu **Copertina**, quindi scegliere se stampare la copertina **Prima del documento** o **Dopo il documento**.
4. Nel menu **Tipo copertina**, selezionare il messaggio che si desidera stampare sulla pagina di copertina.

 **NOTA:** per stampare una copertina vuota, selezionare **Standard** come **Tipo copertina**.

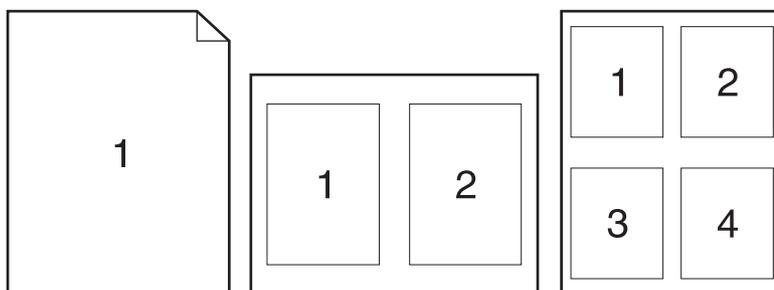
Uso delle filigrane

Per filigrana si intende una dicitura, ad esempio "Riservato", stampata sullo sfondo delle pagine di un documento.

1. Fare clic su **Stampa** nel menu **File**.
2. Aprire il menu **Filigrane**.
3. Accanto a **Modalità**, selezionare il tipo di filigrana che si desidera utilizzare. Selezionare **Filigrana** per stampare un messaggio semi trasparente. Selezionare **Overlay** per stampare un messaggio non trasparente.
4. Accanto a **Pagine**, impostare la stampa della filigrana su tutte le pagine o solo sulla prima.
5. Accanto a **Testo**, selezionare un messaggio standard oppure scegliere **Personalizzato** e digitare un nuovo messaggio nella casella.
6. Selezionare le opzioni per le impostazioni rimanenti.

Stampa di più pagine su un foglio in Macintosh

È possibile stampare più pagine su un unico foglio di carta. Questa funzione fornisce una soluzione conveniente per la stampa di bozze.



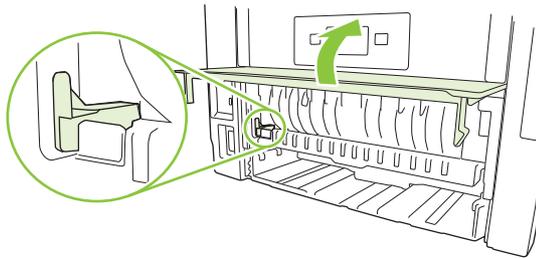
1. Fare clic su **Stampa** nel menu **File**.
2. Selezionare il driver.
3. Aprire il menu **Formato**.
4. Accanto a **Pagine per foglio**, selezionare il numero di pagine che si desidera stampare su ciascun foglio (1, 2, 4, 6, 9 o 16).

5. Accanto a **Orientamento**, selezionare l'ordine e la disposizione delle pagine sul foglio.
6. Accanto a **Bordi**, selezionare il tipo di bordo da stampare intorno a ciascuna pagina sul foglio.

Stampa su entrambi i lati della carta

Uso della stampa fronte/retro automatica (solo modelli fronte/retro)

1. Impostare la larghezza della carta corretta sul prodotto. Sul retro del prodotto, sollevare lo sportello per la rimozione degli inceppamenti e individuare la leva di selezione della larghezza della carta blu.
 - **Carta di formato Lettera e Legale:** premere la leva verso l'interno.
 - **Carta di formato A4:** tirare la leva verso l'esterno.



2. Inserire una quantità di carta sufficiente per il processo di stampa in uno dei vassoi. Se si desidera caricare una carta speciale, ad esempio carta intestata, caricarla in uno dei seguenti modi:
 - Per il vassoio 1, caricare la carta intestata con il lato di stampa rivolto verso l'alto e alimentando per primo il margine superiore.
 - Per tutti gli altri vassoi, caricare la carta intestata con il lato di stampa rivolto verso il basso e il margine superiore verso la parte anteriore del vassoio.
3. Fare clic su **Stampa** nel menu **File**.
4. Aprire il menu **Formato**.
5. Accanto a **Fronte/retro**, selezionare **Ruota sul lato lungo** o **Ruota sul lato corto**.
6. Fare clic su **Stampa**.

Stampa manuale su entrambi i lati

1. Inserire una quantità di carta sufficiente per il processo di stampa in uno dei vassoi. Se si desidera caricare una carta speciale, ad esempio carta intestata, caricarla in uno dei seguenti modi:
 - Per il vassoio 1, caricare la carta intestata con il lato di stampa rivolto verso l'alto e alimentando per primo il margine superiore.
 - Per tutti gli altri vassoi, caricare la carta intestata con il lato di stampa rivolto verso il basso e il margine superiore verso la parte anteriore del vassoio.
2. Fare clic su **Stampa** nel menu **File**.
3. Nel menu **Finitura**, selezionare **Stampa manualmente sul retro**.

4. Fare clic su **Stampa**. Seguire le istruzioni nella finestra a comparsa visualizzata sullo schermo del computer prima di riposizionare la risma nel vassoio 2 per la stampa del secondo lato.
5. Andare al prodotto e rimuovere eventuali le pagine vuote presenti nel vassoio 1.
6. Inserire la risma stampata nel vassoio 1 con il lato di stampa rivolto verso l'alto e alimentando per primo il margine superiore. Il secondo lato *deve* essere stampato nel vassoio 1.
7. Se richiesto, premere il pulsante appropriato del pannello di controllo per continuare.

Uso del menu Servizi

Se il prodotto è connesso a una rete, è possibile utilizzare il menu **Servizi** per informazioni sullo stato del prodotto e dei materiali di consumo.

1. Fare clic su **Stampa** nel menu **File**.
2. Aprire il menu **Servizi**.
3. Per aprire il server Web incorporato ed eseguire un'attività di manutenzione, effettuare la procedura riportata di seguito.
 - a. Selezionare **Manutenzione della periferica**.
 - b. Selezionare l'attività nell'elenco a discesa.
 - c. Fare clic su **Avvia**.
4. Per visitare dei siti Web di assistenza per la periferica in uso, effettuare la procedura riportata di seguito.
 - a. Selezionare **Servizi sul Web**.
 - b. Fare clic su **Servizi Internet**, quindi selezionare un'opzione nell'elenco a discesa.
 - c. Fare clic su **Vai**.

5 Connettività

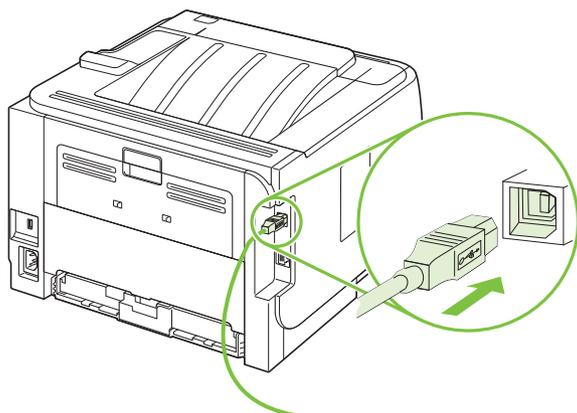
- [Configurazione USB](#)
- [Configurazione di rete](#)

Configurazione USB

Il prodotto dispone di una porta USB 2.0 Hi-Speed. La lunghezza massima del cavo USB è di 2 metri (6 piedi).

Collegare il cavo USB

Collegare il cavo USB al prodotto e al computer.



- | | |
|---|-----------------------|
| 1 | Porta USB tipo B |
| 2 | Connettore USB tipo B |

Configurazione di rete

Potrebbe essere necessario configurare alcuni parametri di rete sul prodotto. Questi parametri possono essere configurati mediante il pannello di controllo, il server Web incorporato o, per la maggior parte delle reti, il software HP Web Jetadmin.

Protocolli di rete supportati

Il prodotto supporta il protocollo di rete TCP/IP. Si tratta del protocollo di rete più comunemente usato e accettato. Molti servizi di rete utilizzano questo protocollo. Inoltre, il prodotto supporta IPv4 e IPv6. Nelle tabelle riportate di seguito sono elencati i servizi/protocolli di rete supportati dal prodotto.

Tabella 5-1 Stampa

Nome del servizio	Descrizione
port9100 (Modalità diretta)	Porta di stampa TCP/IP predefinita sul server di stampa HP Jetdirect, indicata come Porta standard HP nel software
Line printer daemon (LPD)	LPD fornisce servizi di spooling della stampante in linea per sistemi TCP/IP. Utilizzare i servizi LPD sul server di stampa HP Jetdirect.
Stampa WS	Consente di utilizzare i servizi di stampa WSD (Microsoft Web Services for Devices) supportati sul server di stampa HP Jetdirect.

Tabella 5-2 Rilevamento prodotto di rete

Nome del servizio	Descrizione
SLP (Service Location Protocol)	Protocollo di rilevamento periferica, utilizzato per rilevare e configurare le periferiche di rete. Utilizzato principalmente dai programmi software basati su Microsoft.
mDNS (multicast Domain Name Service, denominato anche "Rendezvous" o "Bonjour")	Protocollo di rilevamento periferica, utilizzato per rilevare e configurare le periferiche di rete. Utilizzato principalmente dai programmi software basati su Apple Macintosh.
WS-Discovery	Consente di utilizzare i protocolli di rilevamento WS Microsoft sul server di stampa.
LLMNR (TCP/IP v6)	Indica se la risposta alle richieste LLMNR (Link Local Multicast Name Resolution) viene fornita su IPv6.
NetBIOS su TCP/IP	Fornisce comunicazione tra diverse applicazioni su computer separati all'interno di una rete locale. Poiché l'interfaccia di programma viene eseguita tramite TCP/IP (NBT), ciascun computer nella rete è dotato di un nome NetBIOS e di un indirizzo IP relativo al nome host (i due nomi potrebbero non coincidere).
Client DNS	Nome dominio DNS in cui risiede il server di stampa HP Jetdirect (ad esempio, support.hp.com).

Tabella 5-3 Messaggistica e gestione

Nome del servizio	Descrizione
HTTP (Hypertext Transfer Protocol)	Consente la comunicazione dei browser Web con il server Web incorporato.
Server Web incorporato (EWS)	Consente di gestire il prodotto tramite un browser Web.
SNMP (Simple Network Management Protocol)	Utilizzato dai programmi di rete per la gestione del prodotto. Gli oggetti SNMP V3 e MIB-II (Management Information Base) standard sono supportati.
Web Jetadmin (WJA)	Applicazione di gestione che fornisce l'accesso controllato a HP Jetdirect e alle funzioni della stampante.
EPC	Il software HP Easy Printer Care 2.0 (EPC 2.0) fornisce funzioni simili a HP Web Jetadmin per aziende di piccole dimensioni che dispongono di massimo 15 prodotti HP LaserJet. EPC 2.0 consente di gestire e proteggere le stampanti laser dell'azienda con facilità e offre un servizio semplice e sicuro di ordinazione dei materiali di consumo.

Tabella 5-4 Configurazione dell'indirizzo IP

Nome del servizio	Descrizione
DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol)	Per l'assegnazione automatica dell'indirizzo IP. Il server DHCP fornisce un indirizzo IP al prodotto. Generalmente non è necessario alcun intervento per assegnare un indirizzo IP al prodotto da un server DHCP.
BOOTP (Bootstrap Protocol)	Per l'assegnazione automatica dell'indirizzo IP. Il server BOOTP fornisce un indirizzo IP al prodotto. Affinché il server BOOTP possa assegnare un indirizzo IP al prodotto, è necessario che l'amministratore specifichi l'indirizzo hardware MAC del prodotto su tale server.
IP Auto	Per l'assegnazione automatica dell'indirizzo IP. Se non è presente né un server DHCP né un server BOOTP, questo servizio consente al prodotto di generare un indirizzo IP univoco.
IP manuale	Per la configurazione manuale dell'indirizzo IP sul server di stampa mediante il pannello di controllo della stampante o il server Web incorporato.
Telnet	Consente di impostare i parametri di configurazione mediante l'indirizzo IP predefinito per creare una connessione Telnet dal sistema al server di stampa HP Jetdirect. Dopo aver eseguito la configurazione, il server di stampa la salva dopo essere stato riavviato.
RARP	Il server di stampa può essere configurato in modo da utilizzare RARP sui sistemi UNIX e Linux. Utilizzare RARP per rispondere alla richiesta RARP del server di stampa e per fornire un indirizzo IP al server di stampa. Il metodo RARP consente di configurare solo l'indirizzo IP.
ARP/PING	Il server di stampa HP Jetdirect può essere configurato con un indirizzo IP da un sistema supportato mediante il comando <code>arp</code> . La workstation da cui si esegue la configurazione deve essere inserita nello stesso segmento di rete del server di stampa HP Jetdirect.

Installazione del prodotto in rete

Con questo tipo di configurazione, il prodotto è collegato direttamente alla rete e può essere configurato in modo da consentire a tutti i computer in rete di stampare direttamente sul prodotto.

 **NOTA:** si tratta della configurazione di rete consigliata per il prodotto.

1. Prima dell'accensione, collegare il prodotto direttamente alla rete inserendo un cavo di rete nell'apposita porta del prodotto.
2. Accendere il prodotto, attendere 2 minuti, quindi stampare una pagina di configurazione dal pannello di controllo.

 **NOTA:** prima di effettuare l'operazione successiva, accertarsi che nella pagina di configurazione sia presente un indirizzo IP. Se non è presente alcun indirizzo IP, stampare nuovamente la pagina di configurazione.

3. Inserire il CD del prodotto nel computer. Se il programma di installazione del software non viene avviato, individuare il file setup.exe del CD e fare doppio clic su di esso.
4. Seguire le istruzioni del programma di installazione.

 **NOTA:** quando il programma di installazione richiede un indirizzo di rete, inserire l'indirizzo IP riportato nella pagina di configurazione stampata prima di avviare il programma o cercare il prodotto sulla rete.

5. Attendere il completamento del processo di installazione.

Configurazione del prodotto in rete

Visualizzazione o modifica delle impostazioni di rete

È possibile utilizzare il server Web incorporato per visualizzare o modificare le impostazioni di configurazione IP.

1. Stampare una pagina di configurazione e individuare l'indirizzo IP.
 - Se si utilizza IPv4, l'indirizzo IP contiene solo cifre. Presenta il seguente formato:
`xxx . xxx . xxx . xxx`
 - Se si utilizza IPv6, l'indirizzo IP è composto da una combinazione esadecimale di caratteri e cifre. Presenta il seguente formato:
`xxxx : : xxx : xxx : xxx : xxx`
2. Digitare l'indirizzo IP nella riga dell'indirizzo del browser Web per aprire il server Web incorporato.
3. Fare clic sulla scheda **Rete** per ottenere informazioni relative alla rete. È possibile modificare le impostazioni, se necessario.

Impostazione o modifica della password di rete

Utilizzare il server Web incorporato per impostare una password di rete o per modificarne una esistente.

1. Aprire il server Web incorporato e fare clic sulla scheda **Rete**.
2. Nel riquadro sinistro, fare clic su **Autorizzazione**.

 **NOTA:** se è già stata impostata una password, viene richiesto di digitarla. Digitare la password, quindi fare clic sul pulsante **Applica**.

3. Digitare la nuova password nella casella **Password** e **Conferma password**.
4. Nella parte inferiore della finestra, fare clic sul pulsante **Applica** per salvare la password.

Indirizzo IP

L'indirizzo IP può essere impostato manualmente oppure può essere configurato automaticamente mediante DHCP, BootP o AutoIP.

Configurazione automatica

1. Sul pannello di controllo, premere **OK**.
2. Utilizzare i pulsanti freccia per selezionare **Config. rete**, quindi premere **OK**.
3. Utilizzare i pulsanti freccia per selezionare **BOOTP** o **DHCP**, quindi premere **OK**.
4. Utilizzare i pulsanti freccia per selezionare **Sì**, quindi premere **OK**.

Potrebbero essere necessari alcuni minuti prima di poter utilizzare l'indirizzo IP automatico.

5. Utilizzare i pulsanti **Indietro** o **Annulla** per uscire dal menu **Config. rete**.

 **NOTA:** è possibile modificare modalità IP automatico specifiche (ad esempio BOOTP, DHCP o AutoIP) tramite il server Web incorporato o solo HP ToolboxFX. Se AutoIP è disattivato, viene automaticamente attivato l'indirizzo IP predefinito di HP (192.0.0.192).

Configurazione manuale

1. Sul pannello di controllo, premere **OK**.
2. Utilizzare i pulsanti freccia per selezionare **Config. rete**, quindi premere **OK**.
3. Utilizzare i pulsanti freccia per selezionare **CFG TCP/IP**, quindi premere **OK**.
4. Utilizzare i pulsanti freccia per selezionare **BOOTP**, verificare che il valore sia **No**, quindi premere **OK**.
5. Utilizzare i pulsanti freccia per selezionare **DHCP**, verificare che il valore sia **No**, quindi premere **OK**.
6. Utilizzare i pulsanti freccia per selezionare **IP BYTE 1**, quindi premere **OK**.
7. Utilizzare i pulsanti freccia per modificare il valore di **IP BYTE 1**, quindi premere **OK**.
8. Eseguire nuovamente l'operazione descritta al punto 6 e 7 per **IP BYTE 2**, **IP BYTE 3** e **IP BYTE 4**. Eseguire nuovamente l'operazione descritta al punto 6 e 7 per la maschera di sottorete (**SM**

BYTE 1, SM BYTE 2, SM BYTE 3, SM BYTE 4) e per il gateway predefinito (**GW BYTE 1, GW BYTE 2, GW BYTE 3, GW BYTE 4**).

9. Utilizzare i pulsanti **Indietro** o **Annulla** per uscire dal menu **Config. rete**.

Impostazioni IPv4 e IPv6

I protocolli IPv4 e IPv6 possono essere configurati manualmente. Il protocollo IPv4 può essere impostato da HP ToolboxFX o dal pannello di controllo del prodotto. Il protocollo IPv6 può essere impostato dal pannello di controllo del prodotto o dal server Web incorporato.

Impostazione della velocità di collegamento

 **NOTA:** l'errata modifica della velocità di collegamento può impedire al prodotto di comunicare con le altre periferiche di rete. Nella maggior parte dei casi, si consiglia di lasciare il prodotto in modalità automatica. Dopo aver eseguito le modifiche, è possibile che il prodotto si spenga e si riaccenda. Si consiglia di effettuare le modifiche solo quando il prodotto è inattivo.

1. Sul pannello di controllo, premere **OK**.
2. Utilizzare i pulsanti freccia per selezionare **Config. rete**, quindi premere **OK**.
3. Utilizzare i pulsanti freccia per selezionare **CFG COLL**, quindi premere **OK**.
4. Utilizzare i pulsanti freccia per selezionare **COLL**, quindi premere **OK**.
5. Utilizzare i pulsanti freccia per selezionare una delle seguenti impostazioni:
 - **AUTO**
 - **10T HALF**
 - **10T FULL**
 - **100TX HALF**
 - **100TX FULL**
 - **100TX AUTO**
 - **1000TX FULL**

 **NOTA:** l'impostazione deve corrispondere a quella del prodotto di rete a cui ci si collega (hub, switch, gateway, router o computer di rete).

6 Carta e supporti di stampa

- [Come utilizzare la carta e i supporti di stampa](#)
- [Formati compatibili della carta e dei supporti di stampa](#)
- [Formati carta personalizzati](#)
- [Tipi di carta e di supporti di stampa consentiti](#)
- [Capacità degli scomparti e dei vassoi](#)
- [Indicazioni relative alla carta o ai supporti di stampa speciali](#)
- [Caricamento dei vassoi](#)
- [Configurazione dei vassoi](#)
- [Uso delle opzioni di output della carta](#)

Come utilizzare la carta e i supporti di stampa

Questo prodotto supporta una varietà di carta e altri supporti di stampa in conformità con le indicazioni di questo manuale. Se si utilizzano supporti che non corrispondono a questi criteri, possono insorgere problemi di:

- Qualità di stampa scadente
- Maggior numero di inceppamenti
- Usura prematura della stampante e necessità di riparazioni

Per risultati ottimali, utilizzare solo carta e supporti di stampa HP per stampanti laser o multiuso. Non utilizzare carta o supporti di stampa per stampanti a getto di inchiostro. Hewlett-Packard Company sconsiglia l'uso di supporti di altri produttori poiché non può garantirne la qualità.

È possibile che alcuni supporti, pure corrispondenti a tutti i criteri esposti in questa guida, non producano risultati soddisfacenti. Ciò potrebbe derivare da un trattamento improprio della carta, da livelli di umidità e temperatura non accettabili o da altre variabili che Hewlett-Packard non può controllare.

△ **ATTENZIONE:** l'uso di un tipo di supporto non conforme alle indicazioni della Hewlett-Packard può danneggiare la stampante e richiederne la riparazione. In questo caso, la riparazione non è coperta dalla garanzia o dal contratto di assistenza Hewlett-Packard.

Formati compatibili della carta e dei supporti di stampa

Questo prodotto si adatta a diversi formati di carta e supporti.

 **NOTA:** per ottenere risultati ottimali, selezionare il formato e il tipo di carta corretti nel driver della stampante.

Tabella 6-1 Formati compatibili della carta e dei supporti di stampa

Formato e dimensioni	Vassoio 1	Vassoio 2	Vassoio 3 opzionale da 500 fogli	Unità fronte/retro (solo modelli fronte/retro)
Lettera 216 x 279 mm	✓	✓	✓	✓
Legal 216 x 356 mm	✓	✓	✓	✓
A4 210 x 297 mm	✓	✓	✓	✓
A5 148 x 210 mm	✓	✓	✓	
A6 105 x 148 mm (4,1 x 5,8 pollici)	✓	✓	✓	
B5 (JIS) 182 x 257 mm	✓	✓	✓	
Executive 184 x 267 mm	✓	✓	✓	
Cartolina (JIS) 100 x 148 mm	✓			
Cartolina doppia (JIS) 148 x 200 mm	✓			
16K 184 x 260 mm	✓			
16K 195 x 270 mm	✓			
16K 197 x 273 mm	✓			
8,5 x 13 216 x 330 mm	✓	✓	✓	✓

Tabella 6-1 Formati compatibili della carta e dei supporti di stampa (continuazione)

Formato e dimensioni	Vassoio 1	Vassoio 2	Vassoio 3 opzionale da 500 fogli	Unità fronte/retro (solo modelli fronte/ retro)
Busta Com n. 10 105 x 241 mm	✓			
Busta B5 ISO 176 x 250 mm	✓			
Busta C5 ISO 162 x 229 mm	✓			
Busta DL ISO 110 x 220 mm	✓			
Busta Monarch 98 x 191 mm	✓			
Personalizzata da 76 x 127 a 216 x 356 mm (da 3,0 x 5,0 a 8,5 x 14 pollici)	✓			

Formati carta personalizzati

Questo prodotto supporta una varietà di formati carta personalizzati. I formati personalizzati supportati sono presenti all'interno delle indicazioni di formato minimo - e massimo - della carta per questo prodotto, tuttavia non sono elencati nella tabella dei formati carta supportati. Durante l'utilizzo di un formato personalizzato supportato, specificare il formato all'interno del driver di stampa, e caricare la carta nel vassoio che supporta i formati personalizzati.

Tipi di carta e di supporti di stampa consentiti

Per un elenco completo della carta specifica HP supportata dal prodotto, andare a www.hp.com/support/ljp2050series.

Tipo di carta (pannello di controllo)	Tipo di carta (driver della stampante)	Vassoio 1	Vassoio 2	Vassoio 3 opzionale da 500 fogli	Unità fronte/retro (solo modelli fronte/retro)
NORMALE 75–95 G	Comune	✓	✓	✓	✓
LEGGERA 60-74 G	Leggera 60-74 g	✓	✓	✓	✓
MEDIO SPESSORE	Medio spessore	✓	✓	✓	✓
PESANTE 111–130 G	Pesante 111–130 g	✓	✓	✓	
EXTRA PESANTE 131–175 G	Extra pesante 131–175 g	✓			
LUCIDO	Lucido monocromatico per stampanti laser	✓	✓	✓	
ETICHETTE	Etichette	✓			
INTESTATA	Intestata	✓	✓	✓	✓
PRESTAMPATA	Prestampata	✓	✓	✓	✓
PERFORATA	Perforata	✓	✓	✓	✓
A COLORI	Colorata	✓	✓	✓	✓
RUVIDA	Ruvida	✓	✓	✓	
FINE	Fine	✓	✓	✓	✓
RICICLATA	Riciclata	✓	✓	✓	✓
BUSTA	Busta	✓			

Capacità degli scomparti e dei vassoi

Vassoio o scomparto	Tipo di carta	Specifiche	Quantità
Vassoio 1	Carta	Intervallo:	Altezza massima risma: 5 mm
		Carta fine da 60 g/m ² a 200 g/m ²	Equivalente a 50 fogli di carta fine da 75 g/m ²
	Buste	Carta fine da meno di 60 g/m ² fino a 90 g/m ²	Fino a 10 buste
	Etichette	Spessore massimo 0,23 mm	Altezza massima risma: 5 mm
Vassoio 2	Carta	Intervallo:	Altezza massima risma: 5 mm
		Carta fine da 60 g/m ² a 135 g/m ²	Altezza massima di una risma di carta A6: 15 mm (0,59 pollici)
	Lucidi	Spessore massimo 0,13 mm	Altezza massima risma: 26 mm
Vassoio 3 opzionale da 500 fogli	Carta	Intervallo:	Equivalente a 500 fogli di carta fine da 75 g/m ²
		Carta fine da 60 g/m ² a 135 g/m ²	Altezza massima di una risma di carta A6: 40 mm (1,6 pollici)
	Lucidi	Spessore massimo 0,13 mm	Altezza massima risma: 54 mm
Scomparto superiore standard	Carta		Fino a 120 fogli di carta fine da 75 g/m ²

Indicazioni relative alla carta o ai supporti di stampa speciali

Questo prodotto supporta la stampa su supporti speciali. Utilizzare le seguenti indicazioni per ottenere risultati. Durante l'utilizzo di carta o di altri supporti di stampa speciali, assicurarsi di impostare sul driver di stampa il tipo e il formato corretto in modo da ottenere risultati di stampa ottimali.

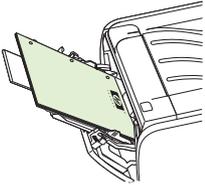
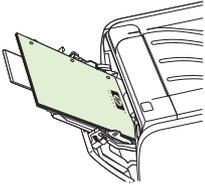
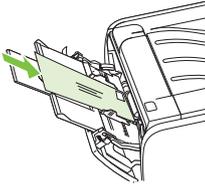
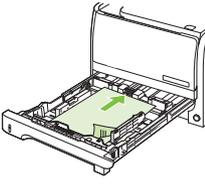
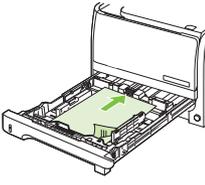
△ **ATTENZIONE:** le stampanti HP LaserJet utilizzano fusori per regolare lo scorrimento delle particelle di toner sulla carta, garantendo punti estremamente precisi. La carta per stampanti laser HP è progettata per resistere alle alte temperature. L'utilizzo di carta per stampanti a getto di inchiostro non specificamente progettate per questa tecnologia potrebbe danneggiare la stampante.

Tipo di supporto	Cosa fare	Cosa non fare
Buste	<ul style="list-style-type: none"> Riporre le buste in piano. Utilizzare buste in cui le giunzioni ricoprono l'intero lato della busta, fino all'angolo. Utilizzare strisce adesive a strappo adatte alle stampanti laser. 	<ul style="list-style-type: none"> Non utilizzare buste che siano stropicciate, intaccate o danneggiate in altro modo. Non utilizzare buste che contengono graffette, fibbie, finestre o rivestimenti patinati. Non utilizzare adesivi autocollanti o altri materiali sintetici.
Etichette	<ul style="list-style-type: none"> Utilizzare solo etichette che non presentano parti esposte. Utilizzare etichette ben piatte. Utilizzare esclusivamente fogli di etichette interi. 	<ul style="list-style-type: none"> Non utilizzare etichette stropicciate, con bolle d'aria o danneggiate in altro modo. Non stampare in modo parziale sui fogli di etichette.
Lucidi	<ul style="list-style-type: none"> Impiegare solo lucidi che siano approvati per l'uso con stampanti laser. Posizionare i lucidi su una superficie liscia dopo averli rimossi dal dispositivo. 	<ul style="list-style-type: none"> Non utilizzare supporti media trasparenti che non siano approvati per l'uso con stampanti laser.
Moduli prestampati o carta intestata	<ul style="list-style-type: none"> Utilizzare solo moduli prestampati o carta intestata che siano approvati per l'uso con stampanti laser. 	<ul style="list-style-type: none"> Non utilizzare carta intestata molto in rilievo o che contenga materiale metallico.
Carta pesante	<ul style="list-style-type: none"> Utilizzare solo carta pesante che sia approvata per l'uso con stampanti laser e che corrisponda alle specifiche previste per questo prodotto. 	<ul style="list-style-type: none"> Non utilizzare carta più pesante rispetto alla specifica di supporto raccomandata per questo prodotto, tranne nel caso in cui si tratti di carta HP già approvata per essere utilizzata con questo tipo di prodotto.
Carta lucida o patinata	<ul style="list-style-type: none"> Utilizzare esclusivamente carta che sia approvata per l'uso con stampanti laser. 	<ul style="list-style-type: none"> Non utilizzare carta lucida o patinata progettata per l'uso con stampanti a getto d'inchiostro.

Caricamento dei vassoi

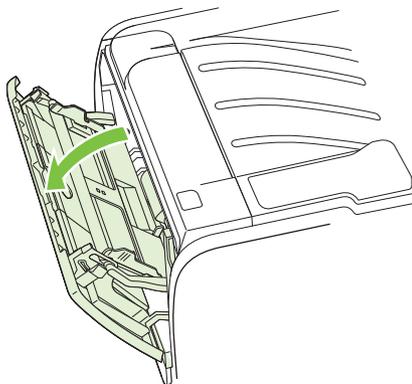
Orientamento della carta per il caricamento dei vassoi

Se viene utilizzata della carta che richiede un orientamento specifico, caricarla attenendosi alle informazioni nella tabella riportata di seguito.

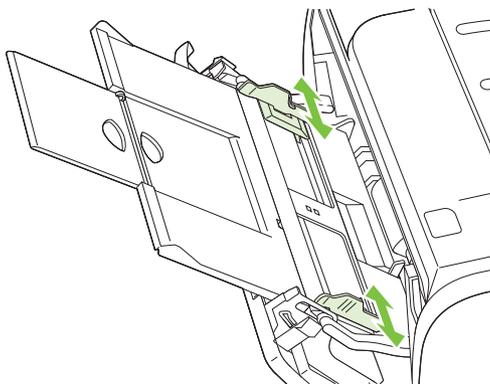
Vassoio	Stampa su una facciata	Stampa fronte/retro (solo modelli fronte/retro)	Stampa su buste
Vassoio 1	Verso l'alto Margine superiore alimentato per primo 	Verso l'alto Margine superiore alimentato per primo 	Lato anteriore della busta rivolto verso l'alto Lato corto per l'affrancatura rivolto verso il prodotto 
Tutti gli altri vassoi	Verso il basso Margine superiore nella parte anteriore del vassoio 	Verso il basso Margine superiore nella parte anteriore del vassoio 	Utilizzare solo il vassoio 1 per la stampa su buste.

Vassoio 1

Il vassoio 1 è situato nella parte anteriore della stampante. La stampante stampa dal vassoio 1 prima di provare la stampa da altri vassoi.

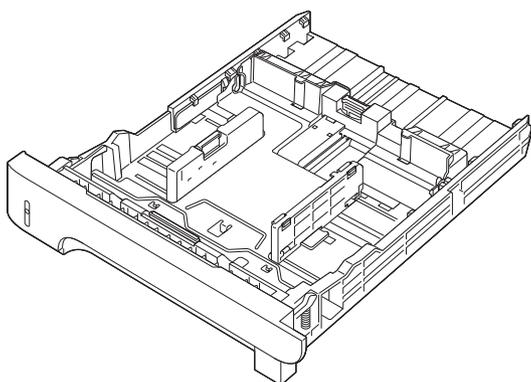


Le guide consentono di alimentare correttamente i supporti nella stampante in modo da evitare stampe oblique (corpo del testo non allineato rispetto alla pagina). Durante il caricamento dei supporti di stampa, regolare queste guide in base alla larghezza del supporto utilizzato.



Vassoio 2 e vassoio 3 opzionale

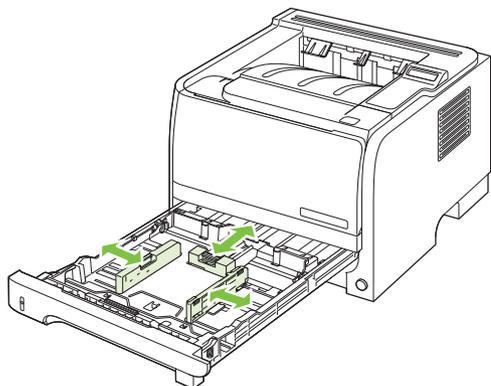
Le guide consentono di alimentare correttamente i supporti nella stampante in modo da evitare stampe oblique. Il vassoio 2 è dotato di guide laterali e posteriori. Durante il caricamento dei supporti di stampa, regolare queste guide in base alla lunghezza e alla larghezza del supporto utilizzato.



 **NOTA:** quando vengono aggiunti nuovi supporti, rimuovere il contenuto del vassoio di alimentazione e allineare i fogli della risma. In questo modo si riduce il rischio di inceppamenti, evitando che più fogli vengano prelevati contemporaneamente dalla stampante.

Caricamento di carta formato A6

Quando si carica carta di formato A6, regolare la lunghezza facendo scorrere in avanti solo il pannello centrale della guida posteriore.



Alimentazione manuale

È possibile utilizzare l'alimentazione manuale per stampare su supporti di diverso tipo. Ad esempio, l'alimentazione manuale può essere utilizzata per stampare una busta, poi una lettera, poi una busta e così via. Caricare le buste nel vassoio 1 e la carta intestata nel vassoio 2.

Per stampare mediante l'alimentazione manuale, aprire la pagina delle proprietà o della configurazione della stampante, quindi selezionare **Alimentaz. manuale (Vassoio 1)** dall'elenco a discesa **Vassoio di alimentazione**. Dopo avere attivato l'alimentazione manuale, premere il pulsante **OK** per stampare.

Configurazione dei vassoi

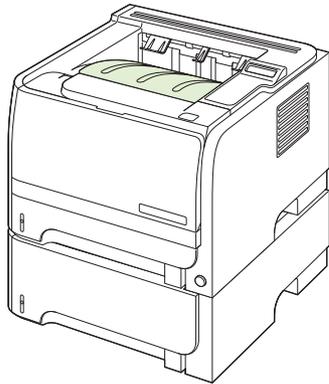
1. Premere **OK**.
2. Premere la freccia verso il basso ▼ per selezionare **Config. sistema**, quindi premere **OK**.
3. Premere la freccia verso il basso ▼ per selezionare **Imposta carta**, quindi premere **OK**.
4. Premere la freccia verso il basso ▼ per selezionare il vassoio desiderato, quindi premere **OK**.
5. Premere la freccia verso il basso ▼ per selezionare **Tipo di carta** o **Formato carta**, quindi premere **OK**.
6. Premere la freccia verso il basso ▼ per selezionare il tipo o il formato.
7. Premere **OK** per salvare le impostazioni.

Uso delle opzioni di output della carta

Il prodotto dispone di due aree di uscita: lo scomparto di uscita superiore (standard) e il percorso diretto della carta (uscita posteriore).

Stampa con lo scomparto di uscita superiore (standard)

Nello scomparto di uscita superiore la carta viene raccolta rivolta verso il basso, nell'ordine corretto. Questo scomparto va utilizzato per la maggior parte dei processi di stampa, compresi i lucidi. Per utilizzare lo scomparto di uscita superiore, verificare di aver chiuso lo scomparto di uscita posteriore (il percorso diretto della carta). Per evitare inceppamenti della carta, non aprire o chiudere lo scomparto posteriore durante un'operazione di stampa.



Stampa con il percorso diretto della carta (uscita posteriore)

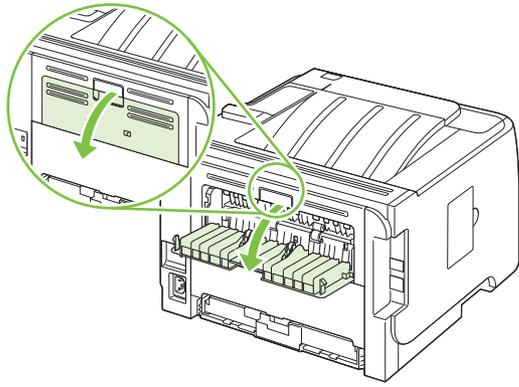
Il prodotto utilizza sempre il percorso diretto della carta se è aperto. La carta viene depositata con il lato stampato rivolto verso l'alto e con l'ultima pagina sopra (ordine inverso).

Quando si stampa dal vassoio 1 utilizzando l'uscita posteriore, viene utilizzato il percorso di stampa più diretto. Il percorso diretto della carta offre prestazioni ottimali per la stampa dei seguenti tipi di supporto:

- Buste
- Etichette
- Carta di formato ridotto e personalizzato
- Cartoline
- Carta più pesante di 120 g/m² (32 lb)

Per aprire il percorso diretto della carta, afferrare la maniglia nella parte superiore dello sportello posteriore e tirare verso il basso.

 **NOTA:** accertarsi di aver aperto il percorso diretto della carta e non lo sportello per l'eliminazione degli inceppamenti.



7 Utilizzo delle funzioni del prodotto

- [EconoMode](#)
- [Modalità silenziosa](#)

EconoMode

Questo prodotto dispone di un'opzione EconoMode per la stampa dei documenti in modalità bozza. EconoMode consente di utilizzare meno toner e di ridurre il costo per pagina, ma comporta una qualità di stampa inferiore.

HP sconsiglia l'uso continuo di EconoMode. Se si utilizza continuamente la modalità EconoMode, le parti meccaniche della cartuccia di stampa potrebbero usurarsi prima dell'esaurimento del toner. Se la qualità di stampa comincia a peggiorare in queste circostanze, è necessario installare una nuova cartuccia di stampa, anche se il toner non è esaurito.

Per attivare o disattivare la funzione EconoMode, attenersi a una delle procedure riportate di seguito.

- Nel server Web incorporato (solo per modelli di rete), aprire la scheda **Impostazioni** e selezionare l'opzione **Configura periferica**. quindi scorrere fino al sottomenu **Qualità di stampa**.
- Nel driver della stampante PCL di Windows, aprire la scheda **Carta/qualità** e selezionare l'opzione **EconoMode**.

Modalità silenziosa

Il prodotto dispone di una modalità silenziosa che consente di ridurre il rumore dovuto alla stampa. Quando si attiva la modalità silenziosa, il prodotto stampa a una velocità ridotta.

Per attivare la modalità silenziosa, attenersi alla seguente procedura.

1. Sul pannello di controllo, premere **OK**.
2. Premere la freccia verso il basso ▼ per selezionare **Config. sistema**, quindi premere **OK**.
3. Premere la freccia verso il basso ▼ per selezionare **Modalità silenziosa**, quindi premere **OK**.
4. Premere la freccia verso il basso ▼ per selezionare **Attivato**, quindi premere **OK**.

8 Operazioni di stampa

- [Annullamento di un processo di stampa](#)
- [Uso delle funzioni del driver della stampante di Windows](#)

Annullamento di un processo di stampa

È possibile interrompere una richiesta di stampa utilizzando il pannello di controllo o il programma. Per istruzioni sull'interruzione di una richiesta di stampa da un computer in rete, vedere la Guida in linea del software di rete.

 **NOTA:** Dopo l'annullamento di un processo di stampa, l'interruzione effettiva della stampa potrebbe richiedere qualche minuto.

Interruzione del processo di stampa corrente dal pannello di controllo

- ▲ Premere il pulsante ⊗ Annulla sul pannello di controllo.

Interruzione del processo di stampa dal programma software

Quando viene inviato un processo di stampa, sullo schermo viene visualizzata brevemente una finestra di dialogo che consente di annullare la stampa.

Se il software ha inviato numerose richieste al prodotto, è possibile che i processi siano in attesa in una coda di stampa, ad esempio Print Manager di Windows. Per istruzioni specifiche sull'annullamento di una richiesta di stampa dal computer, vedere la documentazione software.

Se il processo di stampa è in attesa in una coda o in uno spooler di stampa, è possibile eliminarlo attenendosi alle istruzioni riportate di seguito.

1. **Windows XP e Windows Server 2003 (se si utilizza la visualizzazione predefinita del menu Start):** fare clic su **Start**, **Impostazioni** quindi su **Stampanti e fax**.

-oppure-

Windows 2000, Windows XP e Windows Server 2003 (se si utilizza la visualizzazione classica del menu Start): fare clic su **Start**, scegliere **Impostazioni** quindi **Stampanti**.

-oppure-

Windows Vista: fare clic su **Start**, scegliere **Pannello di controllo**, quindi fare clic su **Stampante** nella categoria **Hardware e suoni**.

2. Nell'elenco delle stampanti, fare doppio clic sul nome del prodotto per aprire la coda o lo spooler di stampa.
3. Selezionare il processo di stampa da annullare, quindi premere **Elimina**.

Uso delle funzioni del driver della stampante di Windows

 **NOTA:** le informazioni riportate di seguito si riferiscono al driver della stampante HP PCL 6.

Apertura del driver della stampante

Operazione	Procedura
Apertura del driver della stampante	Nel menu File del programma software, fare clic su Stampa . Selezionare la stampante, quindi fare clic su Proprietà o Preferenze .
Come ottenere informazioni su determinate opzioni di stampa	Fare clic sul simbolo ? nell'angolo superiore destro del driver della stampante, quindi fare clic su un elemento qualsiasi del driver della stampante. Viene visualizzato un messaggio a comparsa contenente informazioni sull'elemento. In alternativa, fare clic su Guida in linea per aprire la guida in linea.

Uso dei collegamenti di stampa

Per eseguire le attività riportate di seguito, aprire il driver della stampante e fare clic sulla scheda **Collegamenti per la stampa**.

 **NOTA:** nei driver della stampante HP meno recenti, questa funzione era denominata **Impostazioni rapide**.

Operazione	Procedura
Uso di un collegamento per la stampa	Selezionare uno dei collegamenti per la stampa, quindi fare clic su OK per stampare il processo con le impostazioni predefinite.
Creazione di un collegamento per la stampa personalizzato	a) Selezionare un collegamento esistente come base. b) Selezionare le opzioni di stampa per il nuovo collegamento. c) Fare clic su Salva con nome , digitare un nome per il collegamento, quindi fare clic su OK .

Impostazione delle opzioni relative alla carta e alla qualità

Per eseguire le attività riportate di seguito, aprire il driver della stampante e fare clic sulla scheda **Carta/qualità**.

Operazione	Procedura
Selezione di un formato carta	Selezionare un formato dall'elenco a discesa Formato carta .
Selezione di un formato carta personalizzato	a) Fare clic su Personalizzato . Viene visualizzata la finestra di dialogo Formato carta personalizzato . b) Digitare un nome per il formato personalizzato, specificare le dimensioni, quindi fare clic su OK .
Selezione dell'origine della carta	Selezionare un vassoio dall'elenco a discesa Alimentazione carta .
Selezione di un tipo di carta	Selezionare un tipo dall'elenco a discesa Tipo di carta .

Operazione	Procedura
Stampa delle copertine su carta diversa	a) Nell'area Pagine speciali , fare clic su Copertine o su Stampa pagine su carta diversa , quindi fare clic su Impostazioni . b) Selezionare l'opzione relativa alla stampa di una copertina e/o retrocopertina vuota o prestampata. In alternativa, selezionare l'opzione relativa alla stampa della prima o dell'ultima pagina su carta diversa. c) Selezionare le opzioni desiderate dagli elenchi a discesa Alimentazione carta e Tipo di carta , quindi fare clic su Aggiungi . d) Fare clic su OK .
Stampa della prima o dell'ultima pagina su carta diversa	
Regolazione della risoluzione delle immagini stampate	Nell'area Qualità di stampa , selezionare l'opzione desiderata nell'elenco a discesa. Per informazioni su ciascuna opzione disponibile, consultare la Guida in linea del driver della stampante.
Selezione della stampa in qualità bozza	Nell'area Qualità di stampa , fare clic su EconoMode .

Impostazione degli effetti del documento

Per eseguire le attività riportate di seguito, aprire il driver della stampante e fare clic sulla scheda **Effetti**.

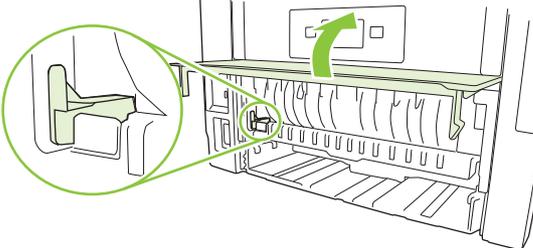
Operazione	Procedura
Adattamento delle dimensioni della pagina al formato carta selezionato	Fare clic su Stampa documento su , quindi selezionare un formato nell'elenco a discesa.
Ridimensionamento di una pagina a una percentuale del formato	Fare clic su % del formato normale , quindi digitare la percentuale di ridimensionamento desiderata o regolare la barra di scorrimento.
Stampa di una filigrana	a) Selezionare una filigrana nell'elenco a discesa Filigrane . b) Per stampare la filigrana solo sulla prima pagina, fare clic su Solo prima pagina . In caso contrario, la filigrana viene stampata su ciascuna pagina.
Aggiunta o modifica delle filigrane	a) Nell'area Filigrane , fare clic su Modifica . Viene visualizzata la finestra di dialogo Dettagli della filigrana . b) Specificare le impostazioni per la filigrana, quindi fare clic su OK .

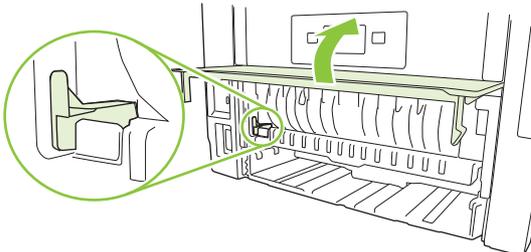
NOTA: affinché questa funzione sia disponibile, è necessario che il driver della stampante sia memorizzato sul computer.

Impostazione delle opzioni di finitura del documento

Per eseguire le attività riportate di seguito, aprire il driver della stampante e fare clic sulla scheda **Finitura**.

Operazione	Procedura
Stampa su entrambi i lati (solo modelli fronte/retro)	1. Impostare la larghezza della carta corretta sul prodotto. Sul retro del prodotto, sollevare lo sportello per la

Operazione	Procedura
Stampa di un opuscolo (solo modelli fronte/retro)	<p data-bbox="927 226 1426 279">rimozione degli inceppamenti e individuare la leva di selezione della larghezza della carta blu.</p> <ul data-bbox="927 306 1458 405" style="list-style-type: none"> <li data-bbox="927 306 1426 352">◦ Carta di formato Lettera e Legale: premere la leva verso l'interno. <li data-bbox="927 380 1458 405">◦ Carta di formato A4: tirare la leva verso l'esterno.  <ol data-bbox="879 720 1458 1205" style="list-style-type: none"> <li data-bbox="879 720 1458 819">2. Inserire carta sufficiente per stampare il processo di stampa in uno dei vassoi. Se si stanno caricando supporti speciali, ad esempio carta intestata, caricarli in uno dei modi riportati di seguito: <ul data-bbox="927 846 1458 1052" style="list-style-type: none"> <li data-bbox="927 846 1458 924">◦ Per il vassoio 1, caricare la carta intestata con il lato di stampa rivolto verso l'alto e alimentando per primo il margine superiore. <li data-bbox="927 951 1458 1052">◦ Per tutti gli altri vassoi, caricare la carta intestata con il lato di stampa rivolto verso il basso e il margine superiore verso la parte anteriore del vassoio. <li data-bbox="879 1079 1458 1157">3. Nel driver della stampante, fare clic su Stampa fronte/retro. Se si desidera rilegare il documento sul bordo superiore, fare clic su Pagine rilegate in alto. <li data-bbox="879 1184 1417 1205">4. Per stampare il processo, fare clic sul pulsante OK. <ol data-bbox="879 1234 1458 1465" style="list-style-type: none"> <li data-bbox="879 1234 1458 1333">1. Impostare la larghezza della carta corretta sul prodotto. Sul retro del prodotto, sollevare lo sportello per la rimozione degli inceppamenti e individuare la leva di selezione della larghezza della carta blu. <ul data-bbox="927 1360 1458 1465" style="list-style-type: none"> <li data-bbox="927 1360 1426 1413">◦ Carta di formato Lettera e Legale: premere la leva verso l'interno. <li data-bbox="927 1440 1458 1465">◦ Carta di formato A4: tirare la leva verso l'esterno.

Operazione	Procedura
	
	<ol style="list-style-type: none"> 2. Nel driver della stampante, fare clic su Stampa fronte/retro. 3. Nell'elenco a discesa Layout opuscolo, selezionare Rilegatura a sinistra o Rilegatura a destra. L'opzione Pagine per foglio passa automaticamente a 2 pagine per foglio. 4. Per stampare il processo, fare clic sul pulsante OK.
Stampa di più pagine per foglio	a) Selezionare il numero desiderato di pagine per foglio nell'elenco a discesa Pagine per foglio . b) Selezionare le opzioni corrette per Stampa i bordi della pagina , Ordine pagine e Orientamento .
Selezione dell'orientamento della pagina	a) Nell'area Orientamento , fare clic su Verticale o Orizzontale . b) Per stampare l'immagine capovolta sulla pagina, fare clic su Ruota di 180 gradi .

Informazioni sull'assistenza e sullo stato del prodotto

Per eseguire le attività riportate di seguito, aprire il driver della stampante e fare clic sulla scheda **Servizi**.

Operazione	Procedura
Visualizzazione delle informazioni sull'assistenza per il prodotto e ordinazione dei materiali di consumo in linea	Nell'elenco a discesa Servizi Internet , selezionare un'opzione di assistenza e fare clic su Vai .
Verifica dello stato del prodotto e del livello dei materiali di consumo	Fare clic sull'icona Stato periferica e materiali di consumo . Viene visualizzata la pagina Stato periferica del server Web incorporato HP.

Impostazione delle opzioni di stampa avanzate

Per eseguire le attività riportate di seguito, aprire il driver della stampante e fare clic sulla scheda **Avanzate**.

Operazione	Procedura
Selezione delle opzioni di stampa avanzate	In una delle sezioni, fare clic su un'impostazione in uso per attivare un elenco a discesa da cui è possibile modificarla.

Operazione	Procedura
<p>Modifica del numero di copie stampate</p> <p>NOTA: se il programma software in uso non consente di specificare il numero di copie da stampare, è possibile modificare il numero di copie dal driver.</p> <p>La modifica di questa impostazione influisce sul numero di copie di tutti i processi di stampa. Dopo aver stampato il processo, ripristinare il valore originale per questa impostazione.</p>	<p>Aprire la sezione Carta/Output, quindi inserire il numero di copie da stampare. Se si selezionano 2 o più copie, è possibile selezionare l'opzione di fascicolazione delle pagine.</p>
<p>Caricamento della carta intestata o prestampata allo stesso modo per ciascun processo (su un solo lato o fronte/retro)</p>	<p>a) Aprire la sezione Opzioni documento e selezionare Funzioni stampante. b) Nell'elenco a discesa Modalità carta intestata alternativa, selezionare Attivato. c) Caricare la carta sul prodotto allo stesso modo in cui viene caricata la carta per la stampa fronte/retro.</p>
<p>Modifica dell'ordine di stampa delle pagine</p>	<p>a) Aprire la sezione Opzioni documento e selezionare Opzioni di layout. b) Nell'elenco a discesa Ordine pagine, selezionare Dalla prima all'ultima per stampare le pagine nell'ordine in cui si trovano nel documento, oppure Dall'ultima alla prima per stampare in ordine inverso.</p>

9 Gestione e manutenzione del prodotto

- [Stampa delle pagine di informazioni](#)
- [Uso del software HP ToolboxFX](#)
- [Gestione di un prodotto di rete](#)
- [Blocco del prodotto](#)
- [Gestione dei materiali di consumo](#)
- [Sostituzione dei materiali di consumo e dei componenti](#)
- [Installazione della memoria](#)
- [Pulizia del prodotto](#)

Stampa delle pagine di informazioni

Dal menu **Report** del pannello di controllo del prodotto è possibile stampare alcune pagine di informazioni sul prodotto e sulla configurazione corrente.

Nome del report	Descrizione
Pag. dimostr.	Consente di stampare un pagina che mostra la qualità di stampa.
Struttura menu	Consente di stampare la mappa dei menu del pannello di controllo, nella quale vengono indicati il layout e le impostazioni correnti delle voci di menu del pannello di controllo.
Report config.	Consente di stampare la configurazione corrente del prodotto.
Stato materiali	Consente di stampare una pagina di stato dei materiali di consumo, che mostra i livelli dei materiali di consumo del prodotto, il numero approssimativo di pagine rimanenti, le informazioni sull'utilizzo delle cartucce, il numero di serie, il numero di pagine complessivo e le informazioni sull'ordinazione, se disponibili.
Report rete	Consente di stampare un elenco di tutte le impostazioni del prodotto.
Pagina utilizzo	Consente di stampare una pagina contenente i conteggi per tutti i formati della carta utilizzati nel prodotto, il tipo di stampa eseguito su ciascun supporto (su uno o su entrambi i lati, solo modelli fronte/retro) e il numero di pagine totale.
Elenco font PCL	Consente di stampare un elenco contenente tutti i font PCL disponibili sul prodotto.
Elenco font PS	Consente di stampare un elenco contenente tutti i font PS disponibili sul prodotto.
Elenco font PCL6	Consente di stampare un elenco dei font PCL6 installati.
Pagina servizi	Consente di stampare il report dei servizi.

Stampa delle pagine di informazioni

1. Premere **OK**.
2. Premere la freccia verso il basso ▼ per selezionare **Report**, quindi premere **OK**.
3. Premere la freccia verso il basso ▼ per selezionare il report desiderato, quindi premere **OK** per stampare.

Uso del software HP ToolboxFX

HP ToolboxFX è un programma che consente di eseguire le operazioni indicate di seguito:

- Verifica dello stato del prodotto
- Configurazione delle impostazioni del prodotto
- Visualizzazione di informazioni per la risoluzione dei problemi.
- Visualizzazione di documentazione in linea.

È possibile visualizzare HP ToolboxFX quando il prodotto è collegato direttamente a un computer o alla rete. Per utilizzare HP ToolboxFX è necessario eseguire l'installazione completa del software (consigliata).

Visualizzazione di HP ToolboxFX

Aprire HP ToolboxFX mediante una delle modalità indicate di seguito:

- Fare doppio clic sull'icona HP ToolboxFX nella barra delle applicazioni di Windows o sul desktop.
- Fare clic su **Start, Programmi (Tutti i programmi in Windows XP), HP, HP LaserJet serie P2050**, quindi su **HP ToolboxFX**.

Stato

La cartella **Stato** contiene collegamenti alle pagine principali indicate di seguito:

- **Stato periferica.** Questa pagina indica l'eventuale presenza di problemi, ad esempio un inceppamento o un vassoio vuoto. Dopo aver risolto il problema, fare clic su **Aggiorna stato** per aggiornare lo stato del prodotto.
- **Stato materiali di consumo.** Visualizza in modo dettagliato, ad esempio, la percentuale di toner stimata nella cartuccia di stampa e il numero di pagine stampate con la cartuccia corrente. Fornisce, inoltre, collegamenti per l'ordinazione dei materiali di consumo e le informazioni relative al riciclaggio.
- **Configurazione periferica.** Consente di visualizzare una descrizione dettagliata della configurazione corrente del prodotto, inclusa la quantità di memoria installata e l'eventuale presenza di vassoi opzionali.
- **Riepilogo rete.** Visualizza una descrizione dettagliata della configurazione di rete corrente, inclusi l'indirizzo IP e lo stato della rete.
- **Stampa pag. info.** Consente di stampare la pagina di configurazione e altre pagine di informazioni, ad esempio la pagina di stato dei materiali di consumo.
- **Log eventi.** Consente di visualizzare la cronologia degli errori del prodotto. L'errore più recente è elencato per primo.

Registro eventi

Il registro eventi è una tabella che contiene codici corrispondenti a messaggi di errore visualizzati sul display del pannello di controllo del prodotto, una breve descrizione di ciascun errore e il numero

delle pagine stampate nel momento in cui si è verificato ciascun errore. Per ulteriori informazioni sui messaggi di errore, vedere [Interpretazione dei messaggi del pannello di controllo a pagina 107](#).

Avvisi

La cartella **Avvisi** contiene i collegamenti alle pagine principali indicate di seguito:

- **Impostazione degli avvisi di stato.** Consente di impostare il prodotto per l'invio di messaggi di avviso relativi a eventi particolari, ad esempio livelli di toner insufficienti.
- **Impostazione degli avvisi tramite posta elettronica.** Consente di impostare il prodotto per l'invio di avvisi tramite e-mail relativi a eventi particolari, ad esempio livelli di toner insufficienti.

Impostazione degli avvisi di stato

Utilizzare questa funzione per impostare il prodotto per l'invio di avvisi al computer in caso di inceppamenti, livelli di toner insufficienti nelle cartucce di stampa HP, cartucce di stampa non HP installate, vassoi di alimentazione vuoti e messaggi di errore specifici.

Questa funzione consente di visualizzare messaggi a comparsa, un'icona sulla barra di sistema, un avviso sul desktop o una combinazione di questi elementi. Gli avvisi a comparsa e sul desktop vengono visualizzati solo quando si esegue la stampa dal computer sul quale sono stati impostati. Gli avvisi sul desktop sono visibili solo momentaneamente e scompaiono automaticamente.

Nella pagina **Configurazione del sistema**, modificare l'impostazione **Soglia cartuccia in esaurimento**, che determina il livello di toner in corrispondenza del quale viene visualizzato un avviso di toner in esaurimento.

 **NOTA:** fare clic su **Applica** per rendere operative le modifiche.

Imposta avvisi tramite e-mail.

Questa funzione consente di configurare fino a due indirizzi e-mail per la ricezione degli avvisi in presenza di eventi specifici. È possibile specificare eventi diversi per ogni indirizzo e-mail. Utilizzare le informazioni per il server e-mail che invierà i messaggi di avviso relativi al prodotto.

 **NOTA:** è possibile configurare l'invio di avvisi tramite e-mail solo da un server che non richiede l'autenticazione dell'utente. Se il server e-mail richiede l'accesso con un nome utente e una password, non è possibile abilitare gli avvisi tramite e-mail.

NOTA: fare clic su **Applica** per rendere operative le modifiche.

Guida

La cartella **Guida** contiene i collegamenti alle pagine principali indicate di seguito:

- **Risoluzione dei problemi.** Consente di visualizzare suggerimenti sulla risoluzione dei problemi, stampare le pagine per la risoluzione dei problemi e pulire il prodotto.
- **Carta e supporti di stampa.** Consente di stampare le informazioni su come ottenere risultati ottimali dal prodotto utilizzando diversi tipi di carta e supporti di stampa.
- **Come...** Consente di aprire l'indice della Guida dell'utente.
- **Guida per l'utente.** Consente di visualizzare le informazioni relative all'utilizzo, alla garanzia, alle specifiche e all'assistenza per il prodotto. La Guida per l'utente è disponibile in formato HTML e PDF.

Impostazioni periferica

La cartella **Impostazioni periferica** contiene i collegamenti alle seguenti pagine principali:

- **Informaz. dispositivo.** Consente di visualizzare le informazioni relative al prodotto, ad esempio la descrizione del prodotto stesso e i dati della persona da contattare per l'assistenza.
- **Gestione carta.** Consente di configurare i vassoi o modificare le impostazioni per la gestione della carta del prodotto, ad esempio il formato e il tipo di carta predefinito.
- **Stampa.** Consente di modificare le impostazioni di stampa predefinite del prodotto, ad esempio il numero di copie e l'orientamento della carta.
- **PCL 5.** Consente di modificare le impostazioni PCL.
- **PostScript.** Consente di modificare le impostazioni PS.
- **Tipi di carta.** Consente di modificare le impostazioni delle modalità di utilizzo per ogni tipo di supporto, ad esempio carta intestata, perforata o lucida.
- **Config. sistema.** Consente di modificare le impostazioni del sistema, ad esempio l'eliminazione degli inceppamenti e la continuazione automatica. Consente di modificare l'impostazione **Limite esaurimento cartuccia**, che determina il livello di toner in corrispondenza del quale viene visualizzato un avviso di toner in esaurimento.
- **Risoluzione dei problemi.** È necessario ottenere l'accesso a varie procedure per mantenere il prodotto.
- **Password.** Consente di impostare una password di protezione per le impostazioni della periferica. Se si imposta una password, sarà necessario inserirla ogni volta che si desidera modificare le impostazioni della periferica. La password corrisponde alla password per il server Web incorporato.

Informazioni sulla periferica

La pagina **Informaz. dispositivo** consente di memorizzare i dati relativi al prodotto e consultarli in qualsiasi momento. Le informazioni che si digitano in questi campi vengono visualizzate nella pagina di configurazione. È consentito qualsiasi carattere in ciascuno di questi campi.

 **NOTA:** fare clic su **Applica** per rendere operative le modifiche.

Gestione carta

Utilizzare le opzioni per configurare le impostazioni predefinite. Le stesse opzioni sono selezionabili nei menu del pannello di controllo. Per ulteriori informazioni, vedere [Uso dei menu del pannello di controllo a pagina 11](#).

In caso di esaurimento dei supporti, è possibile selezionare tre opzioni per la gestione dei processi di stampa:

- Selezionare **In attesa del caricamento della carta**.
- Selezionare **Annulla** nell'elenco a discesa **Azione carta esaurita** per annullare il processo di stampa.
- Selezionare **Ignora** nell'elenco a discesa **Azione carta esaurita** per inviare il processo a un altro vassoio.

Il campo **Intervallo carta esaurita** consente di specificare l'intervallo di attesa del prodotto prima di eseguire l'operazione selezionata. È possibile specificare un intervallo compreso tra 0 e 3.600 secondi.

 **NOTA:** fare clic su **Applica** per rendere operative le modifiche.

Stampa

Utilizzare le opzioni per configurare le impostazioni di tutte le funzioni di stampa. Le stesse opzioni sono selezionabili nel pannello di controllo. Per ulteriori informazioni, vedere [Uso dei menu del pannello di controllo a pagina 11](#).

 **NOTA:** fare clic su **Applica** per rendere operative le modifiche.

PCL5c

Utilizzare le opzioni per configurare le impostazioni relative all'uso del linguaggio di stampa PCL.

 **NOTA:** fare clic su **Applica** per rendere operative le modifiche.

PostScript

Attivare l'opzione quando si utilizza il linguaggio di stampa PostScript. Se è attiva l'opzione **Stampa errori PostScript** e si verificano errori PostScript, viene stampata automaticamente una pagina degli errori PostScript.

 **NOTA:** fare clic su **Applica** per rendere operative le modifiche.

Qualità di stampa

Utilizzare le opzioni relative alla qualità di stampa di HP ToolboxFX per migliorare l'aspetto dei processi di stampa. Le stesse opzioni sono selezionabili sul pannello di controllo del prodotto. Per ulteriori informazioni, vedere [Uso dei menu del pannello di controllo a pagina 11](#).

Le quattro opzioni fornite per il controllo della qualità di stampa sono Risoluzione, RET (Resolution Enhancement Technology), Densità di stampa ed EconoMode.

- **Risoluzione.** Selezionare la risoluzione 600 per processi di stampa medi e FastRes 1200 per processi di stampa di qualità superiore. Selezionare ProRes 1200 per i processi di stampa con la massima qualità, ma che prevedono tempi di stampa più lunghi.
- **REt.** È possibile attivare la tecnologia REt, fornita da HP per migliorare la qualità di stampa.
- **Densità di stampa.** Per una maggiore densità di stampa, selezionare un numero superiore. Per una minore densità di stampa, selezionare un numero inferiore.
- **EconoMode.** Attivare EconoMode per stampare processi di qualità media. La funzione EconoMode consente al prodotto di utilizzare una quantità di toner inferiore per pagina. L'attivazione di questa opzione consente di aumentare la durata del toner e di ridurre i costi per pagina. Tuttavia, la qualità di stampa risulterà più bassa. Le immagini stampate risultano molto più chiare, ma questa qualità è accettabile per la stampa di bozze o prove. HP sconsiglia l'uso continuo di EconoMode. Se la modalità EconoMode viene utilizzata in modo continuo, è possibile che il toner duri più a lungo delle parti meccaniche della cartuccia di stampa. Se la qualità di stampa comincia a peggiorare in queste circostanze, è necessario installare una nuova cartuccia di stampa, anche se il toner non è esaurito.

 **NOTA:** per rendere effettive le modifiche, è necessario fare clic su **Applica**.

Tipi carta

Utilizzare queste opzioni per configurare le modalità di stampa che corrispondono ai vari tipi di supporto. Per ripristinare tutti i valori predefiniti delle modalità, selezionare **Ripristina modalità**.

 **NOTA:** fare clic su **Applica** per rendere operative le modifiche.

Config. sistema

Utilizzare le impostazioni di sistema del software per configurare diverse impostazioni di stampa. Tali impostazioni non sono selezionabili nel pannello di controllo.

 **NOTA:** fare clic su **Applica** per rendere operative le modifiche.

Risoluzione dei problemi

Durante la stampa, è possibile che residui di carta, toner e particelle di polvere si accumulino all'interno del prodotto. Con il tempo, l'accumulo di tali residui può causare problemi di qualità di stampa, ad esempio macchie o sbavature di toner. HP ToolboxFX consente di pulire facilmente il percorso della carta. Per ulteriori informazioni, vedere [Pulizia del percorso carta a pagina 95](#).

Impostazioni di rete

Questa scheda può essere utilizzata dagli amministratori di rete per controllare le impostazioni di rete del prodotto quando la stampante è collegata a una rete basata sul protocollo IP.

Acquisto materiali di consumo

Questo pulsante, presente sul lato superiore di ogni pagina, consente di collegarsi a un sito Web per l'ordinazione dei materiali di consumo. Per accedere a questa funzione, è necessario disporre dell'accesso a Internet.

Altri collegamenti

In questa sezione sono disponibili collegamenti per la connessione a Internet. Per utilizzarli, è necessario accedere a Internet. Se si utilizza l'accesso remoto e non si è eseguita la connessione alla prima apertura HP ToolboxFX, è necessario eseguire la connessione per accedere a questi siti Web. Per connettersi, potrebbe essere necessario chiudere e riaprire HP ToolboxFX.

- **HP Instant Support.** Consente di collegarsi al sito Web di HP Instant Support.
- **Supporto e risoluzione dei problemi.** Consente di collegarsi al sito Web di assistenza del prodotto per richiedere assistenza in merito a un problema specifico.
- **Registrazione prodotto.** Consente di accedere al sito Web HP per la registrazione del prodotto.

Gestione di un prodotto di rete

Server Web incorporato

Il server Web incorporato consente di visualizzare lo stato del prodotto e della rete e di gestire le funzioni di stampa dal computer. Il server Web incorporato può essere utilizzato per le operazioni riportate di seguito.

- Visualizzare le informazioni relative allo stato del prodotto.
- Determinazione della durata di vita e come ordinare tutti i materiali d'uso
- Visualizzare e modificare il tipo e il formato di carta caricato in ciascun vassoio.
- Visualizzare e modificare le impostazioni di configurazione predefinite del prodotto.
- Visualizzazione e modifica delle configurazioni di rete

Non è necessario installare software sul computer. Utilizzare uno dei browser Web supportati riportati di seguito.

- Internet Explorer 6.0 o versione successiva
- Netscape Navigator 7.0 o versione successiva
- Firefox 1.0 o versione successiva
- Mozilla 1.6 o versione successiva
- Opera 7.0 o versione successiva
- Safari 1.2 o versione successiva
- Konqueror 3.2 o versione successiva

Il server Web incorporato funziona quando il prodotto è collegato a una rete basata su protocollo TCP/IP e non supporta i collegamenti basati sul protocollo IPX o collegamenti diretti USB.

 **NOTA:** Non è necessario un collegamento Internet per poter accedere e utilizzare il server Web incorporato. Tuttavia, se si seleziona un collegamento su una qualunque delle pagine, è necessaria la connessione a Internet per poter visitare il sito Web associato al collegamento.

Aprire il server Web incorporato

Per aprire il server Web incorporato, immettere l'indirizzo IP o il nome host del prodotto nel campo dell'indirizzo di un browser Web supportato.

 **SUGGERIMENTO:** Una volta aperto l'URL, è possibile impostare un segnalibro per un accesso veloce in futuro.

Il server Web incorporato dispone di tre schede che contengono le impostazioni e le informazioni relative al prodotto: la scheda **Stato**, la scheda **Impostazioni** e la scheda **Rete**.

Scheda Stato

Questa scheda fornisce informazioni sullo stato del prodotto e dei materiali di consumo, sulla configurazione del prodotto e della rete e sull'ordinazione di materiali di consumo sostitutivi.

Scheda Settings (Impostazioni)

Questa scheda consente di configurare il prodotto dal computer. Se il prodotto è collegato in rete, rivolgersi all'amministratore di rete prima di modificare impostazioni su questa scheda.

Scheda Networking (Accesso remoto)

Questa scheda consente all'amministratore di rete di controllare le impostazioni relative alla rete sui prodotti collegati in una rete basata su IP.

Collegamenti

I collegamenti si trovano nella parte destra superiore delle pagine di stato. Un collegamento a Internet è necessario per utilizzare questi collegamenti. Se si utilizza un collegamento di rete telefonico e non si era connessi prima di accedere al server Web incorporato, è necessario connettersi prima di visitare i siti Web. La connessione potrebbe richiedere che venga chiuso il server Web incorporato, quindi riavviato.

- **Order Supplies** (Ordina materiali di consumo). Selezionare questo collegamento per visitare il sito Web da cui è possibile ordinare materiali di consumo HP originali da HP o da un rivenditore.
- **Assistenza per il prodotto**. Selezionare questo collegamento per collegarsi al sito Web dell'assistenza per il prodotto. In questa pagina è poi possibile cercare informazioni riguardanti argomenti generali.

Uso del software HP Web Jetadmin

HP Web Jetadmin è una soluzione software basata sul Web che consente l'installazione, il controllo e la risoluzione remota dei problemi relativi alle periferiche collegate in rete. L'intuitiva interfaccia del browser consente di gestire facilmente su tutte le piattaforme una vasta gamma di periferiche, tra cui quelle HP e non HP. La gestione è proattiva, poiché consente agli amministratori di rete di risolvere i problemi relativi alle periferiche prima che vengano coinvolti gli utenti. Questo software di gestione avanzata può essere scaricato gratuitamente dal sito www.hp.com/go/webjetadmin_software.

Per ottenere i plug-in di HP Web Jetadmin, fare clic su **plug-in**, quindi sul collegamento **Scarica** di fianco al nome del plug-in desiderato. Il software HP Web Jetadmin è in grado di inviare automaticamente notifiche quando sono disponibili nuovi plug-in. Nella pagina **Aggiornamento prodotti**, seguire le istruzioni per collegarsi automaticamente al sito Web HP.

Se installato su un server host, è possibile accedere a HP Web Jetadmin da qualsiasi client tramite un browser Web supportato, ad esempio Microsoft Internet Explorer 6.0.x per Windows o Netscape Navigator 7.1.x per Linux. Selezionare l'host HP Web Jetadmin.

 **NOTA:** i browser devono essere compatibili con Java™. L'accesso con computer Apple non è supportato.

Uso delle funzioni di protezione

Il prodotto supporta standard di protezione e protocolli consigliati che consentono di garantirne l'assoluta sicurezza d'uso, nonché di assicurare la protezione delle informazioni importanti trasmesse in rete e di semplificare il monitoraggio e la manutenzione del prodotto.

Per informazioni dettagliate sulle soluzioni di stampa e imaging protette offerte da HP, è possibile visitare il sito Web www.hp.com/go/secureprinting, in cui sono riportati collegamenti a documenti specifici e pagine di Domande frequenti (FAQ) relative alle funzioni di protezione.

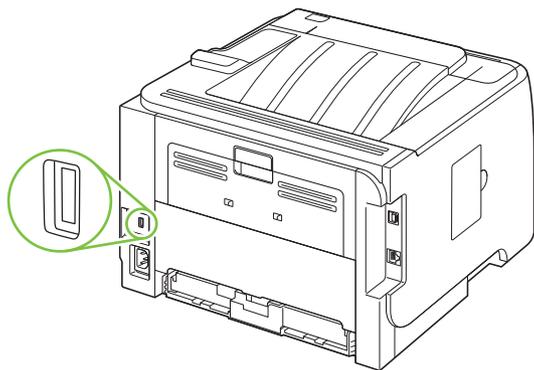
Protezione del server Web incorporato

È possibile configurare il server Web incorporato in modo che sia necessario immettere una password per accedere ad alcune schede.

Vedere [Impostazione o modifica della password di rete a pagina 44](#).

Blocco del prodotto

Il prodotto dispone di un alloggiamento per blocco con cavo di sicurezza.



Gestione dei materiali di consumo

Utilizzare, conservare e controllare in modo adeguato le cartucce di stampa può migliorare la qualità di stampa.

Durata dei materiali di consumo

Per informazioni sulle rese specifiche per ciascun prodotto, vedere www.hp.com/go/learnaboutsupplies.com.

Per ordinare i materiali di consumo, vedere [Materiali di consumo e accessori a pagina 137](#).

Gestione della cartuccia di stampa

Conservazione della cartuccia di stampa

Rimuovere la cartuccia di stampa dalla confezione solo al momento dell'installazione.

△ **ATTENZIONE:** Per evitare di danneggiare la cartuccia di stampa, non esporla alla luce per più di qualche minuto.

Uso delle cartucce di stampa HP originali

Quando si utilizza una nuova cartuccia di stampa HP originale, è possibile ottenere le seguenti informazioni sui materiali di consumo:

- Percentuale rimanente della durata della cartuccia
- Numero di pagine rimanenti stimate
- Numero di pagine stampate

Politica HP per le cartucce di stampa non HP

Hewlett-Packard Company sconsiglia l'utilizzo di cartucce di stampa nuove o rigenerate non HP.

📄 **NOTA:** Eventuali danni provocati da cartucce di stampa non HP non sono coperti dalla garanzia e dai contratti di assistenza HP.

Per installare una nuova cartuccia di stampa HP, vedere [Sostituzione della cartuccia di stampa a pagina 87](#). Per riciclare le cartucce usate, seguire le istruzioni fornite con la nuova cartuccia.

Autenticazione della cartuccia di stampa

La periferica autentica automaticamente la cartuccia di stampa nel momento in cui viene inserita nella periferica. Durante l'autenticazione, la periferica notifica se la cartuccia di stampa è un prodotto HP originale.

Se sul pannello di controllo della periferica viene indicato che una cartuccia di stampa con marchio HP non è originale, vedere [Servizio telefonico e sito Web HP per la denuncia di frodi a pagina 84](#).

Servizio telefonico e sito Web HP per la denuncia di frodi

Se viene visualizzato un messaggio sul pannello di controllo indicante che la cartuccia di stampa con marchio HP installata non è originale, contattare il servizio HP per la denuncia di frodi (1-877-219-3183, numero verde nell'America del Nord) o visitare il sito Web www.hp.com/go/

[anticounterfeit](#), che consentirà di determinare se la cartuccia è originale e di individuare la soluzione adeguata per risolvere il problema.

È possibile che la cartuccia di stampa utilizzata non sia HP originale nei seguenti casi:

- Si verifica un elevato numero di problemi collegati alla cartuccia di stampa.
- Se l'aspetto della cartuccia di stampa è anomalo, ad esempio manca la linguetta estraibile arancione o la confezione è diversa da quelle utilizzate da HP.

Sostituzione dei materiali di consumo e dei componenti

Suggerimenti per la sostituzione dei materiali di consumo

Quando viene impostato il prodotto, attenersi alle indicazioni riportate di seguito.

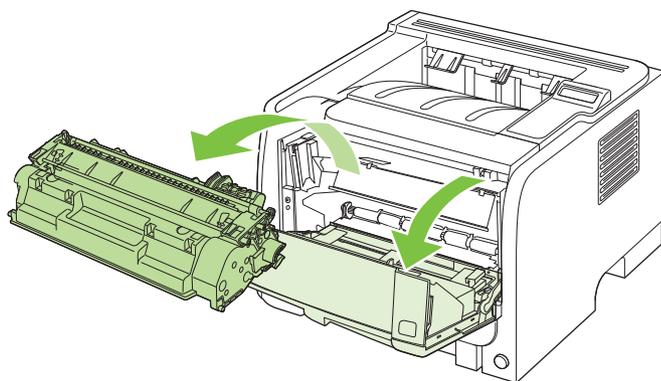
- Per la rimozione dei materiali di consumo, è necessario mantenere uno spazio sufficiente sopra il prodotto e sul lato anteriore.
- Il prodotto dovrebbe essere posizionato su una superficie piana e stabile.

 **NOTA:** Hewlett-Packard consiglia di utilizzare materiali di consumo HP per questo prodotto. L'uso di materiali di consumo non HP può provocare problemi per i quali è necessario rivolgersi all'assistenza e che non sono coperti dalla garanzia né dai contratti di assistenza HP.

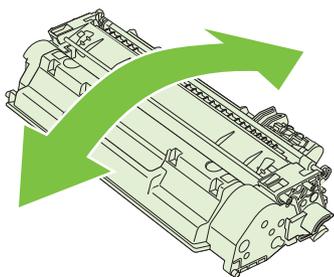
Ridistribuzione del toner

Quando il toner sta per esaurirsi, sulla pagina possono apparire aree sbiadite o chiare. È possibile migliorare temporaneamente la qualità della stampa ridistribuendo il toner.

1. Premere il pulsante per aprire lo sportello della cartuccia di stampa e rimuovere la cartuccia.

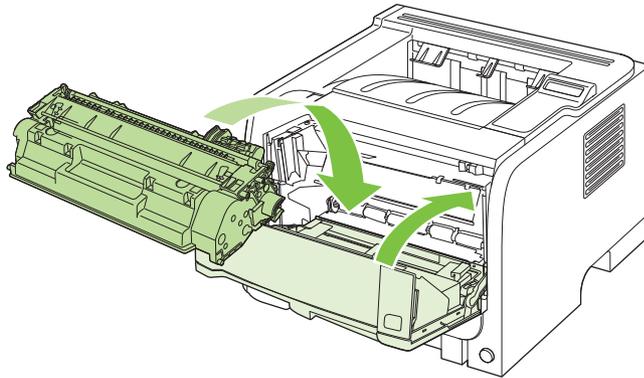


2. Per ridistribuire il toner, agitare delicatamente la cartuccia da un lato all'altro.



 **ATTENZIONE:** Se un indumento si macchia di toner, rimuovere la macchia con un panno asciutto e lavare l'indumento in acqua fredda poiché *l'acqua calda fa penetrare il toner nei tessuti*.

3. Reinscrivere la cartuccia di stampa nel prodotto e chiudere lo sportello della cartuccia.

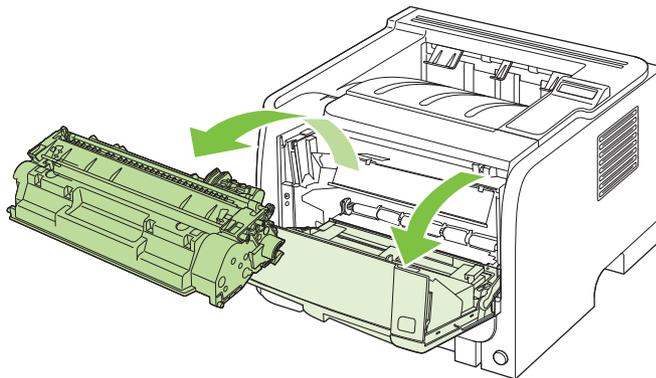


Se la stampa è ancora chiara, installare una nuova cartuccia di stampa.

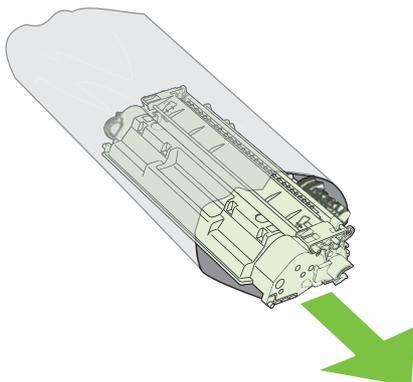
Sostituzione della cartuccia di stampa

Quando la durata di una cartuccia di stampa è quasi giunta al termine, viene visualizzato un messaggio in cui si indica la necessità di sostituirla. È possibile continuare a stampare con la cartuccia attualmente installata finché la qualità di stampa non si deteriora definitivamente, anche dopo aver ridistribuito il toner.

1. Premere il pulsante per aprire lo sportello della cartuccia di stampa, quindi rimuovere la cartuccia.

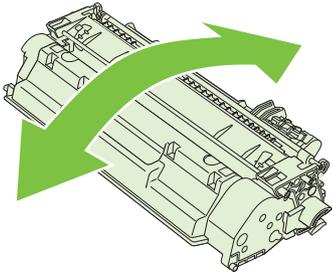


2. Estrarre la nuova cartuccia di stampa dalla confezione. Inserire la cartuccia di stampa usata nella confezione per il riciclaggio.

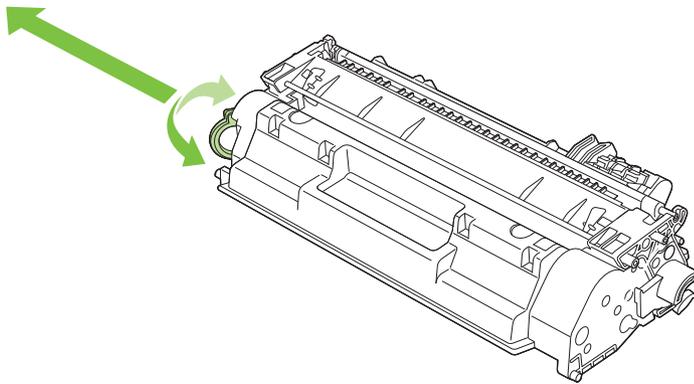


3. Afferrare la cartuccia di stampa dalle estremità e distribuire il toner agitandola lentamente.

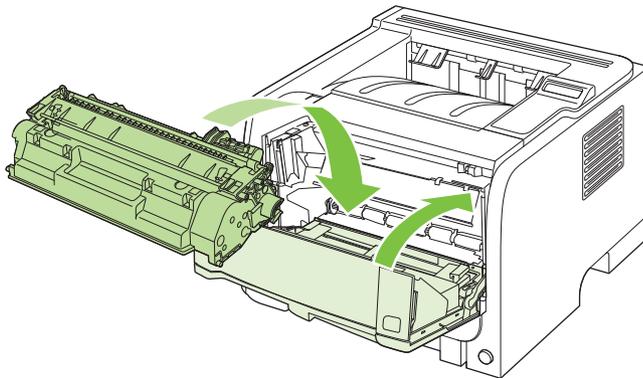
△ **ATTENZIONE:** Non toccare l'otturatore o la superficie del rullo.



4. Piegare la linguetta sul lato sinistro della cartuccia finché non si stacca. Tirare la linguetta fino a estrarre completamente il nastro dalla cartuccia. Posizionare la linguetta e il nastro nella confezione della cartuccia per il riciclaggio.



5. Allineare la cartuccia di stampa ai binari all'interno del prodotto e inserirla fino a posizionarla correttamente, quindi chiudere lo sportello della cartuccia di stampa.



6. L'installazione è stata completata. Inserire la cartuccia di stampa usata nella scatola dalla quale è stata tolta la nuova cartuccia. Vedere le istruzioni su come riciclare le cartucce riportate sulla Guida fornita con il prodotto.

Per ulteriore assistenza, visitare il sito Web www.hp.com/support/ljp2050series.

Installazione della memoria

 **NOTA:** i moduli SIMM (Single inline memory modules) utilizzati nei prodotti HP LaserJet meno recenti non sono compatibili con questo prodotto.

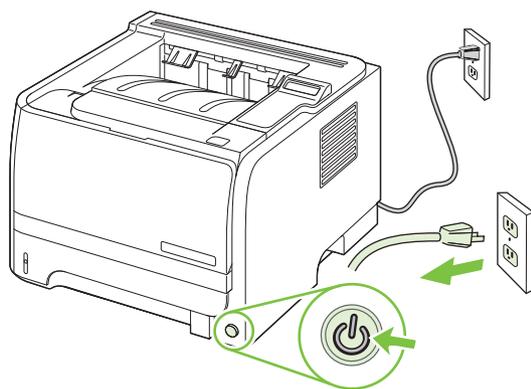
Installazione di memoria sul prodotto

Questo prodotto è dotato di un alloggiamento DIMM.

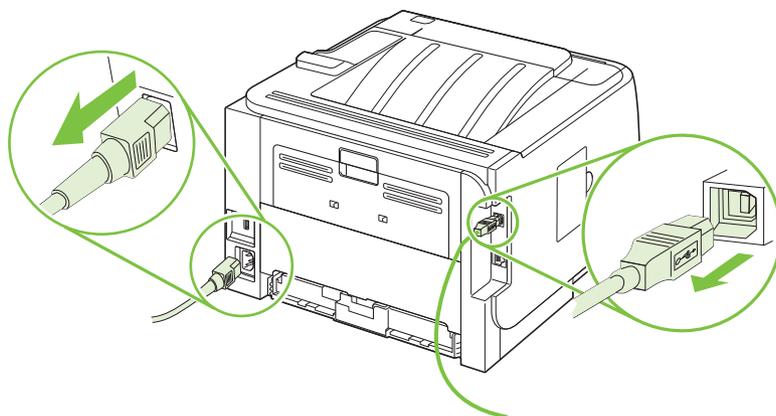
△ **ATTENZIONE:** l'elettricità statica può danneggiare le DIMM. durante la gestione dei moduli DIMM, indossare un polsino antistatico o toccare di frequente la confezione antistatica dei DIMM prima di toccare le parti in metallo del prodotto.

Se non è già stato fatto, prima di aggiungere ulteriore memoria al prodotto, stampare una pagina di configurazione per determinare la quantità di memoria installata. Vedere [Stampa delle pagine di informazioni a pagina 74](#).

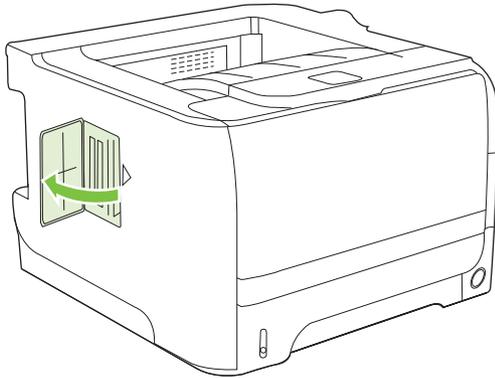
1. Dopo aver stampato la pagina di configurazione, spegnere il prodotto e scollegare il cavo di alimentazione.



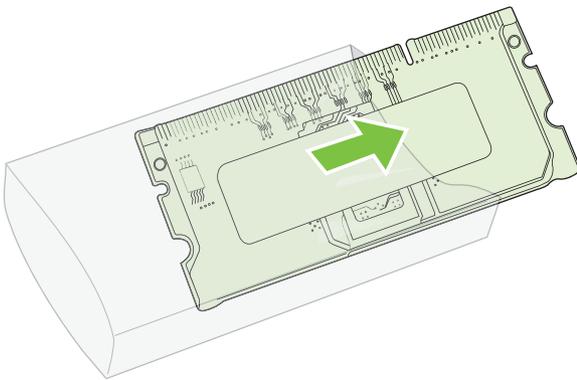
2. Scollegare tutti i cavi di interfaccia.



3. Aprire lo sportello di accesso all'alloggiamento DIMM sul lato sinistro del prodotto.

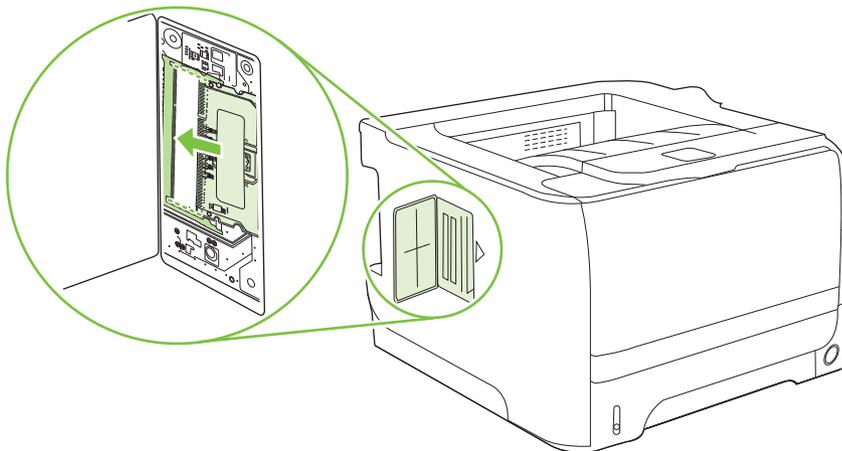


4. Rimuovere il modulo DIMM dalla confezione antistatica.



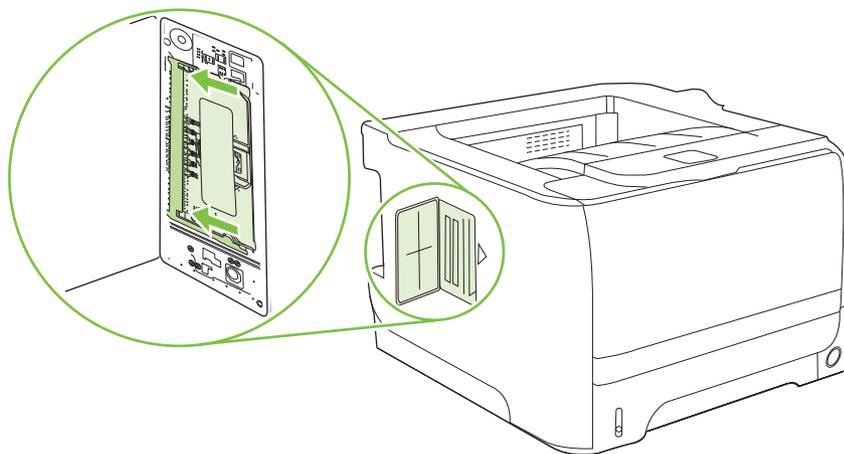
△ **ATTENZIONE:** Per ridurre la possibilità di eventuali danni causati dall'elettricità statica, si consiglia di indossare sempre un polsino per la scarica elettrostatica o di toccare la superficie del pacchetto antistatico prima di utilizzare i DIMM.

5. Tenere il modulo DIMM per i bordi e allineare le tacche del DIMM all'alloggiamento appropriato. Verificare che i fermi sui due lati dell'alloggiamento DIMM siano aperti.

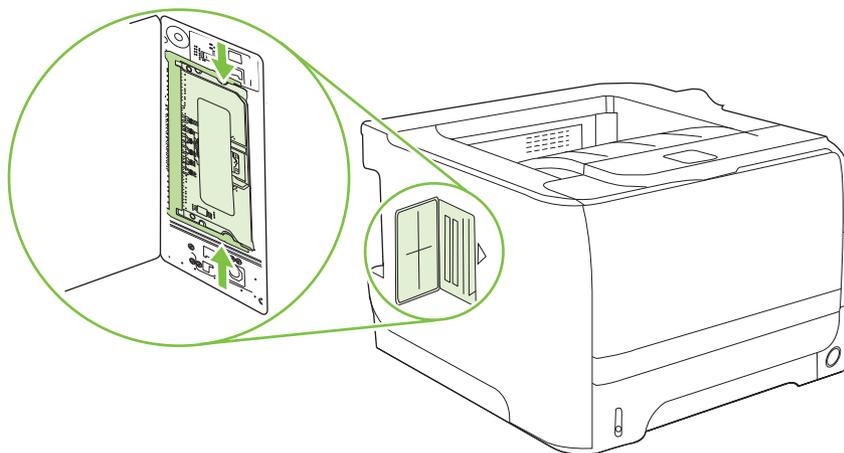


6. Tenendo il modulo DIMM a un'angolazione di 45 gradi, inserire i contatti superiori con decisione nell'alloggiamento. Accertarsi che i blocchi su ciascun lato del modulo DIMM scattino in posizione.

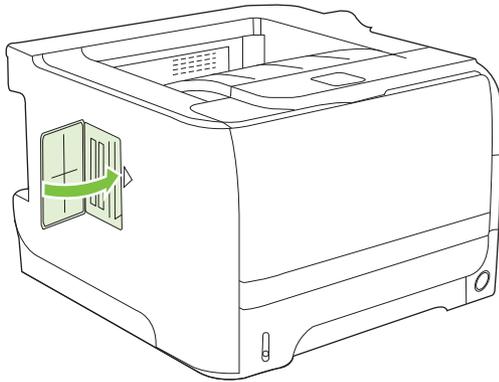
△ **ATTENZIONE:** se inserito dritto, il modulo DIMM può danneggiare i piedini di contatto.



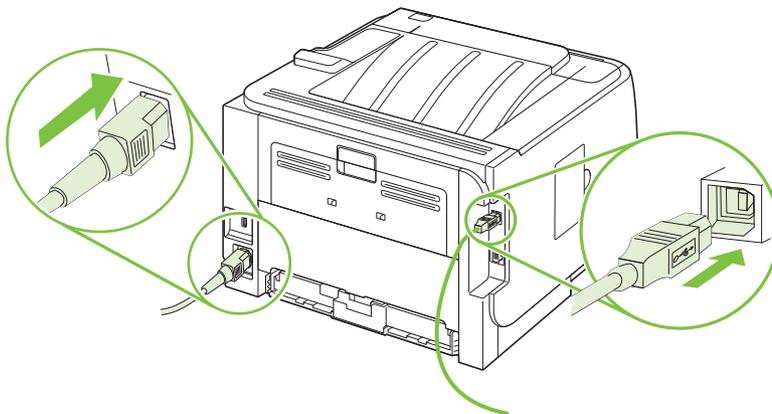
📝 **NOTA:** Per rimuovere il modulo DIMM, rilasciare innanzitutto i fermi.



7. Chiudere lo sportello di accesso premendo finché non scatta in posizione.



8. Ricollegare i cavi di interfaccia e il cavo di alimentazione.



9. Accendere il prodotto.

Controllo dell'installazione del modulo DIMM

Dopo aver installato il modulo DIMM, accertarsi che l'operazione sia stata eseguita correttamente.

1. Accendere il prodotto. Assicurarsi che al termine della sequenza di avvio la spia Pronta sia accesa. Un messaggio di errore può indicare che un DIMM non è stato installato correttamente. Vedere [Interpretazione dei messaggi del pannello di controllo a pagina 107](#).
2. Stampare una pagina di configurazione (vedere [Stampa delle pagine di informazioni a pagina 74](#)).
3. Sulla pagina di configurazione, controllare la sezione relativa alla memoria e confrontarla con la stessa pagina stampata prima dell'installazione della memoria aggiuntiva. Se la quantità di memoria non è aumentata, è possibile che il modulo DIMM non sia stato installato correttamente o che sia difettoso. Ripetere la procedura di installazione. Se necessario, installare un altro modulo DIMM.

 **NOTA:** se sul prodotto è stato installato un nuovo linguaggio (linguaggio di stampa), fare riferimento alla sezione "Linguaggi e opzioni installati", sulla pagina di configurazione. Il nuovo linguaggio installato dovrebbe essere elencato in questa sezione.

Salvataggio delle risorse (permanenti)

Le utilità o i processi scaricati nel prodotto possono includere delle risorse (ad esempio, font, macro o modelli). Le risorse che sono contrassegnate internamente come permanenti rimangono nella memoria del prodotto finché questo non viene spento.

Se si desidera utilizzare l'opzione PDL (Page Description Language, linguaggio di descrizione della pagina), attenersi alle indicazioni riportate di seguito. Per i dettagli tecnici, consultare un riferimento PDL appropriato per il linguaggio PCL o PS.

- Contrassegnare le risorse come permanenti solo se è assolutamente necessario conservarle in memoria finché il prodotto è acceso.
- Inviare risorse permanenti al prodotto solo all'inizio di un processo di stampa e non durante la stampa.

 **NOTA:** l'uso eccessivo delle risorse permanenti o il loro download durante la stampa può causare una riduzione nelle prestazioni del prodotto oppure influire sulla stampa di pagine complesse.

Abilitazione della memoria per Windows

1. **Windows XP e Windows Server 2003 (se si utilizza la visualizzazione predefinita del menu Start):** fare clic su **Start**, su **Impostazioni**, quindi su **Stampanti e fax**.

-oppure-

Windows 2000, Windows XP e Windows Server 2003 (se si utilizza la visualizzazione classica del menu Start): fare clic su **Start**, su **Impostazioni**, quindi su **Stampanti**.

-oppure-

Windows Vista: fare clic su **Start**, su **Pannello di controllo**, quindi su **Stampante** nella categoria **Hardware e suoni**.

2. Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona del driver, quindi selezionare **Proprietà**.
3. Fare clic sulla scheda **Impostazioni periferica**.
4. Espandere l'area **Opzioni installabili**.
5. Accanto a **Memoria della stampante**, specificare la quantità di memoria totale installata.
6. Fare clic su **OK**.

Pulizia del prodotto

Pulire la parte esterna della stampante con un panno pulito e, se necessario, leggermente inumidito.

- △ **ATTENZIONE:** Non utilizzare detergenti a base di ammoniaca né all'interno né all'esterno della stampante.

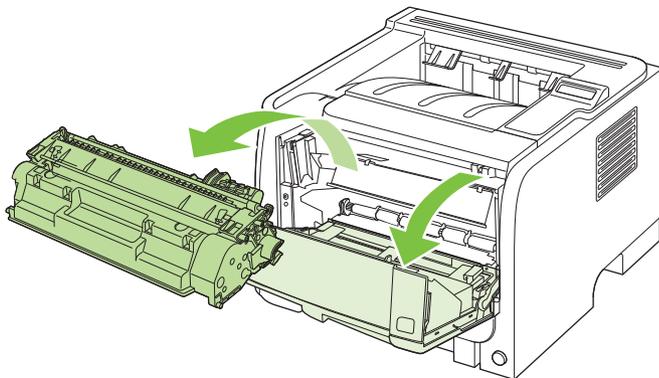
Durante i processi di stampa, all'interno della stampante possono accumularsi particelle di carta, toner e polvere. Con il passare del tempo questi accumuli possono determinare un peggioramento della qualità di stampa, come la presenza di puntini, macchie di toner o inceppamenti della carta. Per correggere e prevenire questo tipo di problemi, pulire l'area della cartuccia di stampa e il percorso del supporto di stampa nella stampante.

Pulizia dell'area della cartuccia di stampa

Non occorre eseguire la pulizia dell'area della cartuccia di stampa con regolarità. Tuttavia, la pulizia di questa area migliora la qualità della stampa.

- △ **AVVERTENZA!** Per ridurre i rischi di danni fisici, prima di eseguire la pulizia spegnere il prodotto, scollegare il cavo di alimentazione e attendere finché il prodotto non si sia raffreddato.

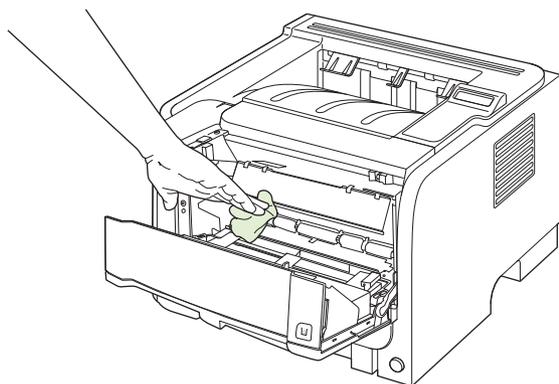
1. Aprire lo sportello della cartuccia di stampa e rimuovere la cartuccia.



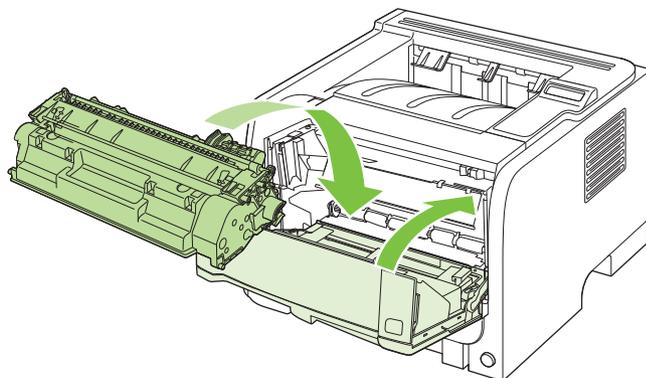
- △ **ATTENZIONE:** non toccare il rullo di trasferimento di spugna nera all'interno della stampante, poiché si potrebbe danneggiare il prodotto.

ATTENZIONE: Per evitare danni, non esporre la cartuccia di stampa alla luce. Coprirla con un foglio di carta.

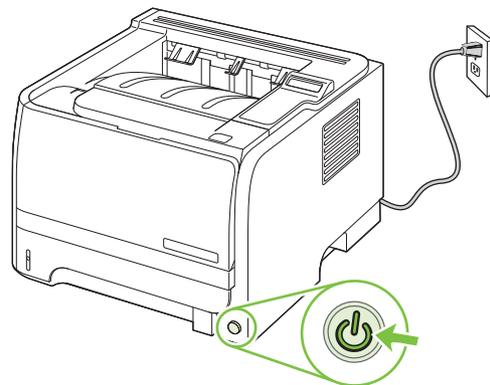
2. Con un panno asciutto e privo di lanugine, eliminare eventuali residui dall'area del percorso della carta e dal vano della cartuccia di stampa.



3. Sostituire la cartuccia di stampa e chiudere lo sportello della cartuccia.



4. Ricollegare il cavo di alimentazione e accendere il prodotto.



Pulizia del percorso carta

Durante la stampa, è possibile che residui di carta, toner e particelle di polvere si accumulino all'interno del prodotto. Con il tempo, l'accumulo di tali residui può causare problemi di qualità di

stampa, ad esempio macchie o sbavature di toner. Il prodotto dispone di una funzione di pulizia che consente di prevenire e risolvere questo tipo di problemi.

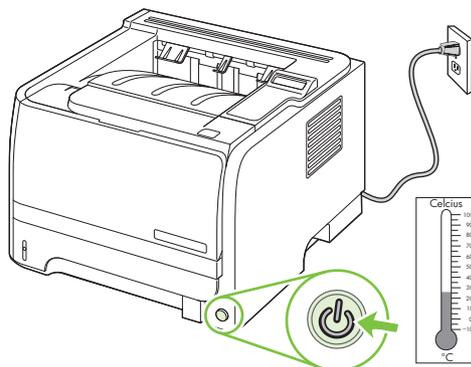
1. Aprire HP ToolboxFX. Vedere [Visualizzazione di HP ToolboxFX a pagina 75](#).
2. Fare clic sulla cartella **Impostazioni periferica**, quindi sulla pagina **Risoluzione dei problemi**.
3. Nell'area **Modalità pulizia**, fare clic su **Avvia** per avviare il processo di pulizia.

Il prodotto elabora una pagina, quindi torna allo stato **Pronto** al termine del processo di pulizia.

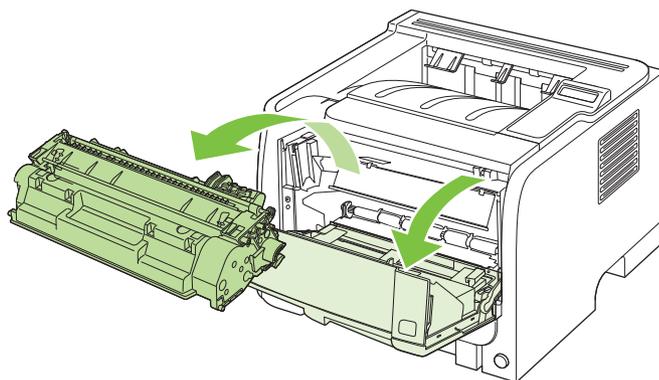
Pulizia del rullo di prelievo del vassoio 1

Se si verificano problemi di prelievo dal vassoio 1, attenersi alle istruzioni riportate di seguito.

1. Spegnerne il prodotto, scollegare il cavo di alimentazione e attendere che il prodotto si raffreddi.



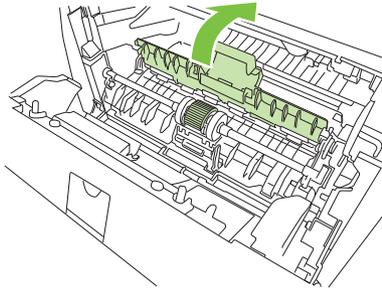
2. Premere il pulsante per aprire lo sportello della cartuccia di stampa e rimuovere la cartuccia.



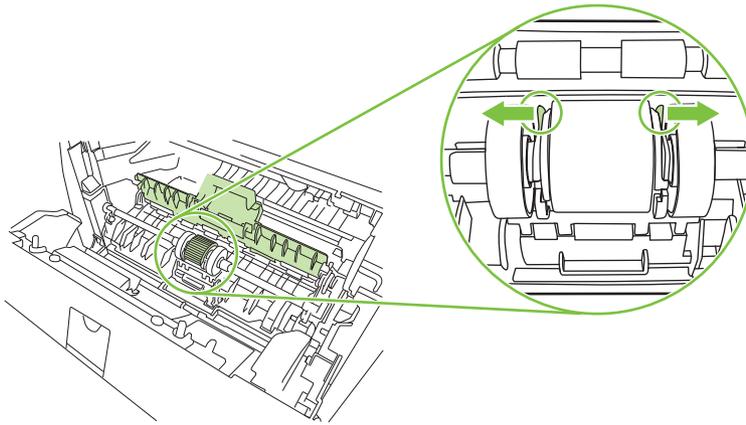
△ **ATTENZIONE:** non toccare il rullo di trasferimento di spugna nera all'interno della prodotto, poiché si potrebbe danneggiare il prodotto.

ATTENZIONE: Per evitare danni, non esporre la cartuccia di stampa alla luce. Coprirla con un foglio di carta.

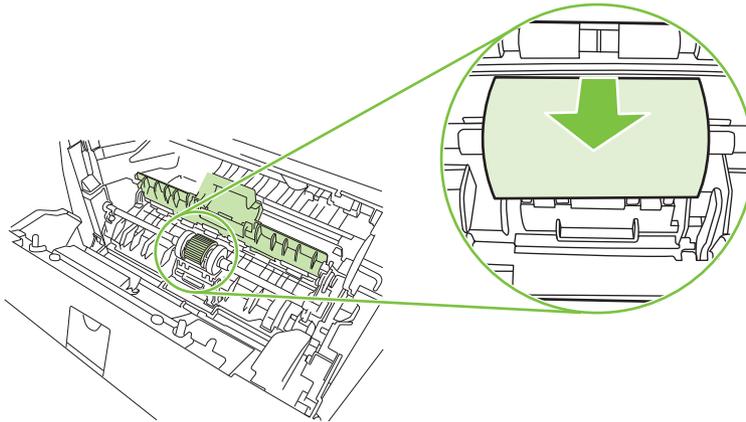
3. Sollevare il coperchio del rullo di prelievo.



4. Premere le due linguette di fermo nere tirandole verso l'esterno finché il rullo di prelievo non si sblocca dalla sede.



5. Rimuovere il rullo di prelievo dal prodotto.

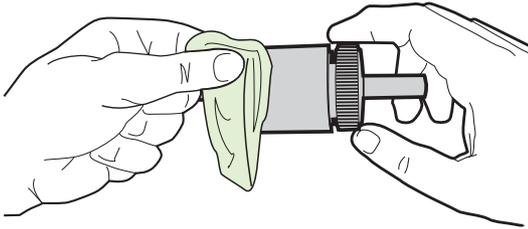


6. Inumidire un panno privo di lanugine, quindi strofinarlo sul rullo.

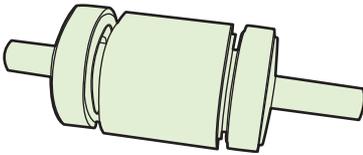


 **NOTA:** Non toccare la superficie del rullo con le dita.

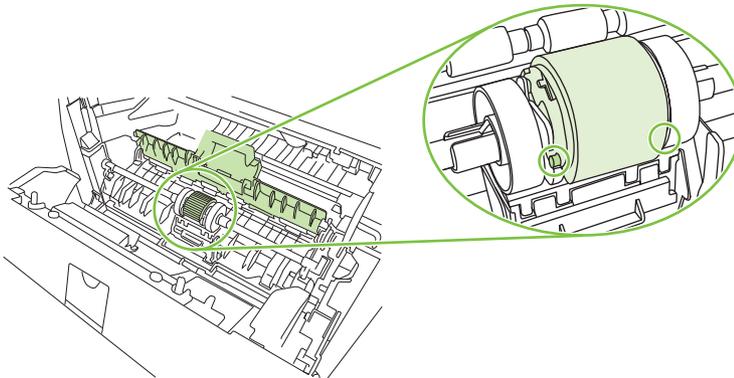
7. Con un panno asciutto e privo di lanugine, pulire il rullo di prelievo in modo da rimuovere i residui di sporcizia.



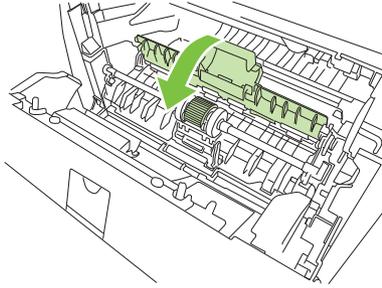
8. Lasciare che il rullo di prelievo si asciughi completamente.



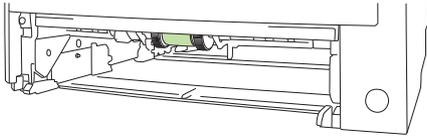
9. Allineare le linguette di fermo nere nel prodotto con le scanalature nel rullo di prelievo, quindi premere il rullo di prelievo nella relativa sede fino allo scatto delle linguette di fermo.



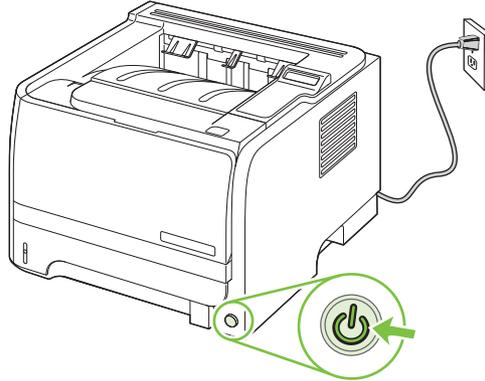
10. Chiudere il coperchio del rullo di prelievo.



11. Reinstallare la cartuccia di stampa e chiudere lo sportello della cartuccia di stampa.



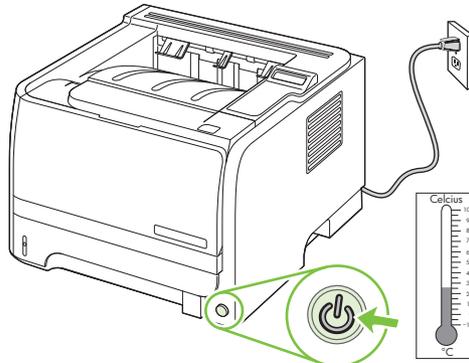
12. Ricollegare il cavo di alimentazione e accendere il prodotto.



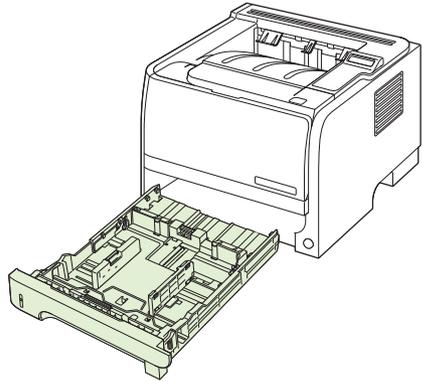
Pulizia del rullo di prelievo del vassoio 2

Se si verificano problemi di prelievo dal vassoio 2, attenersi alle istruzioni riportate di seguito.

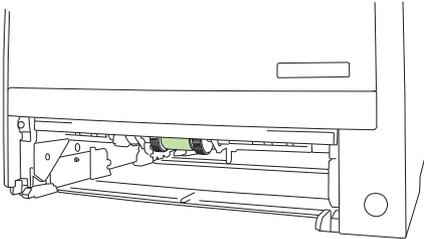
1. Spegnerne il prodotto, scollegare il cavo di alimentazione e attendere che il prodotto si raffreddi.



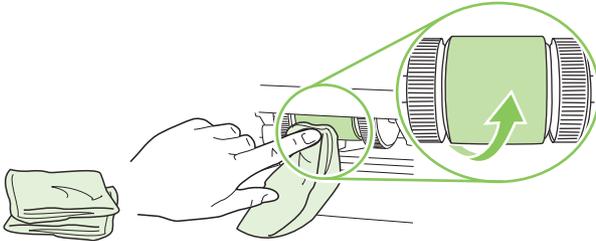
2. Rimuovere il vassoio 2.



3. Individuare il rullo di prelievo sul lato superiore nell'alloggiamento vuoto, nei pressi del lato anteriore del prodotto.

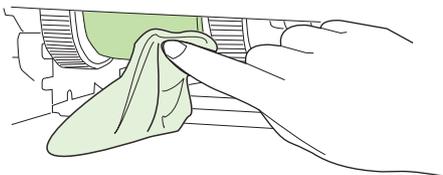


4. Pulire il rullo con un panno inumidito privo di lanugine, ruotando il rullo verso il retro del prodotto.

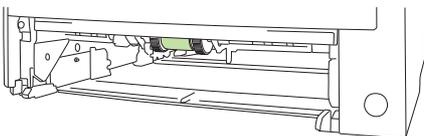


 **NOTA:** Non toccare la superficie del rullo con le dita.

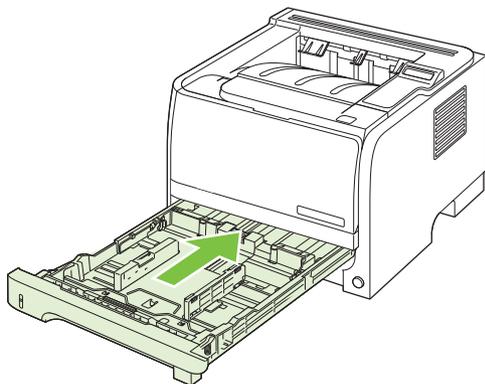
5. Con un panno asciutto e privo di lanugine, pulire il rullo di prelievo in modo da rimuovere i residui di sporcizia.



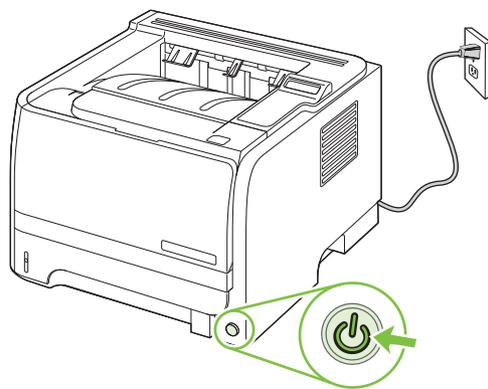
6. Lasciare che il rullo di prelievo si asciughi completamente.



7. Sostituire il vassoio 2.



8. Ricollegare il cavo di alimentazione e accendere il prodotto.



10 Risoluzione dei problemi

- [Risoluzione dei problemi generali](#)
- [Ripristino delle impostazioni di fabbrica](#)
- [Interpretazione dei messaggi del pannello di controllo](#)
- [Inceppamenti](#)
- [Risoluzione dei problemi relativi alla qualità di stampa](#)
- [Risoluzione dei problemi relativi alle prestazioni](#)
- [Risoluzione dei problemi di connettività](#)
- [Risoluzione dei problemi comuni di Windows](#)
- [Risoluzione dei problemi comuni di Macintosh](#)
- [Risoluzione dei problemi di Linux](#)

Risoluzione dei problemi generali

Se il prodotto non risponde correttamente, attenersi alle procedure riportate nel seguente elenco di controllo, nell'ordine in cui sono riportate. Se il prodotto non supera un controllo, attenersi ai suggerimenti corrispondenti. Se il problema viene risolto, si può evitare di effettuare le operazioni rimanenti nell'elenco di controllo.

Elenco di controllo per la risoluzione dei problemi

1. Verificare che la spia Pronta del prodotto sia accesa. Se le spie sono tutte spente, effettuare le seguenti operazioni:
 - a. Controllare le connessioni del cavo di alimentazione.
 - b. Controllare che l'interruttore di alimentazione sia acceso.
 - c. Verificare che la tensione sia corretta per la configurazione dell'alimentazione del prodotto (per i requisiti relativi al voltaggio, vedere l'etichetta sul retro del prodotto). Se si utilizza una presa multipla il cui voltaggio non è conforme alle caratteristiche specificate, collegare il prodotto direttamente alla presa a muro. Se è già collegato a una presa a muro, provare a utilizzare una presa diversa.
 - d. Se il problema persiste, contattare il Centro assistenza clienti HP.
2. Controllare i cavi.
 - a. Controllare che il cavo del prodotto sia collegato al computer o alla porta di rete. Verificare che il cavo non sia allentato.
 - b. Se possibile, provare con un altro cavo per assicurarsi che quello utilizzato non sia difettoso.
 - c. Controllare la connessione di rete. Vedere [Risoluzione dei problemi di rete a pagina 130](#).
3. Controllare se sul pannello di controllo viene visualizzato un messaggio. Se non viene visualizzato alcun messaggio di errore, vedere [Interpretazione dei messaggi del pannello di controllo a pagina 107](#).
4. Verificare che la carta utilizzata sia conforme alle specifiche.
5. Stampare una pagina di configurazione. Vedere [Stampa delle pagine di informazioni a pagina 74](#). Se il prodotto è collegato alla rete, viene stampata anche una pagina di HP Jetdirect.
 - a. Se le pagine non vengono stampate, verificare che la carta sia presente in almeno uno dei vassoi.
 - b. Se la pagina si inceppa nel prodotto, vedere [Eliminazione degli inceppamenti a pagina 113](#).
6. Se la pagina di configurazione viene stampata, controllare quanto indicato di seguito.
 - a. Se la pagina non viene stampata correttamente, il problema riguarda l'hardware del prodotto. Rivolgersi all'assistenza clienti HP.
 - b. Se la pagina viene stampata correttamente, l'hardware del prodotto funziona correttamente. Il problema è nel computer utilizzato, nel driver della stampante o nel programma.

7. Selezionare una delle seguenti opzioni:

Windows: fare clic su **Start**, selezionare **Impostazioni**, quindi fare clic su **Stampanti** o su **Stampanti e fax**. Fare doppio clic sul nome del prodotto.

-oppure-

Mac OS X: selezionare **Centro Stampa** o **Utility di configurazione stampante** e fare doppio clic sulla riga relativa al prodotto.

8. Verificare di aver installato il driver della stampante relativo al prodotto in uso. Accertarsi che il programma in uso sia il driver della stampante corretto relativo a questo prodotto.
9. Stampare un documento breve con un programma diverso, che non ha presentato problemi in precedenza. Se la stampa viene eseguita correttamente, il problema è costituito dal programma utilizzato. Se il problema persiste e il documento non viene stampato, attenersi alla seguente procedura:
- Provare a stampare da un altro computer su cui è installato il software del prodotto.
 - Se il prodotto è collegato in rete, inserire il cavo USB direttamente nel computer. Reindirizzare il prodotto alla porta corretta oppure reinstallare il software, selezionando il nuovo tipo di connessione utilizzato.

Fattori che influiscono sulle prestazioni del prodotto

Molti fattori possono influire sui tempi di stampa, ad esempio:

- Velocità massima del prodotto, misurata in pagine al minuto (ppm)
- Uso di carta speciale (ad esempio lucidi, carta pesante e carta in formato personalizzato)
- Tempo di elaborazione e di download del prodotto
- Complessità e dimensioni delle immagini
- Velocità del computer utilizzato
- Collegamento USB
- Configurazione I/O della stampante
- Quantità di memoria installata sul prodotto
- Sistema operativo di rete e relativa configurazione (se applicabile)

 **NOTA:** benché una memoria aggiuntiva sia in grado di migliorare la gestione delle immagini complesse e di ridurre il tempo necessario per il download, essa non influisce sulla velocità massima del prodotto (ppm).

Ripristino delle impostazioni di fabbrica

Il menu **Riprist. predef.** consente di ripristinare le impostazioni di fabbrica.

1. Premere **OK**.
2. Premere la freccia verso il basso ▼ per selezionare **Assistenza**, quindi premere **OK**.
3. Premere la freccia verso il basso ▼ per selezionare **Riprist. predef.**, quindi premere **OK**.

Interpretazione dei messaggi del pannello di controllo

I messaggi del pannello di controllo indicano lo stato corrente del prodotto o le situazioni che potrebbero richiedere un intervento.

I messaggi del pannello di controllo vengono visualizzati temporaneamente e possono richiedere una conferma mediante il pulsante **OK** per riprendere la stampa o **X** per annullarla. Alcuni messaggi possono causare l'interruzione del processo o compromettere la qualità della stampa. Se il messaggio è relativo alla stampa e la funzione di continuazione automatica è attiva, in caso di mancata risposta da parte dell'utente, il prodotto tenta di riprendere il processo di stampa dopo 10 secondi.

Per alcuni messaggi, riavviare il prodotto potrebbe risolvere il problema. Se un errore critico persiste, potrebbe essere necessario rivolgersi all'assistenza.

Messaggi del pannello di controllo

Messaggio del pannello di controllo	Descrizione	Operazione consigliata
10.X Errore memoria mat. cons.	Impossibile leggere o rilevare l'etichetta elettronica della cartuccia di stampa.	Reinstallare la cartuccia di stampa. Spegnerne e riaccendere il prodotto. Se il problema persiste, sostituire la cartuccia. Premere OK per ignorare questo errore e continuare a stampare. Le funzioni relative ai materiali di consumo e allo stato non saranno disponibili.
13.XX Inceppamento in <posizione>	Il prodotto ha rilevato un inceppamento.	Eliminare l'inceppamento dalla posizione indicata. La stampa del processo dovrebbe proseguire. In caso contrario, provare a ristampare il processo. Se il messaggio non viene eliminato, contattare l'assistenza HP. Vedere Assistenza clienti a pagina 149 .
21.X Errore di stampa Premere [OK] Se l'errore persiste, spegnere e riaccendere	Il prodotto non è in grado di elaborare la pagina.	Premere OK per continuare a stampare; tuttavia, le stampe potrebbero risentirne. Se l'errore persiste, spegnere e riaccendere. Inviare nuovamente il processo.
41.2 Errore motore Premere [OK]	Si è verificato un errore interno nel motore.	Spegnerne il prodotto, riaccenderlo dopo almeno 30 secondi e attendere che venga eseguita l'inizializzazione. Se si utilizza un dispositivo di protezione, rimuoverlo. Collegare il prodotto direttamente alla presa a muro. Accendere il prodotto. Se il messaggio non viene eliminato, contattare l'assistenza HP. Vedere Assistenza clienti a pagina 149 .

Messaggio del pannello di controllo	Descrizione	Operazione consigliata
41.3 Formato imprevisto in vassoio x Caricare <FORMATO> Premere [OK]	Il prodotto ha rilevato supporti non corrispondenti alla configurazione del vassoio.	Caricare i supporti corretti nel vassoio o configurarlo per il formato caricato. Vedere Caricamento dei vassoi a pagina 55 .
57 Err. ventola Spegn. e riacc.	Si è verificato un problema con la ventola interna del prodotto.	<p>Spegnere il prodotto, riaccenderlo dopo almeno 30 secondi e attendere che venga eseguita l'inizializzazione.</p> <p>Se si utilizza un dispositivo di protezione, rimuoverlo. Collegare il prodotto direttamente alla presa a muro. Accendere il prodotto.</p> <p>Se il messaggio non viene eliminato, contattare l'assistenza HP. Vedere Assistenza clienti a pagina 149.</p>
79 Err: assist. Spegn. e riacc.	È stato installato un DIMM incompatibile.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Spegnere il prodotto. 2. Installare un DIMM compatibile con il prodotto. Per un elenco dei DIMM supportati, vedere Materiali di consumo e accessori a pagina 137. Per le istruzioni relative all'installazione dei DIMM, vedere Installazione della memoria a pagina 89. 3. Accendere il prodotto. <p>Se il messaggio non viene eliminato, contattare l'assistenza HP. Vedere Assistenza clienti a pagina 149.</p>
Alimentaz.. manuale <TIPO> <FORMATO> Premere [OK] per usare supp. disp	Il prodotto è impostato per la modalità di alimentazione manuale.	Premere OK per eliminare il messaggio o caricare i supporti corretti nel vassoio 1.
Caric. vassoio 1 comune <FORMATO> Modalità pulizia [OK] per avviare	Il prodotto è pronto per eseguire l'operazione di pulizia.	Caricare Vassoio 1 con carta comune del formato indicato, quindi premere OK .
Caric. vassoio <TIPO> <FORMATO> Premere [OK] per usare supp. disp	Il vassoio è configurato per il tipo e il formato di supporto richiesto per il processo di stampa ma è vuoto.	Caricare i supporti corretti nel vassoio o premere OK per utilizzare i supporti di un altro vassoio.
Caric. vassoio 1 <TIPO> <FORMATO> Premere [OK] per usare supp. disp	Nessun vassoio è configurato per il tipo e il formato di supporto richiesto per il processo di stampa.	Caricare i supporti corretti nel vassoio 1 o premere OK per utilizzare i supporti di un altro vassoio.
Caricare carta	La carta nel prodotto è esaurita.	Caricare la carta in un vassoio.
Cartuccia usata in uso	Una cartuccia di stampa ricaricata è stata rilevata e accettata.	Non è necessario eseguire alcuna operazione.
Cartuccia usata installata Per accettare, premere [OK]	È stata installata una cartuccia di stampa ricaricata.	Premere OK per continuare.
Err. periferica Premere [OK]	Si è verificato un errore interno.	Premere OK per riprendere il processo.

Messaggio del pannello di controllo	Descrizione	Operazione consigliata
Err. stampa Premere [OK]	Il passaggio dei supporti all'interno del prodotto ha subito un ritardo.	Premere OK per eliminare il messaggio.
Errore 49 Spegn. e riacc.	Si è verificato un errore interno nel prodotto.	<p>Spegnere il prodotto, riaccenderlo dopo almeno 30 secondi e attendere che venga eseguita l'inizializzazione.</p> <p>Se si utilizza un dispositivo di protezione, rimuoverlo. Collegare il prodotto direttamente alla presa a muro. Accendere il prodotto.</p> <p>Se il messaggio non viene eliminato, contattare l'assistenza HP. Vedere Assistenza clienti a pagina 149.</p>
Errore 51.XX Spegn. e riacc.	Si è verificato un errore hardware interno nel prodotto.	<p>Spegnere il prodotto, riaccenderlo dopo almeno 30 secondi e attendere che venga eseguita l'inizializzazione.</p> <p>Se si utilizza un dispositivo di protezione, rimuoverlo. Collegare il prodotto direttamente alla presa a muro. Accendere il prodotto.</p> <p>Se il messaggio non viene eliminato, contattare l'assistenza HP. Vedere Assistenza clienti a pagina 149.</p>
Errore 55.X Spegn. e riacc.	Si è verificato un errore interno nel prodotto.	<p>Spegnere il prodotto, riaccenderlo dopo almeno 30 secondi e attendere che venga eseguita l'inizializzazione.</p> <p>Se si utilizza un dispositivo di protezione, rimuoverlo. Collegare il prodotto direttamente alla presa a muro. Accendere il prodotto.</p> <p>Se il messaggio non viene eliminato, contattare l'assistenza HP. Vedere Assistenza clienti a pagina 149.</p>
Errore 79 Spegn. e riacc.	Si è verificato un errore firmware interno nel prodotto.	<p>Spegnere il prodotto, riaccenderlo dopo almeno 30 secondi e attendere che venga eseguita l'inizializzazione.</p> <p>Se si utilizza un dispositivo di protezione, rimuoverlo. Collegare il prodotto direttamente alla presa a muro. Accendere il prodotto.</p> <p>Se il messaggio non viene eliminato, contattare l'assistenza HP. Vedere Assistenza clienti a pagina 149.</p>

Messaggio del pannello di controllo	Descrizione	Operazione consigliata
Errore fusore 50.X Spegn. e riacc.	Si è verificato un errore nel fusore del prodotto.	Spegnere il prodotto, riaccenderlo dopo almeno 30 secondi e attendere che venga eseguita l'inizializzazione. Spegnere il prodotto, attendere almeno 25 minuti, quindi riaccenderlo. Se si utilizza un dispositivo di protezione, rimuoverlo. Collegare il prodotto direttamente alla presa a muro. Accendere il prodotto. Se il messaggio non viene eliminato, contattare l'assistenza HP. Vedere Assistenza clienti a pagina 149 .
Installare cartuccia nero	La cartuccia non è installata oppure è installata in modo errato.	Installare la cartuccia di stampa. Vedere Sostituzione della cartuccia di stampa a pagina 87 .
Materiali di consumo HP originali installati	Sono stati installati materiali HP originali. Il messaggio verrà visualizzato brevemente dopo l'installazione dei materiali e quindi verrà sostituito dal messaggio Pronto .	Non è necessario eseguire alcuna operazione.
Memoria insuff. Premere [OK]	La memoria del prodotto è quasi esaurita.	Premere OK per completare il processo o premere il pulsante ⊗ Annulla per annullarlo. Per informazioni sull'aggiunta di memoria nella stampante, vedere Installazione della memoria a pagina 89 .
Ordinare cartuccia nero Pronto	La durata residua della cartuccia di stampa si avvicina alla soglia minima.	Ordinare una nuova cartuccia di stampa. È possibile continuare a stampare con la cartuccia di stampa attualmente installata finché la qualità di stampa non si deteriora definitivamente, anche dopo aver redistribuito il toner. Per ulteriori informazioni, vedere Materiali di consumo e accessori a pagina 137 .
Rilevato materiale di consumo non HP	Sono stati installati materiali non HP.	Se il componente è stato venduto come materiale HP, visitare il sito Web www.hp.com/go/anticounterfeit . Gli interventi di assistenza o riparazione derivanti dall'uso di materiali di consumo non HP non sono coperti dalla garanzia HP.
Rimuovere i fermi di trasporto dalla cartuccia nero	È stato installato un fermo di trasporto sulla cartuccia di inchiostro.	Assicurarsi che i fermi di trasporto della cartuccia di stampa siano stati rimossi.
Scomparto di uscita pieno Rimuovere tutta la carta dallo scomparto	Lo scomparto di uscita è pieno.	Rimuovere tutta la carta dallo scomparto.
Sport. aperto	Lo sportello del prodotto è aperto.	Chiudere lo sportello.

Messaggio del pannello di controllo	Descrizione	Operazione consigliata
Sportello posteriore aperto	Sportello posteriore del prodotto aperto.	Chiudere lo sportello.
St. fronte/retro Caricare vassoio x Premere [OK]	Il processo fronte-retro manuale ha stampato il primo lato; per stampare il secondo lato, è necessario caricare la pagina.	Caricare la pagina nel vassoio indicato con il lato da stampare verso l'alto, la parte superiore della pagina rivolta verso l'interno e quindi premere OK .

Inceppamenti

Cause comuni degli inceppamenti

Una delle cause più frequenti degli inceppamenti è l'uso di carta non conforme alle specifiche HP. Per le specifiche complete relative alla carta da utilizzare con i prodotti HP LaserJet, consultare la guida *HP LaserJet Printer Family Print Media Guide* (Guida ai supporti di stampa delle stampanti HP LaserJet), disponibile sul sito Web: www.hp.com/support/ljpaperguide.

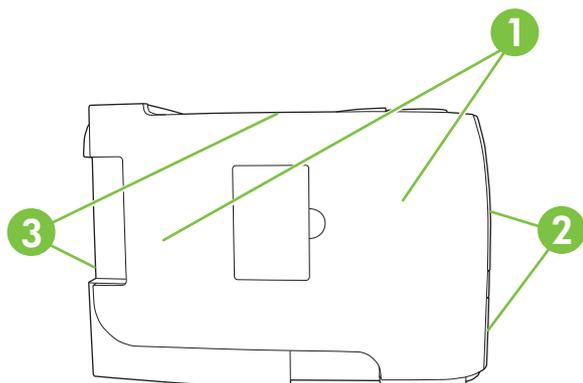
Il prodotto è inceppato.¹

Causa	Soluzione
La carta non è conforme alle specifiche.	Utilizzare soltanto carta conforme alle specifiche HP. Vedere Carta e supporti di stampa a pagina 47 .
Un componente non è installato correttamente.	Verificare che la cartuccia di stampa sia installata correttamente.
La carta in uso è già stata utilizzata su una periferica o una fotocopiatrice.	Non utilizzare carta precedentemente stampata o copiata.
Un vassoio non è caricato correttamente.	Rimuovere la carta in eccesso dal vassoio. Assicurarsi che la risma non superi l'indicatore di altezza massima del vassoio. Vedere Caricamento dei vassoi a pagina 55 .
La carta è inclinata.	Le guide del vassoio non sono regolate correttamente. Regolarle in modo da tenere la risma saldamente in posizione, senza piegarla.
I fogli aderiscono l'uno all'altro.	Rimuovere la carta, fletterla, ruotarla di 180° o capovolgerla. Ricaricare la carta nel vassoio. NOTA: Non aprire la carta a ventaglio. Aprendo la risma di carta a ventaglio si potrebbe causare elettricità statica, con conseguente attaccamento dei fogli.
La carta viene rimossa prima di essere consegnata nello scomparto di uscita.	Ripristinare il prodotto. Attendere che la pagina venga consegnata nello scomparto di uscita prima di rimuoverla.
Durante il processo di stampa fronte/retro, la carta è stata rimossa prima della stampa della seconda facciata.	Ripristinare il prodotto e stampare nuovamente il documento. Attendere che la pagina venga posizionata nello scomparto di uscita prima di rimuoverla.
La carta è di scarsa qualità.	Sostituire la carta.
I rulli interni del vassoio non prelevano la carta.	Rimuovere il foglio di carta superiore. Se la carta è troppo pesante, è possibile che non venga prelevata dal vassoio.
La carta ha bordi ruvidi o sfilacciati.	Sostituire la carta.
La carta è perforata o in rilievo.	La carta perforata o in rilievo non si separa facilmente. Inserire fogli singoli dal vassoio 1.
I materiali di consumo del prodotto sono esauriti.	Verificare i messaggi del pannello di controllo del prodotto che indicano di sostituire i materiali di consumo oppure stampare una pagina sullo stato dei materiali di consumo per verificare la durata residua. Vedere Stampa delle pagine di informazioni a pagina 74 .
La carta non è stata conservata correttamente.	Sostituire la carta caricata nei vassoi. La carta deve essere conservata nelle confezioni originali e in ambienti asciutti.

¹ Se continuano a verificarsi inceppamenti, rivolgersi all'assistenza clienti HP o a un fornitore di servizi di assistenza HP autorizzato.

Individuazione degli inceppamenti

Gli inceppamenti della carta potrebbero verificarsi nelle seguenti aree del prodotto.



1	Aree interne
2	Vassoi di alimentazione
3	Scomparti di uscita

Eliminazione degli inceppamenti

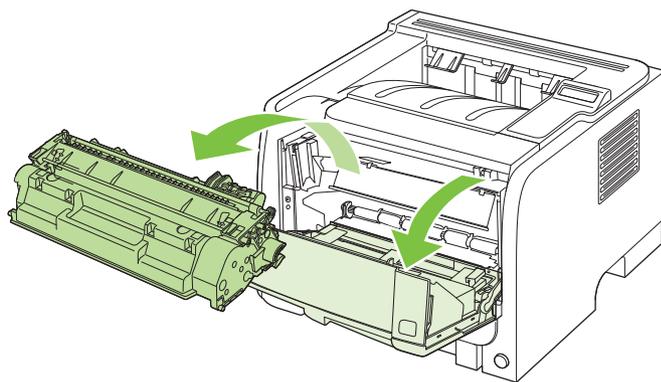
Durante l'eliminazione degli inceppamenti, fare attenzione a non strappare la carta inceppata. Se un frammento di carta rimane nel prodotto, potrebbero verificarsi altri inceppamenti.

- △ **ATTENZIONE:** prima di eliminare un inceppamento, spegnere il prodotto e scollegare il cavo di alimentazione.

Aree interne

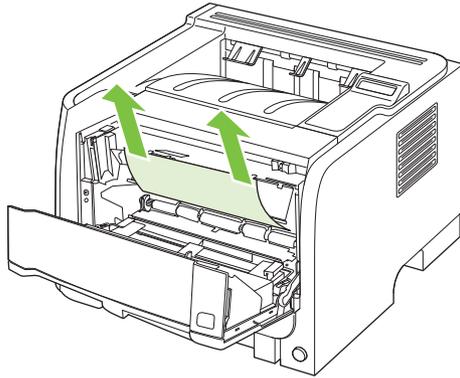
Area della cartuccia di stampa e percorso carta

1. Premere il pulsante per aprire lo sportello della cartuccia di stampa e rimuovere la cartuccia.

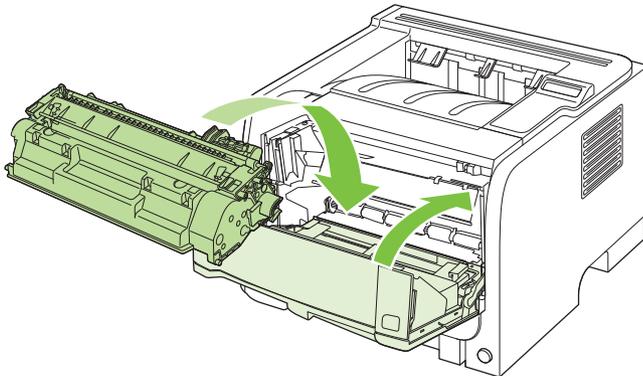


- △ **ATTENZIONE:** per evitare danni, non esporre la cartuccia di stampa alla luce. Coprirla con un foglio di carta.

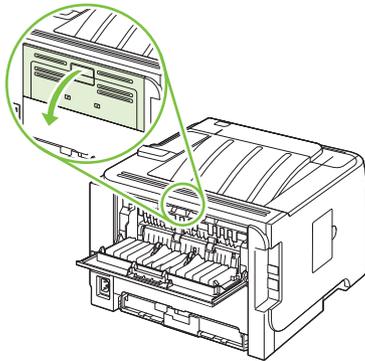
2. Se è presente della carta inceppata, afferrarla da entrambi i lati ed estrarla lentamente dal prodotto.



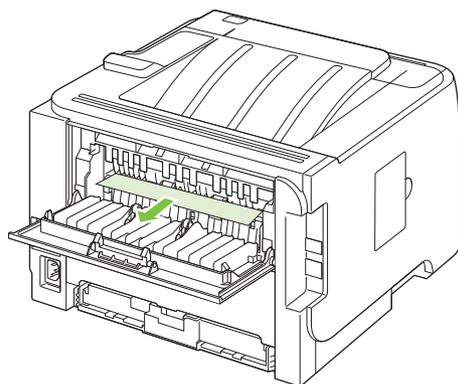
3. Sostituire la cartuccia di stampa e chiudere lo sportello della cartuccia.



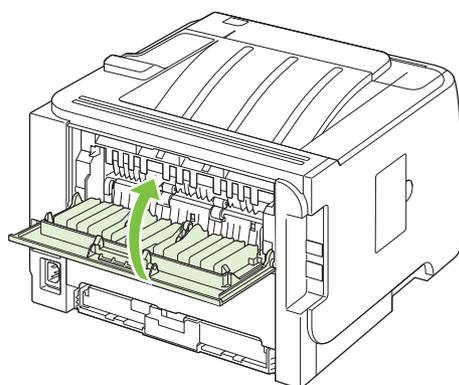
4. Se non è presente carta inceppata all'interno dello sportello della cartuccia di stampa, aprire lo sportello di accesso per gli inceppamenti sul retro del prodotto.



5. Se è presente della carta inceppata, afferrarla da entrambi i lati ed estrarla lentamente dal prodotto.

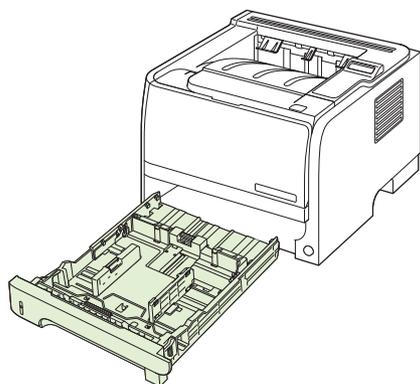


6. Chiudere lo sportello di accesso per gli inceppamenti.

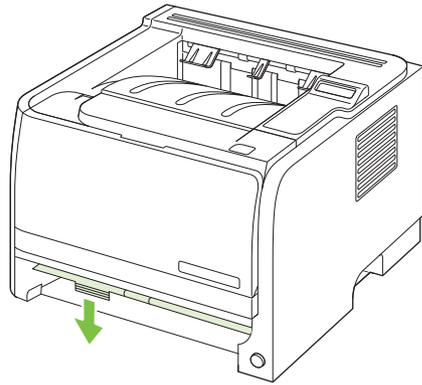


Percorso carta unità fronte/retro (solo modelli fronte/retro)

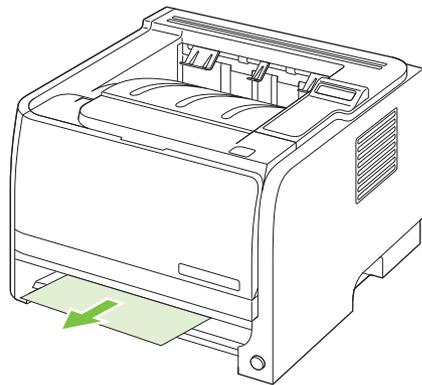
1. Rimuovere il vassoio 2 dal lato anteriore del prodotto.



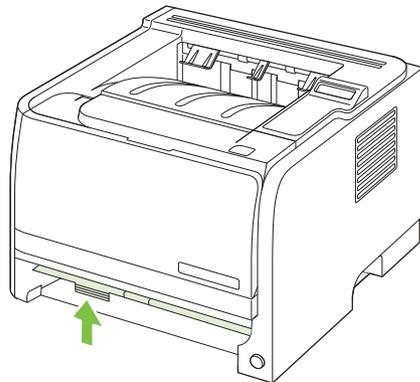
2. Premere la leva verde verso il basso per rilasciare lo sportello del percorso carta dell'unità fronte/retro sul lato anteriore del prodotto.



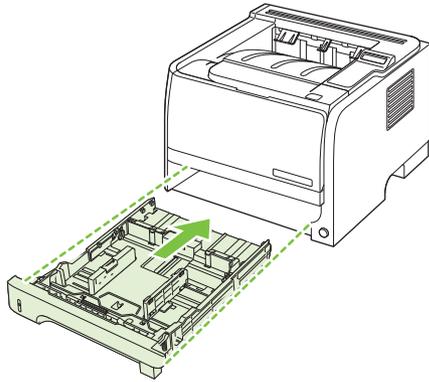
3. Verificare se sul lato anteriore del prodotto è presente della carta inceppata. Afferrare entrambi i lati della carta inceppata ed estrarla lentamente dal prodotto.



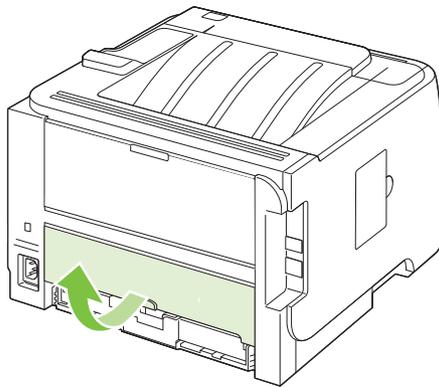
4. Spingere verso l'alto lo sportello del percorso carta dell'unità fronte/retro per chiuderlo.



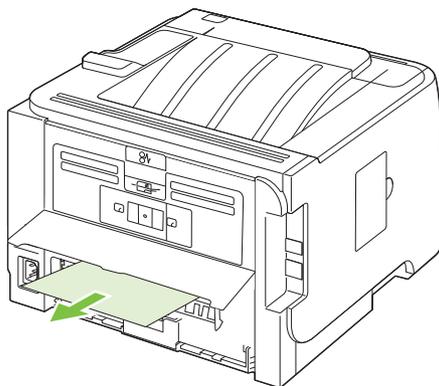
5. Sostituire il vassoio 2.



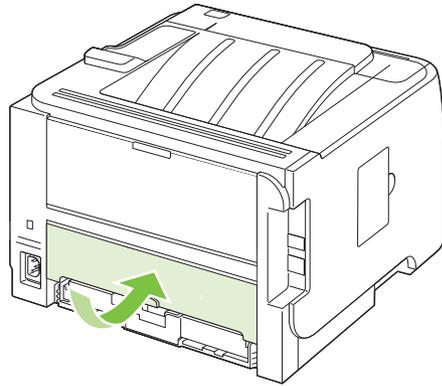
6. Aprire lo sportello di rilascio degli inceppamenti nell'unità fronte/retro sul retro del prodotto.



7. Verificare se sul retro del prodotto è presente della carta inceppata. Afferrare entrambi i lati della carta inceppata ed estrarla lentamente dal prodotto.



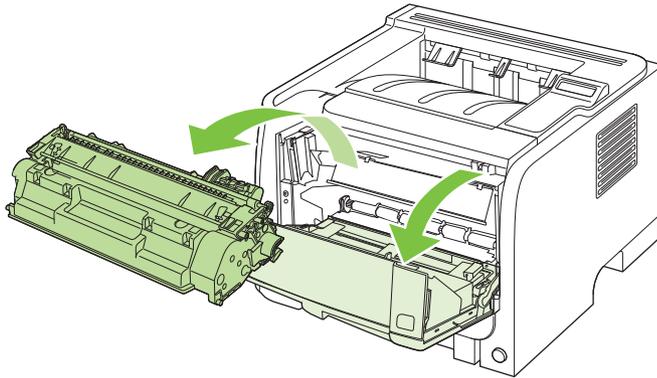
8. Chiudere lo sportello di accesso per gli inceppamenti.



Vassoi di alimentazione

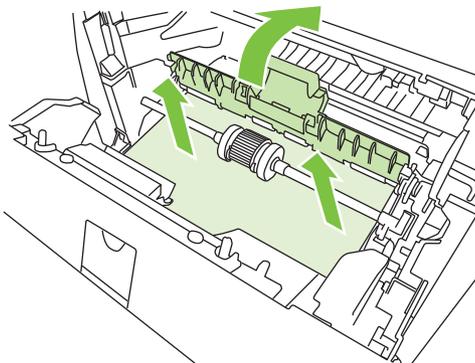
Vassoio 1

1. Premere il pulsante per aprire lo sportello della cartuccia di stampa e rimuovere la cartuccia.

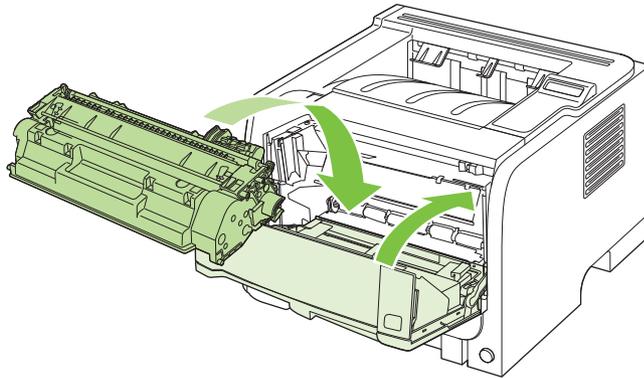


△ **ATTENZIONE:** per evitare danni, non esporre la cartuccia di stampa alla luce. Coprirla con un foglio di carta.

2. Sollevare il coperchio del rullo del vassoio 1, afferrare la carta inceppata ed estrarla lentamente dal prodotto.

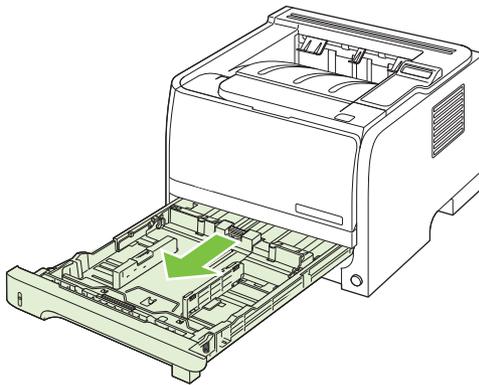


3. Sostituire la cartuccia di stampa e chiudere lo sportello della cartuccia.

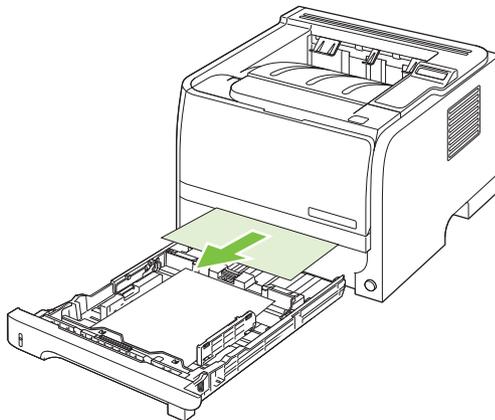


Vassoio 2

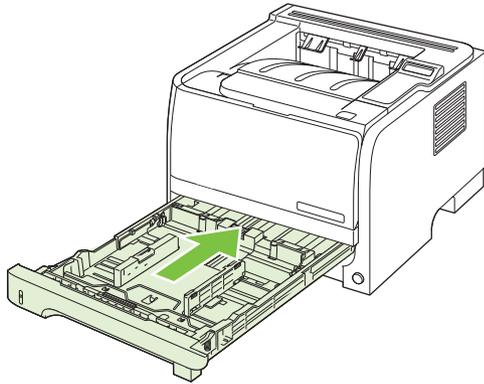
1. Aprire il vassoio.



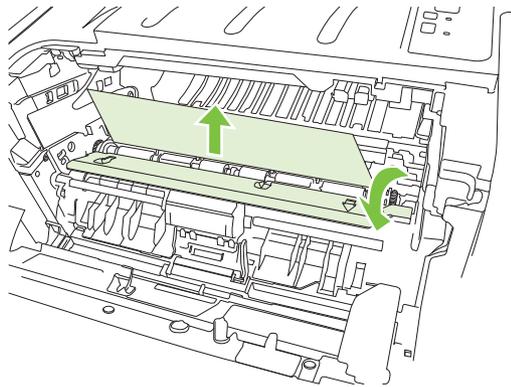
2. Afferrare entrambi i lati della carta inceppata ed estrarla lentamente dal prodotto.



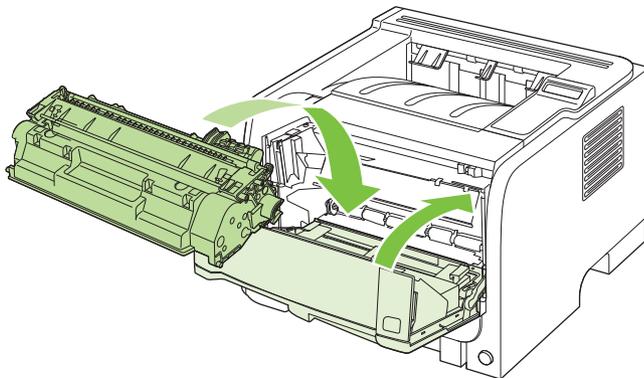
3. Chiudere il vassoio.



4. Se nell'area dei vassoi non è presente carta inceppata, aprire lo sportello della cartuccia di stampa, rimuovere la cartuccia e spingere verso il basso la guida superiore dei supporti. Afferrare entrambi i lati della carta inceppata ed estrarla lentamente dal prodotto.

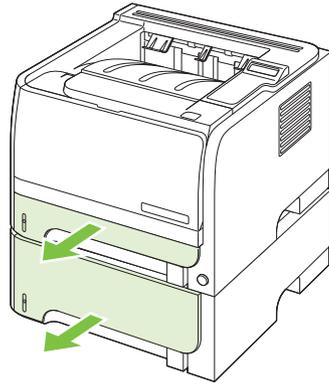


5. Sostituire la cartuccia di stampa e chiudere lo sportello della cartuccia.

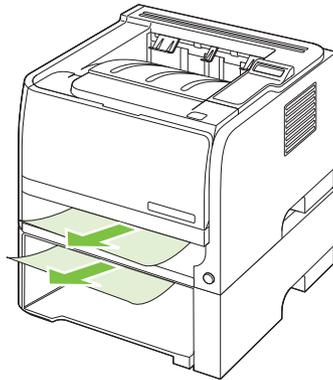


Vassoio 3

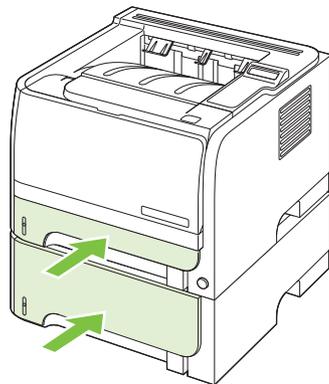
1. Rimuovere i vassoi 2 e 3.



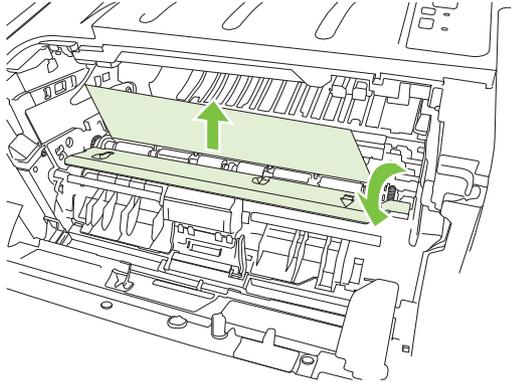
2. Afferrare entrambi i lati della carta inceppata ed estrarla lentamente dal prodotto.



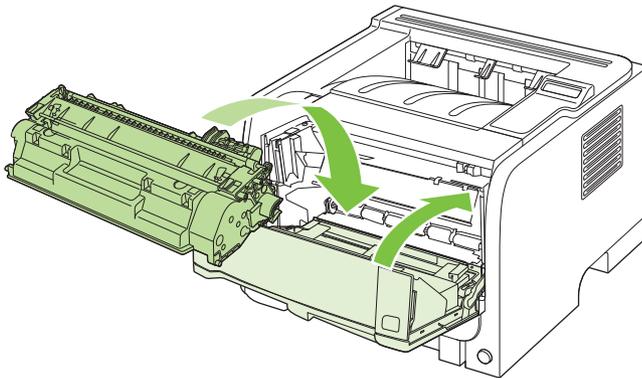
3. Sostituire i vassoi.



4. Se nell'area dei vassoi non è presente carta inceppata, aprire lo sportello della cartuccia di stampa, rimuovere la cartuccia e spingere verso il basso la guida superiore dei supporti. Afferrare entrambi i lati della carta inceppata ed estrarla lentamente dal prodotto.



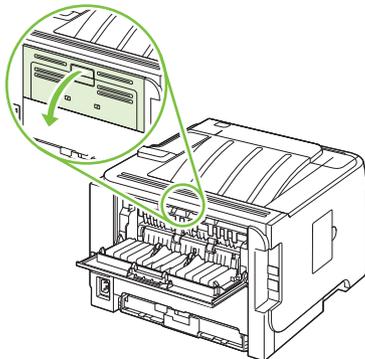
5. Sostituire la cartuccia di stampa e chiudere lo sportello della cartuccia.



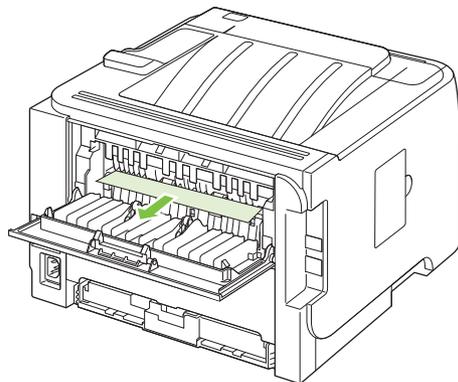
Scomparti di uscita

△ **ATTENZIONE:** per evitare di danneggiare il prodotto, non eliminare gli inceppamenti nello scomparto di uscita superiore estraendo direttamente la carta.

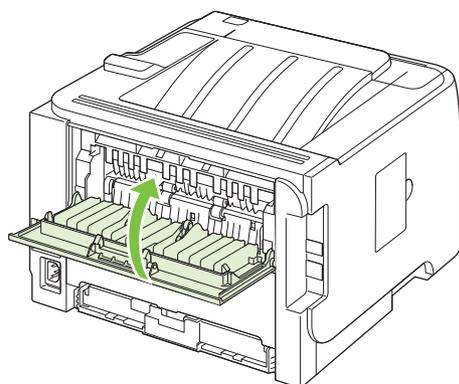
1. Aprire lo sportello di rilascio degli inceppamenti sul retro del prodotto.



2. Afferrare entrambi i lati della carta inceppata ed estrarla lentamente dal prodotto.



3. Chiudere lo sportello di accesso per gli inceppamenti.



Risoluzione dei problemi relativi alla qualità di stampa

È possibile prevenire la maggior parte dei problemi di qualità di stampa attenendosi alle seguenti indicazioni.

- Configurare i vassoi mediante le impostazioni dei tipi di carta corrette. Vedere [Configurazione dei vassoi a pagina 58](#).
- Utilizzare carta conforme alle specifiche HP. Vedere [Carta e supporti di stampa a pagina 47](#).
- Pulire il prodotto, se necessario. Vedere [Pulizia del percorso carta a pagina 95](#).

Problemi di qualità di stampa dovuti alla carta

Alcuni problemi di qualità di stampa sono causati dall'utilizzo di carta non conforme alle specifiche HP.

- La superficie della carta è troppo liscia.
- Il contenuto di umidità della carta è irregolare, troppo elevato o troppo basso. Utilizzare carta proveniente da un'origine diversa o da una risma nuova.
- Il toner non aderisce ad alcune aree dei fogli. Utilizzare carta proveniente da un'origine diversa o da una risma nuova.
- La carta intestata utilizzata è ruvida. Usare carta liscia per fotocopie. Se il problema viene risolto, chiedere al fornitore della carta intestata di utilizzare carta conforme alle specifiche HP.
- La carta è eccessivamente ruvida. Usare carta liscia per fotocopie.
- I fogli sono troppo pesanti per il tipo di carta impostato e il toner non fonde sulla carta.

Per le specifiche complete relative alla carta da utilizzare con i prodotti HP LaserJet, consultare la guida *HP LaserJet Printer Family Print Media Guide* (Guida ai supporti di stampa delle stampanti HP LaserJet), disponibile sul sito Web: www.hp.com/support/ljpaperguide.

Problemi di qualità di stampa associati alle condizioni ambientali

Se il prodotto viene utilizzato in condizioni eccessivamente umide o asciutte, verificare che l'ambiente sia conforme alle specifiche. Vedere [Ambiente operativo a pagina 156](#).

Problemi relativi alla qualità della stampa associati a inceppamenti

Accertarsi che tutti i fogli siano stati rimossi dal percorso carta.

- Se di recente si è verificato un inceppamento nel prodotto, stampare due o tre pagine per pulire il percorso della carta.
- Se i fogli non passano attraverso il fusore e causano difetti di stampa sui documenti successivi, stampare due o tre pagine per pulire il percorso della carta. Se il problema persiste, stampare ed elaborare una pagina di pulizia. Vedere [Pulizia del percorso carta a pagina 95](#).

Esempi di difetti nell'immagine

Questa sezione fornisce informazioni sull'identificazione e la correzione dei difetti di stampa.

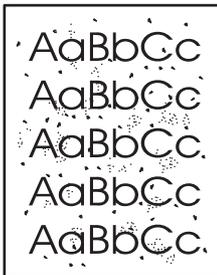
 **NOTA:** Se il problema persiste dopo aver eseguito queste verifiche, rivolgersi a un rivenditore autorizzato o a un centro di assistenza tecnica HP.

Stampa chiara o sbiadita



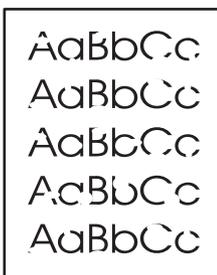
- La cartuccia di stampa sta per esaurirsi.
- Ridistribuire il toner per estendere la durata della cartuccia.
- I supporti di stampa potrebbero non rispondere ai requisiti stabiliti da Hewlett-Packard (ad esempio, potrebbero essere troppo umidi o ruvidi).
- Se l'intera pagina viene stampata in un tono chiaro, è probabile che la regolazione della densità di stampa sia troppo leggera o che sia attivata la modalità EconoMode. Regolare la densità di stampa e disattivare EconoMode nelle proprietà della stampante.

Macchie di toner



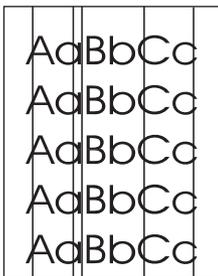
- I supporti di stampa potrebbero non rispondere ai requisiti stabiliti da Hewlett-Packard (ad esempio, potrebbero essere troppo umidi o ruvidi).
- Potrebbe essere necessario pulire la stampante.
- La cartuccia di stampa potrebbe essere difettosa.

Parti non stampate



- Il difetto può riguardare un singolo supporto di stampa. Provare a riavviare il processo di stampa.
- Il contenuto di umidità del supporto di stampa non è uniforme o la superficie della carta presenta aree umide. Provare a stampare su un supporto diverso.
- La qualità del supporto è scadente. In alcune aree dei fogli il toner non viene assorbito, a causa della modalità di produzione del supporto. Provare a stampare su un tipo o una marca di supporto diversi.
- La cartuccia di stampa potrebbe essere difettosa.

Linee verticali



È probabile che il tamburo fotosensibile all'interno della cartuccia di stampa sia stato graffiato. Installare una nuova cartuccia di stampa HP.

Sfondo grigio



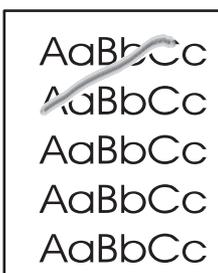
- Utilizzare un supporto di stampa con peso base minore.
- Esaminare l'ambiente in cui viene utilizzata la stampante. In luoghi troppo asciutti (bassa umidità) può verificarsi un aumento dell'ombreggiatura di sfondo.
- L'impostazione della densità potrebbe essere troppo elevata. Regolare l'impostazione della densità.
- Installare una nuova cartuccia di stampa HP.

Sbavature di toner



- Se lungo il bordo di entrata del supporto di stampa appaiono sbavature di toner, le guide dei supporti potrebbero essere sporche. Pulire le guide con un panno asciutto privo di lanugine.
- Verificare il tipo e la qualità del supporto di stampa.
- La temperatura del fusore potrebbe essere troppo bassa. Nel driver per la stampante, assicurarsi che sia selezionato il tipo di supporto appropriato.
- Provare a installare una nuova cartuccia di stampa HP.

Fuoriuscita di toner



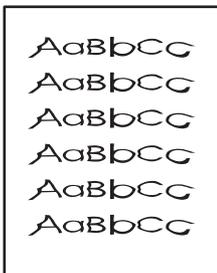
- La temperatura del fusore potrebbe essere troppo bassa. Nel driver della stampante, assicurarsi che sia selezionato il tipo di supporto appropriato.
- Pulire l'interno della stampante.
- Verificare il tipo e la qualità del supporto di stampa.
- Nel driver per la stampante, assicurarsi che sia selezionato il tipo di supporto appropriato.
- Collegare la stampante direttamente a una presa a corrente alternata piuttosto che a una presa multipla.

Difetti verticali ripetuti



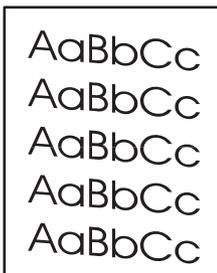
- La cartuccia di stampa potrebbe essere danneggiata. Nel caso in cui segni si ripetano nello stesso punto di ciascuna pagina, è necessario installare una nuova cartuccia di stampa HP.
- Le parti interne potrebbero essere sporche di toner. Se i difetti si verificano sul retro della pagina, è probabile che il problema si risolva automaticamente dopo aver stampato alcune pagine.
- Nel driver per la stampante, assicurarsi che sia selezionato il tipo di supporto appropriato.

Caratteri deformati



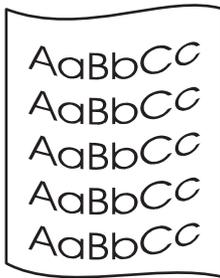
- Se i caratteri non vengono stampati correttamente e risultano deformati, è possibile che il tipo di supporto di stampa sia troppo liscio. Provare a utilizzare un tipo di supporto diverso.
- Se i caratteri non vengono stampati correttamente e si ottiene un effetto ondolato, potrebbe essere necessaria la riparazione della stampante. Stampare una pagina di configurazione. Se il problema persiste, rivolgersi a un rivenditore autorizzato o un centro di assistenza tecnica HP.

Inclinazione della pagina



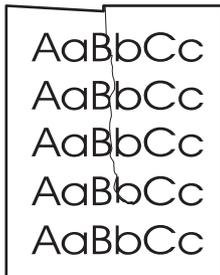
- Accertarsi che il supporto di stampa utilizzato sia stato caricato correttamente e che le guide non siano troppo strette o troppo larghe rispetto alla pila del supporto di stampa.
- Lo scomparto di entrata potrebbe essere troppo pieno.
- Verificare il tipo e la qualità del supporto di stampa.

Arricciamento o ondulazione



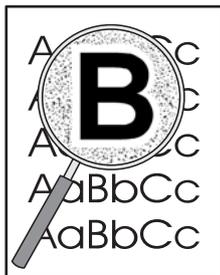
- Verificare il tipo e la qualità del supporto di stampa. Sia la temperatura elevata che un alto tasso di umidità possono causare l'arricciamento della carta.
- Il supporto di stampa potrebbe essere rimasto troppo a lungo nel vassoio di alimentazione. Capovolgere la pila del supporto di stampa nel vassoio. Inoltre, provare a ruotare il supporto di 180° nel vassoio di alimentazione.
- Aprire lo sportello di uscita diretta e provare a stampare.
- La temperatura del fusore potrebbe essere troppo alta. Nel driver per la stampante, assicurarsi che sia selezionato il tipo di supporto appropriato. Se il problema persiste, selezionare un tipo di supporto che utilizza una temperatura del fusore più bassa, ad esempio lucidi o supporti leggeri.

Stropicciature o pieghe



- Accertarsi che i supporti di stampa siano caricati correttamente.
- Verificare il tipo e la qualità del supporto di stampa.
- Aprire lo sportello di uscita diretta e provare a stampare.
- Capovolgere la pila del supporto di stampa nel vassoio. Inoltre, provare a ruotare il supporto di 180° nel vassoio di alimentazione.
- Per le buste, questo problema può essere causato da bolle d'aria all'interno della busta. Rimuovere la busta, appiattirla e provare a stampare di nuovo.

Contorni sporchi di toner



- Se si notano grandi quantità di toner intorno ai caratteri, il supporto di stampa potrebbe avere un'alta resistenza al toner. Nelle stampe laser, la dispersione di ridotte quantità di toner è nella norma. Provare a utilizzare un tipo di supporto di stampa diverso.
- Capovolgere la pila del supporto di stampa nel vassoio.
- Utilizzare i supporti di stampa specifici per stampanti laser.

Risoluzione dei problemi relativi alle prestazioni

Problema	Causa	Soluzione
Le pagine stampate sono completamente vuote.	Le cartucce di stampa potrebbero avere ancora il nastro di sigillo.	Accertarsi che il nastro di sigillo sia stato rimosso completamente dalle cartucce di stampa.
	Il documento potrebbe contenere pagine vuote.	Verificare che il contenuto del documento che si sta stampando sia visualizzato su tutte le pagine.
	Il prodotto potrebbe non funzionare correttamente.	Per controllare il prodotto, stampare una pagina di configurazione.
Le pagine vengono stampate lentamente.	I tipi di carta più pesante rallentano il processo di stampa.	Effettuare la stampa su un tipo di carta diverso.
	Le pagine complesse vengono stampate più lentamente.	La fusione corretta potrebbe richiedere una velocità di stampa più lenta per assicurare una qualità di stampa ottimale.
Le pagine non vengono stampate.	Il prodotto potrebbe prelevare la carta in modo errato.	Accertarsi di aver caricato correttamente i supporti nel vassoio.
	La carta è inceppata nel prodotto.	Eliminare l'inceppamento. Vedere Inceppamenti a pagina 112 .
	Il cavo USB potrebbe essere difettoso o non connesso correttamente.	<ul style="list-style-type: none">● Scollegare il cavo USB a entrambe le estremità e ricollegarlo.● Provare a stampare un documento già stampato in precedenza.● Provare a utilizzare un cavo USB diverso.
	Al computer sono collegate altre periferiche.	Potrebbe non essere possibile condividere la porta USB a cui è collegato il prodotto. Se la porta cui è collegato il prodotto è condivisa con un disco rigido esterno o un commutatore di rete, queste periferiche potrebbero causare interferenze. Per collegare e utilizzare il prodotto, scollegare l'altra periferica o utilizzare due porte USB diverse del computer.

Risoluzione dei problemi di connettività

Risoluzione dei problemi di connessione diretta

Se il prodotto è collegato direttamente al computer, controllare il cavo.

- Verificare che il cavo sia collegato al computer e al prodotto.
- Verificare che il cavo sia di lunghezza inferiore ai 2 metri. Se necessario, sostituire il cavo.
- Verificare se il cavo funziona correttamente collegandolo a un altro prodotto. Se necessario, sostituire il cavo.

Risoluzione dei problemi di rete

Per accertarsi che il prodotto comunichi correttamente con la rete, verificare gli elementi riportati di seguito. Prima di iniziare, stampare una pagina di configurazione. Vedere [Stampa delle pagine di informazioni a pagina 74](#).

1. Sono stati rilevati problemi di collegamento dei cavi tra la workstation o il server dei file e il prodotto?

Verificare il cablaggio di rete, i collegamenti e le configurazioni dei router. Verificare che la lunghezza del cavo di rete sia conforme alle specifiche.

2. I cavi di rete sono collegati correttamente?

Verificare che per il collegamento del prodotto sia utilizzata la porta corretta e il cavo appropriato. Controllare che ogni cavo sia fissato saldamente e nella posizione corretta. Se il problema persiste, utilizzare un altro cavo o altre porte sull'hub o sul trasmettitore. La spia di attività color ambra e quella verde sullo stato del collegamento situate accanto alla porta sul retro del prodotto dovrebbero essere accese.

3. Le impostazioni velocità collegamento e duplex sono configurate correttamente?

Hewlett-Packard consiglia di lasciare queste impostazioni in modalità automatica, che rappresenta l'impostazione predefinita. Vedere [Impostazione della velocità di collegamento a pagina 45](#).

4. È possibile eseguire il "ping" del prodotto?

Per eseguire il ping del prodotto tramite il computer, utilizzare il prompt dei comandi. Ad esempio:

```
ping 192.168.45.39
```

Verificare che il comando ping visualizzi il tempo di andata e ritorno (RTT, Round-Trip-Time).

Se è possibile eseguire il ping del prodotto, verificare che la configurazione dell'indirizzo IP per il prodotto sia corretta sul computer. In tal caso, rimuovere e aggiungere di nuovo il prodotto.

Se il comando ping dà esito negativo, verificare che gli hub di rete siano accesi e che le impostazioni di rete, il prodotto e il computer siano configurati sulla stessa rete.

5. Sono state aggiunte applicazioni software alla rete?

Accertarsi che tali applicazioni siano compatibili e installate correttamente con i driver per stampante corretti.

6. Gli altri utenti sono in grado di stampare?

Il problema potrebbe essere limitato alla workstation. Controllare i driver di rete della workstation, i driver per stampante e il reindirizzamento ("cattura" per Novell NetWare).

7. Se gli altri utenti sono in grado di stampare, utilizzano lo stesso sistema operativo di rete?

Verificare che l'impostazione del sistema operativo di rete sia corretta.

8. Il protocollo è abilitato?

Controllare lo stato del protocollo nella pagina di configurazione. È inoltre possibile utilizzare il server Web incorporato per controllare lo stato degli altri protocolli. Vedere [Server Web incorporato a pagina 80](#).

9. Il prodotto viene visualizzato da HP Web Jetadmin o altre applicazioni di gestione?

- Verificare le impostazioni di rete sulla pagina di configurazione di rete.
- Confermare le impostazioni di rete per il prodotto tramite il pannello di controllo (se disponibile).

Risoluzione dei problemi comuni di Windows

Messaggio di errore:

"Errore di protezione OE"

"Spool32"

"Operazione non valida"

Causa	Soluzione
	Chiudere tutte le applicazioni, riavviare Windows e riprovare.
	Selezionare un diverso driver per la stampante. In genere è possibile eseguire questa operazione da un programma.
	Eliminare tutti i file temporanei dalla sottodirectory Temp. Per stabilire il nome di tale directory, aprire il file AUTOEXEC.BAT e individuare l'istruzione "Set Temp =". Il nome visualizzato dopo il segno di uguale è quello della directory temporanea. Per impostazione predefinita, in genere la directory temporanea è C:\temp, ma è possibile ridefinirla.
	Fare riferimento alla documentazione di Microsoft Windows fornita con il computer per ulteriori informazioni sui messaggi di errore di Windows.

Risoluzione dei problemi comuni di Macintosh

 **NOTA:** la configurazione delle impostazioni per la stampa USB e IP viene eseguita con la Desktop Printer Utility. Il prodotto *non* viene visualizzato in Scelta Risorse.

Il driver della stampante non è elencato nel Centro Stampa.

Causa	Soluzione
È possibile che il software del prodotto non sia installato o sia installato in modo errato.	Accertarsi che il file PPD si trovi nella seguente cartella sul disco rigido: <code>Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/<lingua>.lproj</code> , dove "<lingua>" rappresenta il codice di due lettere corrispondente alla lingua in uso. Se necessario, reinstallare il software. Per le relative istruzioni, consultare la Guida introduttiva.
Il file PPD (Postscript Printer Description) è danneggiato.	Eliminare il file PPD dalla seguente cartella sul disco rigido: <code>Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/<lingua>.lproj</code> , dove "<lingua>" rappresenta il codice di due lettere corrispondente alla lingua in uso. Reinstallare il software. Per istruzioni sull'installazione, consultare la guida introduttiva della stampante.

L'indirizzo IP, il nome del prodotto o il nome host Rendezvous non sono presenti nell'elenco delle stampanti del Centro Stampa.

Causa	Soluzione
È possibile che il prodotto non si trovi nello stato Pronta.	Verificare che i cavi siano collegati correttamente e che il prodotto e la spia Pronta siano accesi. Se la connessione avviene tramite USB o hub Ethernet, provare a connettersi direttamente al computer o utilizzare una porta diversa.
Potrebbe essere stato selezionato il tipo di connessione errato.	Accertarsi che sia selezionata l'opzione USB, IP Printing o Rendezvous, a seconda del tipo di connessione tra prodotto e computer.
Il nome del prodotto, l'indirizzo IP o il nome host Rendezvous in uso non è corretto.	Stampare una pagina di configurazione per verificare l'indirizzo IP, il nome del prodotto o il nome host Rendezvous. Vedere Stampa delle pagine di informazioni a pagina 74 . Verificare che l'indirizzo IP, il nome del prodotto o il nome host Rendezvous della pagina di configurazione corrispondano a quelli del Centro Stampa.
Il cavo di interfaccia potrebbe essere difettoso o di qualità scadente.	Sostituire il cavo di interfaccia. Utilizzare solo cavi di alta qualità.

Il driver della stampante non imposta automaticamente il prodotto nel Centro Stampa.

Causa	Soluzione
È possibile che il prodotto non sia pronto.	Verificare che i cavi siano collegati correttamente e che il prodotto e la spia Pronta siano accesi. Se la connessione avviene tramite USB o hub Ethernet, provare a connettersi direttamente al computer o utilizzare una porta diversa.

Il driver della stampante non imposta automaticamente il prodotto nel Centro Stampa.

Causa	Soluzione
È possibile che il software del prodotto non sia installato o sia installato in modo errato.	Accertarsi che il file PPD si trovi nella seguente cartella sul disco rigido: <code>Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/<lingua>.lproj</code> , dove "<lingua>" rappresenta il codice di due lettere corrispondente alla lingua in uso. Se necessario, reinstallare il software. Per le relative istruzioni, consultare la Guida introduttiva.
Il file PPD (Postscript Printer Description) è danneggiato.	Eliminare il file PPD dalla seguente cartella sul disco rigido: <code>Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/<lingua>.lproj</code> , dove "<lingua>" rappresenta il codice di due lettere corrispondente alla lingua in uso. Reinstallare il software. Per istruzioni sull'installazione, consultare la guida introduttiva della stampante.
È possibile che il prodotto non sia pronto.	Verificare che i cavi siano collegati correttamente e che il prodotto e la spia Pronta siano accesi. Se la connessione avviene tramite USB o hub Ethernet, provare a connettersi direttamente al computer o utilizzare una porta diversa.
Il cavo di interfaccia potrebbe essere difettoso o di qualità scadente.	Sostituire il cavo di interfaccia. Utilizzare solo cavi di alta qualità.

Un processo di stampa non è stato inviato al prodotto desiderato.

Causa	Soluzione
La coda di stampa potrebbe essersi interrotta.	Riavviare la coda di stampa. Aprire PrintMonitor , quindi selezionare Inizia Stampa .
L'indirizzo IP o il nome del prodotto non sono corretti. Il processo di stampa potrebbe essere stato inviato a un altro prodotto con un indirizzo IP, un nome del prodotto o un nome host Rendezvous simile o equivalente.	Stampare una pagina di configurazione per verificare l'indirizzo IP, il nome del prodotto o il nome host Rendezvous. Vedere Stampa delle pagine di informazioni a pagina 74 . Verificare che l'indirizzo IP, il nome del prodotto o il nome host Rendezvous della pagina di configurazione corrispondano a quelli del Centro Stampa.

Un file PostScript (EPS) incapsulato non viene stampato con i font corretti.

Causa	Soluzione
Questo problema si verifica con alcuni programmi.	<ul style="list-style-type: none">Prima di stampare, provare a scaricare sul prodotto i font contenuti nel file EPS.Inviare un file in formato ASCII piuttosto che una codifica binaria.

Non si riesce a stampare da una scheda USB di terze parti.

Causa	Soluzione
Questo errore si verifica quando il software per le periferiche USB non è installato.	Quando si aggiunge una scheda USB di terze parti è necessario disporre del software di supporto Apple per schede USB. La versione più recente di questo software è disponibile sul sito Web di Apple.

Quando è collegato mediante cavo USB, il prodotto non viene visualizzato in Scelta Risorse di Macintosh dopo aver selezionato il driver.

Causa	Soluzione
Il problema è causato da un componente hardware o software.	<p data-bbox="880 298 1439 331">Risoluzione dei problemi software</p> <ul data-bbox="880 348 1439 562" style="list-style-type: none"><li data-bbox="880 348 1439 403">● Controllare che il sistema Macintosh supporti l'interfaccia USB.<li data-bbox="880 428 1439 483">● Verificare che il sistema operativo Macintosh in uso sia compatibile con il prodotto.<li data-bbox="880 508 1439 562">● Accertarsi che il computer Macintosh disponga del software USB appropriato di Apple. <p data-bbox="880 583 1439 617">Risoluzione dei problemi hardware</p> <ul data-bbox="880 634 1439 1045" style="list-style-type: none"><li data-bbox="880 634 1439 667">● Verificare che il prodotto sia acceso.<li data-bbox="880 684 1439 718">● Verificare che il cavo USB sia collegato correttamente.<li data-bbox="880 735 1439 789">● Controllare che venga utilizzato il cavo USB ad alta velocità appropriato.<li data-bbox="880 806 1439 919">● Accertarsi che non vi siano troppi dispositivi USB che assorbono energia dalla catena. Disconnettere tutti i dispositivi dalla catena e collegare il cavo direttamente alla porta USB sul computer host.<li data-bbox="880 936 1439 1045">● Verificare se più di due hub USB non alimentati sono collegati in sequenza. Disconnettere tutti i dispositivi in sequenza e collegare il cavo direttamente alla porta USB sul computer host. <p data-bbox="928 1066 1455 1100">NOTA: La tastiera iMac è un hub USB non alimentato.</p>

Risoluzione dei problemi di Linux

Per informazioni sulla risoluzione dei problemi Linux, visitare il sito Web HP di assistenza per Linux:
www.hp.com/go/linuxprinting.

A Materiali di consumo e accessori

- [Ordinazione di componenti, accessori e materiali di consumo](#)
- [Numeri di catalogo](#)

Ordinazione di componenti, accessori e materiali di consumo

Sono disponibili diversi metodi per l'ordinazione di componenti, materiali di consumo e accessori.

Ordinazione diretta da HP

È possibile ottenere gli elementi descritti di seguito direttamente da HP:

- **Pezzi di ricambio:** Per ordinare i pezzi di ricambio negli U.S.A. visitare www.hp.com/go/hpparts. In tutti gli altri paesi/regioni, contattare il centro di assistenza autorizzato HP locale.
- **Materiali di consumo e accessori:** per ordinare i materiali di consumo negli Stati Uniti, visitare il sito Web www.hp.com/go/ljsupplies. Per ordinare i materiali di consumo negli altri paesi/regioni, visitare il sito Web www.hp.com/ghp/buyonline.html. Per ordinare gli accessori, visitare il sito Web www.hp.com/support/ljp2050series.

Ordinazione tramite centri di assistenza

Per ordinare componenti o accessori, rivolgersi a un servizio di assistenza autorizzato HP.

Ordinazione diretta tramite il software HP ToolboxFX

Il software HP ToolboxFX è uno strumento di gestione dei prodotti progettato per eseguire in modo semplice ed efficiente operazioni quali configurazione, controllo, ordinazione dei materiali di consumo, risoluzione dei problemi e aggiornamento dei prodotti. Per ulteriori informazioni sul software HP ToolboxFX, vedere [Uso del software HP ToolboxFX a pagina 75](#).

Numeri di catalogo

L'elenco di accessori che segue è aggiornato al momento della stampa della presente guida. Le informazioni sull'ordinazione e la disponibilità degli accessori sono soggette a variazioni.

Accessori per la gestione della carta

Problema	Descrizione	Numero di catalogo
Vassoio da 500 fogli opzionale e alimentatore	Vassoio opzionale per aumentare la capacità	CE464A

Cartucce di stampa

Problema	Descrizione	Numero di catalogo
Cartuccia di stampa HP LaserJet	Cartuccia con capacità standard	CE505A
	Cartuccia ad alta capacità	CE505X

Memoria

Problema	Descrizione	Numero di catalogo
Modulo di memoria DIMM (Dual Inline Memory Module) DDR2 a 44 x 32 pin	32 MB	CB420A
	64 MB	CB421A
Consente di ottimizzare la capacità del prodotto di gestire processi di stampa lunghi e complessi.	128 MB	CB422A
	256 MB	CB423A

Cavi e interfacce

Problema	Descrizione	Numero di catalogo
Accessori del server di stampa esterno HP Jetdirect	HP Jetdirect en1700	J7942G
	HP Jetdirect en3700	J7942G
	Server di stampa wireless USB HP Jetdirect ew2400	J7951G
	HP Jetdirect 175x	J6035G
	Adattatore USB per la stampa di rete HP	Q6275A (per tutto il mondo)
	Kit di upgrade per la stampa wireless HP	Q6236A (America del Nord) Q6259A (Europa, Medio Oriente, Africa e paesi/regioni dell'Asia e del Pacifico)
Cavo USB	Cavo da A a B di 2 metri	C6518A

B Assistenza e supporto

- [Dichiarazione di garanzia limitata Hewlett-Packard](#)
- [Dichiarazione di garanzia limitata per le cartucce di stampa](#)
- [Contratto di licenza per l'utente finale](#)
- [Assistenza in garanzia CSR \(Customer Self Repair\)](#)
- [Assistenza clienti](#)
- [Contratti di manutenzione HP](#)

Dichiarazione di garanzia limitata Hewlett-Packard

PRODOTTO HP	DURATA DELLA GARANZIA LIMITATA
HP LaserJet serie P2050	Un anno dalla data di acquisto

HP garantisce che l'hardware HP e gli accessori sono esenti da difetti nei materiali e nella lavorazione, dalla data di acquisto e per il periodo sopra indicato. Se eventuali difetti vengono notificati ad HP durante il periodo di garanzia, HP riparerà o sostituirà (a propria discrezione) il prodotto che dovesse rivelarsi difettoso. Il prodotto in sostituzione sarà fornito nuovo o come-nuovo.

HP garantisce che il software HP eseguirà le istruzioni di programmazione, per il periodo sopra indicato, e che, se installato e usato in modo corretto, sarà privo di difetti dovuti ai materiali e alla lavorazione. Se si avvisa HP della presenza di simili difetti entro il periodo di garanzia, HP sostituirà i supporti del software che, a causa di tali difetti, non eseguisse le istruzioni di programmazione.

HP non garantisce il funzionamento ininterrotto o esente da errori dei propri prodotti. Se HP non è in grado, entro un tempo ragionevole, di riparare o sostituire un prodotto difettoso come indicato dalla presente garanzia, il cliente potrà richiedere un rimborso totale del prezzo di acquisto dietro restituzione tempestiva del prodotto stesso.

I prodotti HP possono contenere parti rigenerate, equivalenti a parti nuove in quanto a prestazioni, oppure parti già soggette ad uso incidentale.

La garanzia non è valida in caso di difetti dovuti a: (a) manutenzione o calibratura impropria o inadeguata, (b) uso di software, interfacce, componenti o materiali non forniti da HP, (c) modifiche non autorizzate o uso improprio, (d) utilizzo in condizioni ambientali diverse da quelle consigliate per il prodotto in questione, (e) installazione e manutenzione improprie.

CONFORMEMENTE A QUANTO CONSENTITO DALLE LEGGI LOCALI, LE GARANZIE QUI RIPORTATE SONO LE UNICHE A DISPOSIZIONE DEL CLIENTE E HP NON CONCEDE ALTRE GARANZIE O CONDIZIONI, ESPRESSE O IMPLICITE, SCRITTE O VERBALI. HP NON OFFRE ALCUNA GARANZIA IMPLICITA DI COMMERCIALIZZABILITÀ, QUALITÀ E IDONEITÀ PER SCOPI SPECIFICI. Alcuni paesi/regioni, stati o province non consentono limitazioni di durata delle garanzie implicite; in tali casi, le suddette limitazioni o esclusioni potrebbero essere inapplicabili. Questa garanzia conferisce all'utente diritti legali specifici; tuttavia, le normative locali possono prevedere ulteriori diritti a seconda dei diversi paesi/regioni, stati o province.

La garanzia limitata HP è valida in tutti i paesi/regioni o le località in cui è disponibile un servizio di assistenza HP per il prodotto e in cui tale prodotto è stato commercializzato. Il livello dei servizi di garanzia forniti varia a seconda degli standard locali. HP non altererà la forma e le funzionalità del prodotto per adattare il suo funzionamento al paese/regione per il quale non è stato predisposto a causa di limitazioni legali o di normativa.

CONFORMEMENTE A QUANTO CONSENTITO DALLE LEGGI LOCALI IN VIGORE, I PROVVEDIMENTI QUI RIPORTATI SONO GLI UNICI A DISPOSIZIONE DEL CLIENTE. FATTO SALVO QUANTO SOPRA SPECIFICATO, HP E I SUOI FORNITORI DECLINANO OGNI RESPONSABILITÀ PER PERDITA DI DATI O PER DANNI DIRETTI, SPECIALI, ACCIDENTALI O CONSEGUENZIALI, COMPRESA LA PERDITA DI DATI O IL MANCATO PROFITTO, O PER ALTRO TIPO DI DANNI, BASATI SU CONTRATTO, ATTO ILLECITO O ALTRO. Alcuni paesi/regioni, stati o province non consentono l'esclusione o la limitazione dei danni accidentali o conseguenti; in tali casi, le suddette limitazioni o esclusioni potrebbero essere inapplicabili.

I TERMINI DELLA PRESENTE GARANZIA NON ESCLUDONO, LIMITANO O MODIFICANO, FATTA ECCEZIONE PER QUANTO SANCITO DALLE NORMATIVE VIGENTI, I DIRITTI SANCITI

DALLE AUTORITÀ COMPETENTI IN MERITO ALLA COMMERCIALIZZAZIONE DEL PRESENTE
PRODOTTO.

Dichiarazione di garanzia limitata per le cartucce di stampa

HP garantisce che il prodotto sarà privo di difetti di materiali e di manodopera.

La garanzia non viene applicata a prodotti (a) rigenerati, ricostruiti o manomessi, (b) che presentano problemi risultanti dall'utilizzo non corretto o non conforme alle specifiche ambientali per la stampante, dalla conservazione impropria o (c) che presentano usura da utilizzo ordinario.

Per ottenere il servizio di garanzia, restituire il prodotto al punto di acquisto (fornendo per iscritto una descrizione del problema ed esempi di stampa) o contattare il servizio di assistenza clienti HP. HP deciderà se sostituire i prodotti difettosi o rimborsare il prezzo di acquisto.

FATTE SALVE LE DISPOSIZIONI PREVISTE DALLE NORMATIVE LOCALI, LA SUDETTA GARANZIA È ESCLUSIVA E PERTANTO NON VENGONO OFFERTE ALTRE GARANZIE SCRITTE O ORALI, ESPRESSE O IMPLICITE. IN PARTICOLARE HP NEGA LA VALIDITÀ DELLA GARANZIA IMPLICITA DI COMMERCIALIZZABILITÀ, QUALITÀ SODDISFACENTE E IDONEITÀ A SCOPI PARTICOLARI.

FATTE SALVE LE DISPOSIZIONI PREVISTE DALLE NORMATIVE LOCALI, HP NON SARÀ RESPONSABILE PER I DANNI DIRETTI, SPECIALI, INCIDENTALI, CONSEQUENZIALI (INCLUSA LA PERDITA DI PROFITTO O DATI) O ALTRI DANNI, BASATI SU CONTRATTO, TORTO O ALTRO.

FATTE SALVE LE DISPOSIZIONI PREVISTE DALLE NORMATIVE, I TERMINI DI GARANZIA CONTENUTI NELLA PRESENTE DICHIARAZIONE SONO DA CONSIDERARSI UN SUPPLEMENTO E NON ESCLUDONO, LIMITANO O MODIFICANO I DIRITTI LEGALI OBBLIGATORI APPLICABILI ALLA VENDITA DI QUESTO PRODOTTO ALL'UTENTE.

Contratto di licenza per l'utente finale

LEGGERE ATTENTAMENTE PRIMA DI UTILIZZARE QUESTO PRODOTTO SOFTWARE: Il presente Contratto di Licenza per l'Utente Finale ("EULA") è un vero e proprio contratto stipulato tra (a) l'utente (sia esso una persona fisica o una persona giuridica debitamente rappresentata) e (b) Hewlett-Packard Company ("HP") e disciplina l'uso del software ("Software") da parte dell'utente. Il presente EULA non si applica nel caso in cui per il Software sia già in essere un contratto di licenza separato tra l'utente e HP o un suo fornitore, incluso un contratto di licenza inserito nella documentazione online. Il termine "Software" può includere (i) i supporti associati, (ii) una guida d'uso o altro materiale stampato, nonché (iii) la documentazione elettronica oppure "online" (collettivamente indicata come "Documentazione Utente").

I DIRITTI RELATIVI AL SOFTWARE VENGONO CONCESSI A CONDIZIONE CHE L'UTENTE ACCETTI I TERMINI E LE CONDIZIONI DEL PRESENTE EULA. L'INSTALLAZIONE, LA COPIA, IL DOWNLOAD O QUALSIVOGLIA UTILIZZO DEL SOFTWARE COMPORTA L'ACCETTAZIONE AUTOMATICA DEL PRESENTE EULA. SE NON SI INTENDE ACCETTARE IL PRESENTE EULA, NON INSTALLARE, SCARICARE O UTILIZZARE IL SOFTWARE. SE IL SOFTWARE È STATO ACQUISTATO MA NON SI INTENDE ACCETTARE IL PRESENTE EULA, RESTITUIRE IL SOFTWARE PRESSO IL PUNTO DI ACQUISTO ENTRO QUATTORDICI GIORNI PER AVERE IL RIMBORSO DEL PREZZO DI ACQUISTO; QUALORA IL SOFTWARE SIA STATO INSTALLATO O RESO DISPONIBILE IN ABBINAMENTO A UN ALTRO PRODOTTO HP, È POSSIBILE RESTITUIRE L'INTERO PRODOTTO INUTILIZZATO..

1. SOFTWARE NON HP. Il Software potrebbe includere, oltre al software proprietario di HP ("Software HP"), altro software coperto da licenza non HP ("Software Non HP" e "Licenza Non HP"). Qualsiasi Software non HP viene concesso in licenza ai termini e alle condizioni corrispondenti alla Licenza Non HP. In genere, la Licenza Non HP si trova in un file del tipo "license.txt"; qualora non si rinvenga alcuna Licenza Non HP, contattare il supporto HP. Qualora le Licenze Non HP prevedano la possibilità di disporre del codice sorgente (ad esempio, la GNU General Public License) e questo non sia incluso nel Software, fare riferimento alle pagine di supporto del prodotto sul sito Web di HP (hp.com) per informazioni su come ottenerlo.

2. DIRITTI CONCESSI DALLA LICENZA. Subordinatamente all'accettazione del presente EULA, all'utente vengono concessi i seguenti diritti:

a. Uso. HP concede la licenza per l'uso di una copia del Software HP. Per "uso" s'intende l'installazione, la copia, la memorizzazione, il caricamento, l'esecuzione, la visualizzazione o qualsiasi altro uso del Software HP. All'utente non è consentito modificare il Software HP ovvero disabilitare qualsiasi funzione di assegnazione o controllo delle licenze del Software HP. Se il Software viene fornito da HP per l'uso con un prodotto di imaging o stampa (ad esempio, se si tratta del driver, del firmware o di un modulo aggiuntivo di una stampante) il Software HP potrà essere usato solo con tale prodotto ("Prodotto HP"). La Documentazione Utente potrebbe riportare ulteriori restrizioni all'uso. Non è consentito separare i componenti del Software HP per l'uso. L'utente non ha il diritto di distribuire il Software HP.

b. Copia. Per diritto di copia s'intende il diritto di effettuare copie del Software HP ad esclusivo scopo di archiviazione o backup, a condizione che ciascuna copia contenga tutte le note di proprietà del Software HP originale e venga utilizzata solo a scopo di backup.

3. AGGIORNAMENTI. Per usare il Software HP fornito da HP come aggiornamento, miglioramento o supplemento (collettivamente indicati come "Aggiornamento"), occorre avere la licenza del Software HP originale identificato da HP come avente diritto all'Aggiornamento. Nei casi in cui l'Aggiornamento sostituisca il Software HP originale, l'utente non potrà più usare tale Software HP originale. Il presente EULA si applica a qualsiasi Aggiornamento, salvo nei casi in cui HP definisca altre condizioni per l'Aggiornamento. In caso di conflitto fra il presente EULA e altre condizioni, queste ultime prevorranno.

4. TRASFERIMENTO.

a. Trasferimento a terzi. Il primo utente finale del Software HP ha facoltà di trasferire una sola volta il Software HP ad un altro utente finale. Il trasferimento deve includere tutti i componenti, i supporti, la Documentazione Utente, il presente EULA e, se esistente, il Certificato di Autenticità. Il trasferimento non può essere di natura indiretta, ad esempio una consegna. Prima del trasferimento, l'utente finale beneficiario del trasferimento del Software è tenuto ad accettare il presente EULA. All'atto del trasferimento del Software HP, la licenza dell'utente finale trasferente sarà automaticamente revocata.

b. Restrizioni. L'utente non può affittare, cedere in leasing o prestare il Software HP, né usare il Software HP per uso ufficio o servizi commerciali a tempo. L'utente non può concedere in licenza, assegnare od in altro modo trasferire il Software HP salvo nei casi espressamente previsti dal presente EULA.

5. DIRITTI PROPRIETARI. Tutti i diritti di proprietà intellettuale inerenti il Software e la Documentazione Utente appartengono ad HP o ai suoi fornitori e sono salvaguardati dalla legge, inclusa ogni legge applicabile inerente il copyright, il segreto commerciale, il brevetto e il marchio commerciale. L'utente deve astenersi dal rimuovere qualsivoglia identificativo, nota di copyright o restrizione proprietaria dal Software.

6. RESTRIZIONI ALLA DEINGEGNERIZZAZIONE. All'utente non è consentito deingegnerizzare, decompilare o disassemblare il Software HP, salvo nei casi e nella misura previsti dalla Legge.

7. CONSENSO ALL'USO DEI DATI. HP e i suoi affiliati potranno raccogliere ed usare le informazioni tecniche fornite dall'utente in relazione (i) al proprio uso del Software o Prodotto HP oppure (ii) alla fornitura di servizi di supporto relativi al Software o Prodotto HP. Tali informazioni saranno assoggettate alle regole di riservatezza HP. HP non utilizzerà queste informazioni in modo tale da permettere l'identificazione dell'utente, salvo nella misura necessaria ad ampliare l'Uso del Software o a fornire i servizi di supporto.

8. LIMITAZIONE DELLA RESPONSABILITÀ. Indipendentemente dall'entità del danno subito dall'utente, l'intera responsabilità di HP e dei suoi fornitori in base al presente EULA e l'unico indennizzo riconoscibile all'utente in base al presente EULA sarà limitato al maggiore degli importi effettivamente corrisposto dall'utente per il Prodotto oppure U.S. \$5,00. NELLA MISURA MASSIMA CONSENTITA DALLE LEGGI VIGENTI, IN NESSUN CASO HP O I SUOI FORNITORI POTRANNO ESSERE RITENUTI RESPONSABILI DI EVENTUALI DANNI SPECIALI, INCIDENTALI, INDIRECTI O CONSEGUENZIALI (INCLUSI DANNI DA MANCATO PROFITTO, PERDITA DI DATI, INTERRUZIONE DI ATTIVITÀ, LESIONI PERSONALI O VIOLAZIONE DELLA PRIVACY) IN QUALSIVOGLIA MODO CORRELATI ALL'USO O ALL'IMPOSSIBILITÀ D'USO DEL SOFTWARE, ANCHE NEL CASO IN CUI HP O QUALSIVOGLIA SUO FORNITORE SIANO STATI INFORMATI DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI E ANCHE NEL CASO IN CUI L'INDENNIZZO DI CUI SOPRA MANCHI IL SUO SCOPO ESSENZIALE. Alcuni paesi/regioni o alcune giurisdizioni non consentono esclusioni o limitazioni dei danni incidentali o consequenziali, pertanto la suddetta limitazione o esclusione potrebbe non applicarsi.

9. CLIENTI DEL GOVERNO DEGLI STATI UNITI. Qualora l'utente finale sia un ente governativo degli Stati Uniti, in conformità con FAR 12.211 e FAR 12.212 il software commerciale per computer, la documentazione di software per computer e i dati tecnici per articoli commerciali sono concessi in licenza in base al contratto di licenza commerciale HP applicabile.

10. OTTEMPERANZA ALLE LEGGI SULL'ESPORTAZIONE. L'utente è tenuto al rispetto di tutte le leggi, le norme e le disposizioni (i) applicabili all'importazione ed esportazione del Software e (ii) che limitano l'Uso del Software, incluse tutte le restrizioni inerenti la proliferazione di armi batteriologiche, chimiche o nucleari.

11. DIRITTI RISERVATI. HP e i suoi fornitori si riservano qualsivoglia diritto non espressamente concesso all'utente nel presente EULA.

(c) 2007 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Rev. 11/06

Assistenza in garanzia CSR (Customer Self Repair)

I prodotti HP contengono numerosi componenti CSR (Customer Self Repair, componenti che possono essere riparati dall'utente) per ridurre i tempi di riparazione e consentire una maggiore flessibilità nella sostituzione dei componenti difettosi. Se, in fase di diagnosi, HP stabilisce che la riparazione può essere eseguita tramite l'uso di un componente CSR, questo componente viene spedito direttamente al cliente per eseguire la sostituzione. I componenti CSR appartengono a due categorie: 1) Componenti per i quali la riparazione da parte del cliente è obbligatoria. Se ci si rivolge a HP per la sostituzione di questi componenti, le spese di trasporto e manodopera verranno addebitate al cliente. 2) Componenti per i quali la riparazione da parte del cliente è facoltativa. Si tratta di componenti che possono anche essere riparati direttamente dal cliente. Se ci si rivolge a HP per la sostituzione di questi componenti, l'operazione viene effettuata senza addebitare le spese al cliente, in base alla formula di assistenza in garanzia valida per il prodotto.

A seconda della disponibilità dei componenti CSR o dell'area geografica di appartenenza, la consegna è prevista per il giorno lavorativo successivo. A seconda dell'area geografica di appartenenza, è inoltre disponibile la consegna nello stesso giorno o entro quattro ore dietro addebito di un costo extra. Se si necessita di assistenza telefonica da parte di un tecnico esperto, è possibile rivolgersi al centro di assistenza tecnica HP. Nel materiale abbinato ai componenti CSR sostitutivi inviati sono presenti istruzioni relative all'eventuale necessità di restituire i componenti difettosi a HP. Nei casi in cui i componenti sostituiti debbano essere resi ad HP, la spedizione dovrà essere effettuata entro un determinato periodo, solitamente entro cinque (5) giorni lavorativi. I componenti difettosi devono essere restituiti con la relativa documentazione nella confezione fornita. La mancata restituzione del componente difettoso a HP potrà comportare l'addebito del costo del componente sostitutivo. In presenza di un CSR, i costi di spedizione e di restituzione dei componenti e la scelta del corriere o del vettore sono a carico di HP.

Assistenza clienti

Assistenza telefonica gratuita durante il periodo di validità della garanzia per il paese/regione di appartenenza

I numeri di telefono relativi al paese/regione di appartenenza sono reperibili nell'opuscolo incluso con il prodotto o all'indirizzo www.hp.com/support/.

Prendere nota del nome del prodotto, del numero di serie, della data di acquisto e della descrizione del problema e tenere queste informazioni a portata di mano.

Assistenza Internet 24 ore su 24

www.hp.com/support/ljp2050series

Assistenza per prodotti utilizzati con computer Macintosh

www.hp.com/go/macosex

Download di utilità software, driver e informazioni in formato elettronico

www.hp.com/go/ljp2050series_software

Ordinazione di contratti di manutenzione o di assistenza HP aggiuntivi

www.hp.com/go/carepack

Contratti di manutenzione HP

HP offre diversi tipi di contratti di manutenzione per soddisfare le diverse esigenze dei clienti. I contratti di manutenzione non fanno parte della garanzia standard. I servizi di assistenza offerti possono variare in base all'area geografica. Rivolgersi al rivenditore HP di zona per ottenere informazioni sui servizi disponibili.

Contratti di assistenza in loco

HP offre contratti di assistenza in loco con tempi di risposta diversi, mirati a fornire un servizio adatto alle esigenze di ciascun cliente.

Assistenza in loco il giorno successivo

Questo contratto prevede l'intervento entro il giorno lavorativo successivo alla richiesta. Gran parte dei contratti di assistenza in loco prevedono la possibilità di ottenere, a un costo aggiuntivo, una copertura più estesa in termini di orario e di località, quando queste non rientrano nel normale raggio di azione HP.

Assistenza settimanale in loco (volume)

Il presente accordo prevede la pianificazione di visite settimanali in loco nelle aziende con elevata percentuale di prodotti HP e riguarda le aziende con minimo 25 workstation, incluse periferiche, plotter, computer e unità disco.

Reimballaggio del prodotto

Se l'assistenza clienti HP rileva che è necessario restituire il prodotto per eseguire interventi di assistenza, attenersi alla seguente procedura per reimballare il prodotto prima di spedito.

△ **ATTENZIONE:** Il cliente sarà responsabile di eventuali danni derivanti da un imballaggio eseguito in maniera errata.

1. Rimuovere e conservare i moduli DIMM eventualmente acquistati e installati nella periferica. Non rimuovere il modulo DIMM fornito in dotazione con la periferica.

△ **ATTENZIONE:** L'elettricità statica può danneggiare i moduli DIMM. Quando si toccano i moduli DIMM, indossare un bracciale antistatico oppure toccare spesso la superficie della confezione antistatica del modulo e le parti metalliche della periferica. Per rimuovere i moduli DIMM, vedere [Installazione della memoria a pagina 89](#).

2. Rimuovere e conservare la cartuccia di stampa.

△ **ATTENZIONE:** è *estremamente importante* rimuovere la cartuccia di stampa prima di spedire il prodotto, poiché durante il trasporto potrebbero verificarsi fuoriuscite di toner con conseguente contatto con il motore e altri componenti del prodotto.

Per impedire che la cartuccia di stampa si danneggi, non toccare il rullo sopra di essa e conservarla nella confezione originale affinché non venga esposta alla luce.

3. Rimuovere e conservare il cavo di alimentazione, il cavo dell'interfaccia e gli accessori opzionali.

4. Se possibile, includere stampe di esempio e 50-100 fogli di carta o del supporto di stampa che ha causato il problema.
5. Negli Stati Uniti, per richiedere nuovo materiale di imballaggio, rivolgersi all'Assistenza clienti HP. Negli altri paesi/regioni, utilizzare il materiale di imballaggio originale, se possibile. Hewlett-Packard consiglia di assicurare l'attrezzatura per la spedizione.

Garanzia estesa

L'assistenza HP copre i prodotti hardware HP e tutti i componenti interni forniti da HP. Il servizio di manutenzione dell'hardware è previsto per un periodo compreso tra 1 e 3 anni, a decorrere dalla data di acquisto del prodotto HP. I servizi di assistenza HP devono essere acquistati entro il periodo di garanzia specificato. Per ulteriori informazioni, contattare il gruppo Assistenza e supporto clienti HP.

C Specifiche

- Specifiche fisiche
- Consumo energetico, specifiche elettriche ed emissioni acustiche
- Ambiente operativo

Specifiche fisiche

Tabella C-1 Dimensioni e peso del prodotto

Modello	Altezza	Profondità	Larghezza	Peso
HP LaserJet serie P2050	268 mm (10,6 in)	368 mm (14,5 in)	360 mm (14,2 in)	9,95 kg (21,9 lb)
Modello d HP LaserJet serie P2050	268 mm (10,6 in)	368 mm (14,5 in)	360 mm (14,2 in)	10,6 kg (23,4 lb)
Modello dn HP LaserJet serie P2050	268 mm (10,6 in)	368 mm (14,5 in)	360 mm (14,2 in)	10,6 kg (23,4 lb)
Modello x HP LaserJet serie P2050	405 mm (15,9 in)	368 mm (14,5 in)	360 mm (14,2 in)	14,7 kg (32,4 lb)
Alimentatore opzionale da 500 fogli	140 mm (5,5 in)	368 mm (14,5 in)	360 mm (14,2 in)	4,1 kg (9,0 lb)

Tabella C-2 Dimensioni del prodotto con tutti gli sportelli e i vassoi aperti

Modello	Altezza	Profondità	Larghezza
HP LaserJet serie P2050	268 mm (10,6 in)	455 mm (17,9 in)	360 mm (14,2 in)
Modello d HP LaserJet serie P2050	268 mm (10,6 in)	455 mm (17,9 in)	360 mm (14,2 in)
Modello dn HP LaserJet serie P2050	268 mm (10,6 in)	455 mm (17,9 in)	360 mm (14,2 in)
Modello x HP LaserJet serie P2050	405 mm (15,9 in)	455 mm (17,9 in)	360 mm (14,2 in)

Consumo energetico, specifiche elettriche ed emissioni acustiche

Per informazioni aggiornate, visitare il sito Web www.hp.com/go/ljp2050/regulatory.

-
- △ **ATTENZIONE:** i requisiti di alimentazione variano a seconda del paese/regione in cui il prodotto viene venduto. Non convertire le tensioni di funzionamento, poiché questa operazione potrebbe danneggiare il prodotto e invalidarne la garanzia.
-

Ambiente operativo

Tabella C-3 Condizioni necessarie

Condizione ambientale	Stampa	Conservazione/standby
Temperatura (prodotto e cartuccia di stampa)	da 7,5° a 32,5° C (da 45,5 a 90,5° F)	da 0° a 35°C (da 32° a 95°F)
Umidità relativa	Dal 10% all'80%	Dal 10% all'90%

D Informazioni sulle normative

- [Norme FCC](#)
- [Supporto del prodotto mirato alla difesa dell'ambiente](#)
- [Dichiarazione di conformità](#)
- [Dichiarazioni per la sicurezza](#)

Norme FCC

Questa apparecchiatura è stata collaudata ed è risultata conforme ai limiti stabiliti per le periferiche digitali di Classe B, ai sensi della Parte 15 delle normative FCC. Questi limiti sono previsti per fornire ragionevole protezione contro interferenze dannose in un'installazione residenziale. Questa apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia. Qualora non installata e utilizzata secondo le istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Tuttavia, non vi è alcuna garanzia che una particolare installazione non provochi interferenza. Se questa attrezzatura causa interferenze dannose alla ricezione radio o televisiva, cosa determinabile spegnendo e riaccendendo l'attrezzatura, si incoraggia l'utente a provare a correggerle adottando una o più delle seguenti misure.

- Orientare diversamente o spostare l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza fra l'attrezzatura e il ricevitore.
- Collegare l'attrezzatura a una presa su un circuito diverso da quello in cui si trova il ricevitore.
- Consultare il rivenditore o un tecnico radio/TV specializzato.

 **NOTA:** le modifiche apportate alla stampante che non siano esplicitamente autorizzate dalla HP possono annullare la facoltà dell'utente di utilizzare l'apparecchio.

L'uso di un cavo di interfaccia schermato è necessario per la conformità ai limiti della Classe B della Parte 15 delle normative FCC.

Supporto del prodotto mirato alla difesa dell'ambiente

Protezione dell'ambiente

Hewlett-Packard Company è impegnata a fornire prodotti di alta qualità nel rispetto dell'ambiente. Questo prodotto è stato progettato con numerose caratteristiche in grado di ridurre al minimo l'impatto sull'ambiente.

Emissione di ozono

Questo prodotto non genera quantità consistenti di ozono (O₃).

Consumo energetico

La modalità Pronta consente di ridurre notevolmente il consumo di energia, grazie a un uso più attento delle risorse naturali che non comporta la riduzione delle prestazioni del prodotto. Per determinare se il prodotto è conforme a ENERGY STAR®, consultare la documentazione relativa ai dati tecnici e alle specifiche del prodotto. I prodotti qualificati sono inoltre elencati sul sito Web all'indirizzo:

www.hp.com/go/energystar

Consumo di toner

La funzione EconoMode consente di utilizzare una quantità di toner ridotta, prolungando in questo modo la durata della cartuccia.

Uso della carta

Le funzioni opzionali di stampa fronte/retro automatica (stampa su due lati) e N-up (più pagine stampate su un foglio) consentono di ridurre il consumo di carta e lo spreco di risorse naturali.

Materiali in plastica

La maggior parte dei componenti in plastica di peso superiore a 25 g è provvista di contrassegni conformi agli standard internazionali che consentono di identificare e riciclare i materiali con maggiore facilità nel momento in cui la stampante deve essere sostituita.

Materiali di consumo HP LaserJet

Con HP Planet Partners restituire e riciclare le cartucce di stampa HP LaserJet esaurite è semplice. Informazioni e istruzioni sul programma (disponibili in più lingue) sono incluse nelle confezioni di tutte le cartucce e di tutti i materiali di consumo HP LaserJet. Restituendo più cartucce insieme, invece che separatamente, si riduce l'impatto sull'ambiente.

HP si impegna a fornire prodotti e servizi innovativi e di alta qualità che rispettano l'ambiente dalla fase di progettazione e produzione, all'utilizzo da parte dei clienti fino al riciclaggio finale. Le cartucce di stampa HP LaserJet restituite nell'ambito del programma HP Planet Partners seguono un percorso di riciclaggio che prevede la separazione della plastica dal metallo e il loro recupero per destinarle alla produzione di nuovi prodotti, evitando così che milioni di tonnellate di materiale di scarto finiscano nelle discariche. Poiché questa cartuccia è destinata al riciclaggio e al riutilizzo per la produzione di nuovi materiali, non verrà restituita al cliente. HP ringrazia tutti i clienti che si impegnano per il rispetto dell'ambiente.

 **NOTA:** utilizzare l'etichetta fornita solo per restituire le cartucce di stampa HP LaserJet originali. Non utilizzare questa etichetta per cartucce a getto d'inchiostro HP, cartucce non HP, cartucce ricaricate o ricondizionate o per restituire prodotti in garanzia. Per informazioni sul riciclaggio delle cartucce a getto d'inchiostro HP, visitare il sito Web: <http://www.hp.com/recycle>.

Istruzioni per il riciclaggio e la restituzione

Stati Uniti e Portorico

L'etichetta allegata alla confezione della cartuccia del toner per stampanti HP LaserJet consente la restituzione per il riciclaggio di una o più cartucce di stampa HP LaserJet esaurite. Attenersi alle istruzioni riportate di seguito.

Restituzione di più cartucce

1. Inserire ogni cartuccia di stampa HP LaserJet nella busta e confezione originale.
2. Sigillare le confezioni con del nastro adesivo o da imballaggio. La confezione non può superare i 31 kg (70 lb) di peso.
3. Utilizzare una sola etichetta di spedizione prepagata.

OPPURE

1. Utilizzare una scatola da imballaggio oppure richiederne gratuitamente una dal sito Web www.hp.com/recycle o al numero 1-800-340-2445. Questa scatola può contenere cartucce di stampa HP LaserJet di massimo 31 kg (70 lb).
2. Utilizzare una sola etichetta di spedizione prepagata.

Restituzione di cartucce singole

1. Inserire la cartuccia di stampa HP LaserJet nella busta e confezione originale.
2. Applicare l'etichetta per la spedizione sul davanti della confezione.

Spedizione

Per la spedizione delle cartucce di stampa HP LaserJet per il riciclaggio, consegnare la confezione al corriere UPS insieme ad altre spedizioni oppure recarsi in un centro UPS autorizzato. Per conoscere l'ubicazione del centro UPS più vicino, chiamare 1-800-PICKUPS o visitare il sito Web all'indirizzo www.ups.com. Se si preferisce inviare la scatola mediante il servizio USPS, consegnarla a un corriere di servizio postale o a un ufficio postale. Per ulteriori informazioni o per ordinare etichette o scatole aggiuntive per la restituzione di più cartucce, visitare il sito Web www.hp.com/recycle o chiamare il numero 1-800-340-2445. La spedizione mediante UPS è soggetta a tariffa standard. Informazioni soggette a modifica senza preavviso.

Per i residenti in Alaska e Hawaii

Non utilizzare l'etichetta UPS. Per informazioni e istruzioni, chiamare il numero 1-800-340-2445. Il servizio postale degli Stati Uniti fornisce servizi di trasporto di restituzione gratuiti per Alaska e Hawaii, sulla base di una convenzione con HP.

Restituzioni in altri paesi/regioni

Per partecipare al programma di riciclaggio e restituzione HP Planet Partners, attenersi alle semplici istruzioni contenute nella confezione del nuovo materiale di consumo del prodotto o visitare il sito Web www.hp.com/recycle. Per informazioni sulla modalità di restituzione dei materiali di consumo della stampante HP LaserJet, selezionare il paese/regione di appartenenza.

Carta

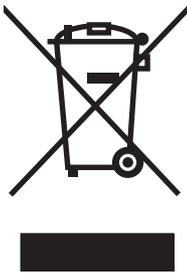
Questo prodotto supporta l'uso di carta riciclata conforme alle linee guida illustrate in *HP LaserJet Printer Family Print Media Guide* ed è in grado di funzionare con carta riciclata conforme allo standard EN12281:2002.

Limitazioni relative ai materiali

Questo prodotto HP non contiene mercurio aggiunto.

Questo prodotto HP non contiene batterie.

Smaltimento delle apparecchiature elettriche ed elettroniche a fine vita nell'Unione Europea



Questo simbolo, riportato sull'apparecchiatura o sulla confezione, indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere smaltito separatamente dagli altri rifiuti domestici. L'utente dovrà quindi portare l'apparecchiatura giunta a fine vita agli appositi centri di raccolta differenziata per rifiuti elettrici ed elettronici. L'adeguata raccolta differenziata e il successivo riciclo contribuiscono a evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favoriscono la conservazione delle risorse naturali. Per ulteriori informazioni sui punti di raccolta delle apparecchiature a fine vita, contattare il proprio comune di residenza, il servizio di smaltimento dei rifiuti locale o il negozio presso il quale è stato acquistato il prodotto.

Material Safety Data Sheet (MSDS, Scheda tecnica di sicurezza)

Le schede tecniche di sicurezza relative ai materiali di consumo contenenti sostanze chimiche (ad esempio, il toner) è disponibile sul sito Web HP all'indirizzo www.hp.com/go/msds o www.hp.com/hpinfo/community/environment/productinfo/safety.

Ulteriori informazioni

Per ulteriori informazioni sugli argomenti ambientali:

- Scheda relativa al profilo ambientale di questo prodotto e di molti altri prodotti HP correlati
- Impegni HP in materia di rispetto dell'ambiente
- Sistema di gestione ambientale HP
- Programma di riciclaggio e restituzione dei prodotti HP
- Material Safety Data Sheet (Scheda tecnica di sicurezza)

Visitare il sito Web www.hp.com/go/environment o www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment.

Dichiarazione di conformità

Dichiarazione di conformità

Dichiarazione di conformità

in base a ISO/IEC 17050-1 e EN 17050-1, DoC#: BOISB-0801-00-rel.1.0

Nome del produttore: Hewlett-Packard Company
Indirizzo produttore: 11311 Chinden Boulevard,
Boise, Idaho 83714-1021, USA

dichiara che il prodotto

Nome prodotto: HP LaserJet serie P2050

Numero di modello normativo²⁾: BOISB-0801-00

Opzioni prodotto: Incluso CE464A - Vassoio di alimentazione opzionale da 500 fogli
TUTTO

Cartucce di stampa: CE505A, CE505X

conforme alle seguenti specifiche del prodotto:

Sicurezza: IEC 60950-1:2001 / EN60950-1: 2001 +A11
IEC 60825-1:1993 +A1 +A2 / EN 60825-1:1994 +A1 +A2 (prodotto laser/LED di classe 1)
GB4943-2001

EMC: CISPR22:2005/EN 55022:2006 - Classe B¹⁾
EN 61000-3-2:2000 +A2
EN 61000-3-3:1995 +A1
EN 55024:1998 +A1 +A2
FCC Titolo 47 CFR, Parte 15 Classe B)/ICES-003, Numero 4
GB9254-1998, GB17625.1-2003

Informazioni supplementari:

Il presente prodotto è conforme ai requisiti della direttiva EMC 2004/108/EEC e della direttiva sui dispositivi a bassa tensione 2006/95/EC ed è contrassegnato dal marchio CE .

Questo dispositivo è conforme alla Parte 15 delle norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle seguenti condizioni: (1) la periferica non deve causare interferenze dannose e (2) la periferica deve accettare le eventuali interferenze ricevute, incluse quelle che possono causare un funzionamento errato.

1) Il prodotto è stato collaudato in una configurazione tipica con sistemi di personal computer Hewlett-Packard.

2) Per motivi legali, questo prodotto è associato a un numero di modello normativo. Questo numero non deve essere confuso né con il nome commerciale né con i numeri del prodotto.

Boise, Idaho , USA

22 ottobre 2007

Solo per informazioni sulla conformità, rivolgersi a:

Europa: L'ufficio vendite e assistenza Hewlett-Packard locale oppure Hewlett-Packard GmbH, Department HQ-TRE / Standards Europe,, Herrenberger Strasse 140, , D-71034, Böblingen, (FAX: +49-7031-14-3143), <http://www.hp.com/go/certificates>

Stati Uniti: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company,, PO Box 15, Mail Stop 160, Boise, ID 83707-0015, , (Telefono: 208-396-6000)

Dichiarazioni per la sicurezza

Sicurezza dei prodotti laser

Il CDRH (Center for Devices and Radiological Health) della FDA (Food and Drug Administration) degli Stati Uniti ha introdotto alcune disposizioni per i dispositivi laser prodotti a partire dal 1 agosto 1976. I prodotti venduti negli Stati Uniti devono obbligatoriamente conformarsi a tali disposizioni. Questa periferica è certificata come prodotto laser di "Classe 1" ai sensi del Radiation Performance Standard Act del 1968 del DHHS (Department of Health and Human Services) degli Stati Uniti. Poiché le radiazioni emesse all'interno della periferica sono completamente isolate tramite alloggiamenti protettivi e coperchi esterni, i raggi laser non possono fuoriuscire durante il normale funzionamento della periferica.

⚠ **AVVERTENZA!** L'uso di impostazioni e procedure diverse da quelle indicate in questa Guida dell'utente possono provocare l'esposizione a radiazioni pericolose.

Norme DOC per il Canada

Complies with Canadian EMC Class B requirements.

« Conforme à la classe B des normes canadiennes de compatibilité électromagnétiques. « CEM ». »

Dichiarazione VCCI (Giappone)

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。
取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

Dichiarazione relativa ai cavi di alimentazione (Giappone)

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。
同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。

Dichiarazione EMC (Corea)

B급 기기 (가정용 방송통신기기)	이 기기는 가정용(B급)으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.
-----------------------	--

Dichiarazione sulla sicurezza dei prodotti laser per la Finlandia

Luokan 1 laserlaite

Klass 1 Laser Apparät

HP LaserJet P2055, P2055d, P2055dn, P2055x , laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaaliassa käytössä kirjoittimen suojakoteloitinta estää lasersäteiden pääsyn

laitteen ulkopuolelle. Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (1994) mukaisesti.

VAROITUS !

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

WARNING !

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

HUOLTO

HP LaserJet P2055, P2055d, P2055dn, P2055x - kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

VARO !

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

WARNING !

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsättas användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen. Tiedot laitteessa käytettävän laseriodin säteilyominaisuuksista: Aallonpituus 775-795 nm Teho 5 m W Luokan 3B laser.

Tabella sostanze (Cina)

有毒有害物质表

根据中国电子信息产品污染控制管理办法的要求而出台

部件名称	有毒有害物质和元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
打印引擎	X	0	X	X	0	0
控制面板	0	0	0	0	0	0
塑料外壳	0	0	0	0	0	0
格式化板组件	X	0	0	0	0	0
碳粉盒	X	0	0	0	0	0

3043

0：表示在此部件所用的所有同类材料中，所含的此有毒或有害物质均低于 SJ/T11363-2006 的限制要求。

X：表示在此部件所用的所有同类材料中，至少一种所含的此有毒或有害物质高于 SJ/T11363-2006 的限制要求。

注：引用的“环保使用期限”是根据在正常温度和湿度条件下操作使用产品而确定的。

Indice analitico

A

Accensione
 interruttore, posizione 5

Accessori
 disponibili 3
 numeri di catalogo 139

accessori
 ordinazione 138

Adattamento documenti
 Windows 68

alimentazione
 risoluzione dei problemi 104

Ambiente operativo
 specifiche 156

Ambiente per il prodotto
 specifiche 156

Annullamento
 stampa 66

Annullamento di una richiesta di
 stampa 66

Anticontraffazione, materiali di
 consumo 84

Arrecciatura, carta
 impostazioni 15

Assistenza
 in linea 70
 Linux 136
 reimballaggio del
 prodotto 150

Assistenza clienti
 in linea 107
 reimballaggio del
 prodotto 150

Assistenza clienti HP 107

Assistenza in linea 107

Assistenza in loco il giorno
 successivo 150

Assistenza in loco
 settimanale 150

Assistenza tecnica
 in linea 107
 reimballaggio del
 prodotto 150

Autenticazione
 cartucce 84
 cartucce di stampa 84
 materiali di consumo 84

Avvisi
 impostazione 75
 visualizzazione con HP
 ToolboxFX 76

Avvisi tramite e-mail,
 impostazione 75

B

Batterie fornite 161

Blocco del prodotto 83

Buste
 orientamento per il
 caricamento 55
 scomparto di uscita,
 selezione 59

C

Caricamento carta formato A6 56

Caricamento dei supporti
 messaggi di errore 108
 vassoio 3 opzionale 56

Caricamento supporti
 carta formato A6 56
 vassoio 1 55
 vassoio 2 56

Carta
 copertine, uso di carta
 diversa 67
 formati personalizzati 51
 formati supportati 49
 formato A6, regolazione del
 vassoio 56

formato personalizzato,
 impostazioni Macintosh 34

formato personalizzato,
 selezione 67

formato, selezione 67

impostazioni arrecciatura 15

impostazioni di HP
 ToolboxFX 79

impostazioni
 predefinite 13, 77

orientamento per il
 caricamento 55

pagine per foglio 35

prima e ultima pagina, uso di
 carta diversa 67

prima pagina 34

risoluzione dei problemi 124

tipi supportati 52

tipo, selezione 67

Carta di formato ridotto,
 stampa 59

Carta intestata, caricamento 70

Carta pesante
 scomparto di uscita,
 selezione 59

Carta ruvida
 scomparto di uscita,
 selezione 59

Cartoline
 scomparto di uscita,
 selezione 59

Cartoncino
 scomparto di uscita,
 selezione 59

Cartucce
 funzioni 3
 HP originali 84
 intervalli di sostituzione 84
 messaggi di stato 10

- messaggio di ordinazione 110
- messaggio di sostituzione 110
- numero di catalogo 139
- pagina di stato materiali di consumo 12
- pulizia dell'area 94
- riciclaggio 159
- sostituzione 84
- stato, visualizzazione con HP ToolboxFX 75
- Cartucce di stampa
 - area, inceppamenti carta 113
 - conservazione 84
 - funzioni 3
 - garanzia 144
 - intervalli di sostituzione 84
 - messaggio di ordinazione 110
 - messaggio di sostituzione 110
 - non HP 84
 - pagina di stato materiali di consumo 12
 - pulizia dell'area 94
 - ridistribuzione del toner 86
 - stato, Macintosh 37
 - stato, visualizzazione con HP ToolboxFX 75
- Cartucce di toner. *Vedere*
 - Cartucce di stampa
- Cavi
 - collegamento USB 40
 - USB, risoluzione dei problemi 129
- Cavo USB, numero di catalogo 139
- Clienti, assistenza
 - Linux 136
- Collegamenti 67
- Condizioni ambientali di utilizzo del prodotto
 - risoluzione dei problemi 124
- Confezionamento del prodotto 150
- Config. rete Menu 16
- Conservazione
 - cartucce di stampa 84
- Consumo
 - energetico 155
- Contratti di assistenza 150
- Contratti di assistenza in loco 150
- Contratti di manutenzione 150
- Copie, numero di
 - Windows 70
- Crossover automatico, impostazione 16
- D**
 - Denuncia di frodi, servizio telefonico 84
 - Dichiarazione di conformità 162
 - Dichiarazione EMC Corea 163
 - Dichiarazione sulla sicurezza dei prodotti laser per la Finlandia 163
 - Dichiarazione VCCI per il Giappone 163
 - Dichiarazioni sulla sicurezza 163
 - Dichiarazioni sulla sicurezza laser 163
 - Dimensioni, prodotto 154
 - DIMM
 - accesso 5
 - verifica dell'installazione 92
 - Disinstallazione del software
 - Windows 26
 - Disinstallazione, software
 - Macintosh 32
 - Driver
 - collegamenti (Windows) 67
 - impostazioni 23, 24, 32, 33
 - impostazioni di Macintosh 34
 - inclusi 3
 - Macintosh, risoluzione dei problemi 133
 - pagina utilizzo 12
 - preimpostazioni (Macintosh) 34
 - supportati 21
 - tipi di carta 52
 - universale 22
 - Windows, apertura 67
 - Driver di stampa universale 22
 - Driver di stampa universale di emulazione postscript HP 21
 - Driver di stampa universale
 - HP 22
 - Driver Linux 136
 - Driver PCL
 - universale 22
- E**
 - EconoMode, impostazione 62
 - Elenco font PCL 12
 - Elenco font PS 12
 - Eliminazione degli inceppamenti
 - percorso carta unità fronte/retro 115
 - ubicazione 113
 - vassoio 1 118
 - vassoio 3 121
 - Eliminazione inceppamenti
 - area cartuccia di stampa 113
 - percorso carta 113
 - percorso diretto 122
 - scomparto di uscita superiore 122
 - vassoio 2 119
 - Vedere anche* inceppamenti
 - Errore di protezione OE 132
 - Errore di stampa, messaggio di errore 107
 - Errori Operazione non valida 132
 - Errori Spool32 132
 - Etichette
 - scomparto di uscita, selezione 59
 - EWS. *Vedere* server Web incorporato
- F**
 - FastRes 3
 - File EPS, risoluzione dei problemi 134
 - File PPD (PostScript Printer Description)
 - risoluzione dei problemi 133
 - Filigrane
 - Windows 68
 - Font
 - Courier, impostazioni 14
 - elenchi, stampa 12
 - file EPS, risoluzione dei problemi 134
 - inclusi 3
 - risorse permanenti 93
 - Formati carta personalizzati 51
 - Formati, supporti
 - predefiniti, impostazione 13
 - Formatter
 - protezione 83

Funzioni 2, 3
Funzioni di accesso 4
Funzioni di protezione 81, 83
Fusore
errori 110

G

Garanzia
cartucce di stampa 144
CSR (Customer Self Repair) 148
estesa 151
licenza 145
prodotto 142
Garanzia estesa 151
Gestione della rete 43

H

HP SupportPack 151
HP ToolboxFX
informazioni 27
scheda Avvisi 76
scheda Avvisi tramite e-mail 76
scheda Guida 76
scheda Impostazione sistema 79
scheda Impostazioni della periferica 77
scheda Impostazioni di rete 79
scheda Stato 75
HP Web Jetadmin 28, 81

I

Impostazione archivio 15
Impostazioni
driver 24, 33
HP ToolboxFX 77
menu Impostazione sistema 13
preimpostazioni del driver(Macintosh) 34
priorità 23, 32
report rete 12
ripristino dei valori predefiniti 15
stampa in rete 43
Impostazioni del driver Macintosh
filigrane 35

formato carta
personalizzato 34
scheda Servizi 37
Impostazioni di velocità del collegamento 45
Impostazioni font Courier 14
Impostazioni formato carta personalizzato
Macintosh 34
Impostazioni PCL, HP
ToolboxFX 78
Impostazioni PostScript, HP
ToolboxFX 78
Impostazioni predefinite, ripristino 15
Impostazioni rapide 67
Inceppamenti
cause comuni 112
qualità di stampa, dopo 124
rilevamento della quantità 12
ubicazione 113
Vedere anche eliminazione inceppamenti
Inceppamenti <posizione>
messaggi di errore 107
Inceppamenti carta. *Vedere* inceppamenti
Inceppamenti cartai. *Vedere* inceppamenti
Inceppamenti supportii. *Vedere* inceppamenti
Indicazioni
carta speciale 54
supporti di stampa speciali 54
Indirizzo IP
configurazione automatica 44
configurazione manuale 44
Macintosh, risoluzione dei problemi 133
protocolli supportati 42
Interruzione di una richiesta di stampa 66

J

Jetadmin, HP Web 28, 81

L

Licenza, software 145
Lingua, pannello di controllo 13

Lucidi
scomparto di uscita 59

M

Macintosh
assistenza 149
driver, risoluzione dei problemi 133
impostazioni del driver 33, 34
problemi, risoluzione 133
ridimensionamento dei documenti 34
rimozione del software 32
scheda USB, risoluzione dei problemi 134
sistemi operativi supportati 32
Material Safety Data Sheet (MSDS, Scheda tecnica di sicurezza) 161
Materiali di consumo
contraffazione 84
intervalli di sostituzione 84
messaggio di errore fermo di trasporto 110
messaggio di ordinazione 110
messaggio di sostituzione 110
non HP 84
numero di catalogo 139
ordinazione 79
pagina dello stato 12
riciclaggio 159
sostituzione delle cartucce di stampa 84
stato, messaggi del pannello di controllo 10
stato, visualizzazione con HP ToolboxFX 75
materiali di consumo
ordinazione 138
Materiali di consumo
contraffatti 84
Materiali, limitazioni 161
Memoria
DIMM, sicurezza 83
messaggi di errore 110
numero di catalogo 139
risorse permanenti 93
verifica dell'installazione 92
Menu Assistenza 15
Menu Impostazione sistema 13

- Menu Report 12
 - Menu, pannello di controllo
 - accesso 11
 - Assistenza 15
 - config.rete 16
 - Impostazione sistema 13
 - mappa, stampa 12
 - Report 12
 - Messa in pausa di una richiesta di stampa 66
 - Messaggi
 - spie, pannello di controllo 10
 - Messaggi di errore
 - spie, pannello di controllo 10
 - Messaggio di errore che richiede assistenza 108
 - Messaggio di errore fermo di trasporto 110
 - Messaggio di errore
 - periferica 108
 - Messaggio di errore ventola 108
 - Messaggio di formato errato 109
 - Messaggio di installazione dei materiali di consumo 110
 - Messaggio di sostituzione dei materiali di consumo 110
 - Miglioramento della qualità di stampa 124
 - Modalità carta intestata
 - alternativa 70
 - Modalità silenziosa
 - attivazione 13, 63
 - Modelli, confronto delle funzioni 2
 - Moduli DIMM
 - numeri di catalogo 139
 - Moduli SIMM, incompatibilità 89
- N**
- Non HP, materiali di consumo 84
 - Norme DOC per il Canada 163
 - Numeri di catalogo
 - memoria 139
 - vassoi 139
 - Numero di catalogo
 - cartucce di stampa 139
- O**
- Operazioni di stampa 65
 - Opzioni di stampa avanzate
 - Windows 70
 - Ordina materiali di consumo, messaggio 110
 - Ordinazione
 - numeri di catalogo 139
 - ordinazione
 - materiali di consumo e accessori 138
 - Ordine delle pagine, modifica 70
 - Orientamento
 - carta, durante il caricamento 55
 - impostazione, Windows 68
 - Orientamento orizzontale
 - impostazione, Windows 68
 - Orientamento verticale
 - impostazione, Windows 68
- P**
- Pagina di configurazione 12
 - Pagina dimostrativa 12
 - Pagina servizi 12
 - Pagina utilizzo 12
 - Pagine
 - non stampate 129
 - per foglio, Windows 68
 - stampa lenta 129
 - vuote 129
 - Pagine di copertina 34, 67
 - Pagine di informazioni
 - stampa 28
 - Pagine per foglio 35
 - Pagine stampate 12
 - Pagine vuote
 - risoluzione dei problemi 129
 - Pannello di controllo
 - config. rete Menu 16
 - display 10
 - impostazioni 23, 32
 - lingua 13
 - mappa dei menu, stampa 12
 - menu 11
 - menu Assistenza 15
 - menu Impostazione sistema 13
 - menu Report 12
 - pagina di pulizia, stampa 79
 - posizione 5
 - pulsanti 10
 - spie 10
 - Pannello laterale destro,
 - posizione 5
 - Percorso carta
 - inceppamenti carta 113
 - Percorso carta unità fronte/retro
 - inceppamenti carta 115
 - Percorso di stampa diretto 59
 - Percorso diretto della carta
 - inceppamenti carta 122
 - Peso, prodotto 154
 - Più pagine per foglio
 - Windows 68
 - Porta USB
 - impostazioni velocità 15
 - risoluzione dei problemi
 - Macintosh 134
 - supportata 3
 - Porte
 - risoluzione dei problemi
 - Macintosh 134
 - supportate 3
 - USB 40
 - PPD
 - risoluzione dei problemi 133
 - Preimpostazioni (Macintosh) 34
 - Prima pagina
 - uso di carta diversa 34
 - Priorità, impostazioni 23, 32
 - Prodotti
 - confronto 2
 - Prodotti terminati,
 - smaltimento 161
 - Prodotto
 - registrazione 79
 - Prodotto privo di mercurio 161
 - Prodotto, registrazione 79
 - Programma di supporto
 - ambientale 159
 - ProRes 3
 - Protocolli, reti 41
 - Pulizia
 - area della cartuccia di stampa 94
 - rullo di prelievo (vassoio 1) 96
 - rullo di prelievo (vassoio 2) 99
 - stampante 94
 - Pulsante di accensione/
 - spegnimento, posizione 5

- Pulsanti, pannello di controllo 10
- Q**
- Qualità
 - impostazione archivio 15
 - impostazioni di HP ToolboxFX 78
- Qualità delle immagini
 - impostazione archivio 15
- Qualità di immagine
 - impostazioni di HP ToolboxFX 78
- Qualità di output. *Vedere qualità di stampa*
- Qualità di stampa
 - ambiente 124
 - arricciamento 128
 - caratteri deformati 127
 - carta 124
 - contorni sporchi di toner 128
 - difetti verticali ripetuti 127
 - fuoriuscita di toner 126
 - impostazione archivio 15
 - impostazioni di HP ToolboxFX 78
 - inceppamenti, dopo 124
 - inclinazione della pagina 127
 - linee verticali 126
 - macchie di toner 125
 - miglioramento 124
 - ondulazione 128
 - parti non stampate 125
 - pieghe 128
 - risoluzione dei problemi 124
 - sbavatura di toner 126
 - sfondo grigio 126
 - stampa chiara o sbiadita 125
 - stropicciature 128
- R**
- Registro eventi 75
- Reimballaggio del prodotto 150
- Rete
 - configurazione indirizzo IP 44
 - impostazione velocità collegamento 45
 - impostazioni, modifica 43
 - impostazioni, visualizzazione 43
 - password, impostazione 44
 - password, modifica 44
 - porta, impostazione 43
 - protocolli supportati 41
 - rilevamento prodotto 41
- Reti
 - configurazione 41
 - HP Web Jetadmin 81
 - impostazioni 16
 - pagina di configurazione 12
 - report impostazioni 12
- Riciclaggio
 - informazioni sul programma di riciclaggio e restituzione dei materiali di consumo HP 160
- Ridimensionamento dei documenti Macintosh 34
- Ridimensionamento documenti Windows 68
- Ridimensionamento, documenti Macintosh 34
- Ridistribuzione del toner 86
- Rilevamento periferica in rete 41
- Rimozione, software Macintosh 32
- Ripristino delle impostazioni predefinite 15
- Risoluzione
 - arricciamento 128
 - caratteri deformati 127
 - contorni sporchi di toner 128
 - difetti verticali ripetuti 127
 - funzioni 3
 - fuoriuscita di toner 126
 - inclinazione della pagina 127
 - linee verticali 126
 - macchie di toner 125
 - ondulazione 128
 - parti non stampate 125
 - pieghe 128
 - problemi di connessione diretta 130
 - problemi di qualità 124
 - problemi di rete 104
 - sbavatura di toner 126
 - sfondo grigio 126
 - stampa chiara o sbiadita 125
 - stropicciature 128
- Risoluzione dei problemi
 - ambiente 124
 - carta 124
 - file EPS 134
 - inceppamenti
 - carta 104, 113, 118, 119, 122
 - Linux 136
 - pagine non stampate 129
 - pagine vuote 129
 - prelievo della carta (vassoio 1) 96
 - prelievo della carta (vassoio 2) 99
 - problemi di connessione diretta 130
 - problemi di rete 104
 - problemi Macintosh 133
 - qualità di output 124
 - stampa lenta delle pagine 129
 - USB, cavi 129
- risoluzione dei problemi
 - elenco di controllo 104
- Risorse permanenti 93
- Rullo di prelievo
 - vassoio 1 96
 - vassoio 2 99
- S**
- Salvataggio delle risorse 93
- Salvataggio delle risorse, memoria 93
- Scheda Avvisi tramite e-mail, HP ToolboxFX 76
- Scheda Avvisi, HP ToolboxFX 76
- Scheda Guida, HP ToolboxFX 76
- Scheda Impostazione sistema, HP ToolboxFX 79
- Scheda Impostazioni della periferica, HP ToolboxFX 77
- Scheda Impostazioni di rete, HP ToolboxFX 79
- Scheda Networking (Accesso remoto) (server Web incorporato) 81
- Scheda Risoluzione dei problemi impostazioni HP ToolboxFX 79
- Scheda Servizi Macintosh 37
- Scheda Settings (Impostazioni) (server Web incorporato) 81

- Scheda Stato (server Web incorporato) 80
- Scheda Stato, HP ToolboxFX 75
- Schede Ethernet, numeri di catalogo 139
- Scomparti di uscita
 - selezione 59
- Scomparti, uscita
 - capacità 53
 - posizione 5
- Scomparto di uscita superiore
 - capacità 53
 - inceppamenti carta 122
 - posizione 5
 - stampa 59
- Server di stampa HP Jetdirect
 - numeri di catalogo 139
- Server di stampa Jetdirect
 - numeri di catalogo 139
- Server Web incorporato 28, 33
- Server Web incorporato (EWS)
 - assistenza prodotto 81
 - ordina materiali di consumo 81
 - protezione 82
 - scheda Networking (Accesso remoto) 81
 - scheda Settings (Impostazioni) 81
 - scheda Stato 80
 - uso 28
- Servizio telefonico HP per la denuncia di frodi 84
- Sistemi operativi supportati 20, 32
- Siti Web
 - assistenza clienti 107
 - assistenza clienti Macintosh 149
 - denuncia di frodi 84
 - driver di stampa universale 22
 - HP Web Jetadmin, download 81
 - Linux, assistenza 136
 - ordinazione di materiali di consumo 138
 - scheda di sicurezza dei materiali (MSDS, Material Safety Data Sheet) 161
- Smaltimento, prodotti terminati 161
- Software
 - contratto di licenza software 145
 - disinstallazione per Windows 26
 - disinstallazione su Macintosh 32
 - HP Web Jetadmin 28
 - impostazioni 23, 32
 - server Web incorporato 28, 33
 - sistemi operativi supportati 20, 32
- Software HP-UX 29
- Software Linux 29
- Software Solaris 29
- Software UNIX 29
- Sostituzione delle cartucce di stampa 84
- Specifiche
 - ambiente operativo 156
 - elettriche e acustiche 155
 - fisiche 154
 - funzioni 3
- Specifiche acustiche 155
- Specifiche della temperatura 156
- Specifiche elettriche 155
- Specifiche fisiche 154
- Spedizione del prodotto 150
- Spie, pannello di controllo 10
- Stampa
 - alimentazione manuale 57
 - collegamento in rete 43
 - risoluzione dei problemi 129
- Stampa ad alimentazione manuale 57
- Stampa di n pagine su un foglio Windows 68
- Stampa fronte/retro orientamento caricamento carta 55 Windows 68
- Stampa N-up 35
- Stampa su due lati Windows 68
- Stampa, cartucce
 - conservazione 84
 - HP originali 84
- messaggi di stato 10
 - non HP 84
 - numero di catalogo 139
 - riciclaggio 159
 - sostituzione 84
 - stato, Macintosh 37
- Stato
 - avvisi, HP ToolboxFX 75
 - materiali di consumo, messaggi del pannello di controllo 10
 - materiali di consumo, stampa rapporto 12
 - scheda Servizi, Macintosh 37
 - visualizzazione con HP ToolboxFX 75
- Stato materiali di consumo, scheda Servizi
 - Macintosh 37
 - Windows 70
- Stato periferica
 - scheda Servizi, Macintosh 37
- Supporti
 - formati personalizzati, impostazioni Macintosh 34
 - formati supportati 49
 - impostazioni arricciatura 15
 - impostazioni HP ToolboxFX 77
 - impostazioni predefinite 13, 77
 - pagine per foglio 35
 - prima pagina 34
 - stampa manuale 57
- Supporti compatibili 49
- Supporto
 - online 79
- Supporto tecnico
 - Linux 136
- SupportPack, HP 151
- T**
- TCP/IP
 - impostazioni 16
 - protocolli supportati 41
- Testo a colori
 - stampa come nero 70
- Tipi, supporti
 - impostazioni di HP ToolboxFX 79

- Toner
 - contorni sporchi 128
 - fuoriuscita di toner 126
 - in esaurimento 125
 - macchie 125
 - ridistribuzione 86
 - sbavatura 126
- U**
- Umidità
 - risoluzione dei problemi 124
 - specifiche 156
- Unione Europea, smaltimento dei rifiuti 161
- USB, porta
 - collegamento 40
 - risoluzione dei problemi 129
- Uscita posteriore
 - scomparto, posizione 5
 - stampa 59
- V**
- Valori predefiniti di fabbrica, ripristino 15
- Vassoi
 - capacità 53
 - configurazione 58
 - impostazioni
 - predefinite 13, 77
 - messaggi di errore di
 - caricamento 108
 - numeri di catalogo 139
 - orientamento della carta 55
 - posizione 5
 - stampa fronte/retro 36
- Vassoio 1
 - capacità 53
 - caricamento 55
 - impostazioni 13
 - inceppamenti carta 118
- Vassoio 2
 - capacità 53
 - caricamento 56
 - impostazioni 13
 - inceppamenti carta 119
- Vassoio 3
 - capacità 53
 - caricamento 56
 - inceppamenti carta 121
 - specifiche fisiche 154
- Vassoio di alimentazione
 - caricamento dei supporti 56
- Velocità del processore 3
- W**
- Web, server incorporato 28
- Windows
 - driver di stampa universale 22
 - driver supportati 21
 - impostazioni del driver 24
 - sistemi operativi supportati 20
 - software 27

© 2009 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

www.hp.com



CE457-90918